

A 3 E T A ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ E B P E E B

Address: 106-16 70 Avenue 5 Floor, Forest Hills, NY 11375. Tel: 718/261-1595; 261-2315; Fax: 261-1564. E-mail: bukhariantimes@aol.com



ГЛАВНЫЙ ПОМОЩНИК ОБАМЫ – ОРТОДОКСАЛЬНЫЙ ЕВРЕЙ **CTP. 17** 





**ДЕПОРТАЦИЯ** ОТМЕНЯЕТСЯ

**CTP. 36** 



С ЮБИЛЕЕМ, ДОКТОР ЗОЯ МАКСУМОВА!



ВОЛШЕБСТВО ЗЕЙНАБ ХАНЛАРОВОЙ

**CTP. 14** 

## VMФ MAKOMUCTOB B KAI





### РАВВИН БАРУХ БАБАЕВ ПРИСТУПИЛ К СЛУЖБЕ В ГЛАВНОЙ СИНАГОГЕ ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ

1 января с.г. раббай Барух Ба- ный редактор журнала «Бет Гаврираввина занностей связи с данным событием главный ности на страницах печати. редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов и глав-

баев приступил к исполнению обя- эль» Велиям Кандинов провели Главной беседу с раввином с целью предсинагоги бухарских евреев США. В ставления его широкой обществен-

Читайте об этом на с.6



\* реклама \*



РЕСТОРАН "КРИСТАЛЛ" ПРИГЛАШАЕТ ГОСТЕЙ ПРОВЕСТИ СВОИ ТОРЖЕСТВА: СВАДЬБЫ, БАР/БАТ МИЦВЫ, ЮБИЛЕИ (718) 558-9295





**COLUMBUS MEDICAL CENTER МНОГОПРОФИЛЬНОЕ** МЕДУЧРЕЖДЕНИЕ: СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ **(718) 261-9100** 



TOURO COLLEGE -ПРЕСТИЖНОЕ УЧЕБНОЕ ЗАВЕДЕНИЕ ПО ПОДГО-ТОВКЕ КАДРОВ ВЫСОКОЙ КВАЛИФИКАЦИИ (877) 369-7227





Вы не найдёте лучшего места для проведения Ваших торжеств! ШМОКС БАР у бассейна с фонтанами в стиле South Веасh, Miami, а ХУПУ - в английских садах.

Мы также, по желанию заказчика, проводим Бар (Бат) Мицвы, поминки в залах синагог: "Бет-Гавриэль", "Hill-Crest Jewish Center", "Shaari Tova" Kew Gardens Hills и т.д.

А также к Вашим услугам самые престижные дворцы Нью-Йорка:
•Rockley Country Club •Terrace on the Park •Jericho Terrace •Cipriani •Sand Castle
•Astoria World Manor •Pier 60 •Marriot Marquis •Floral Terrace •Oheka Castle

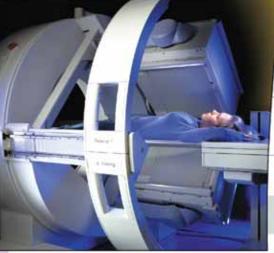
Борис Устаев: (917) 559-6590 Абраам Миеров (917) 807-5278 Алекс Аксакалов: (917) 559-2942 Гиршон Миеров (917) 846-2425 Офис: (718) 591-2777, (718) 268-3308

183-02 Union Turnpike, Jamaica Estates, NY 11366 www.cateringroyal.com

### Langone Columbus Medical Center









| КАРДИОЛОГИЯ  | Anvar Babaev, M.D., Gary Golduber, M.D.,<br>Alex Reyentovich, M.D.   |
|--|--|
| НЕВРОЛОГИЯ   | Dora Pinkhasova, M.D., Andre Strizhak, M.D.  |
| ХИРУРГИЯ   | Beth Siegel, M.D. (Хирургия груди и Онкология),<br>Bradley F. Schwack, M.D. (Уменьшение размера желудка)   |
| урология   | Joseph Alukal, M.D., Paul Aaronson, M.D.,<br>Nirit Rosenblum, M.D. (Женская Урология),<br>Stacey Loeb, M.D.  |
| ГЕМАТОЛОГИЯ/<br>ОНКОЛОГИЯ  | Boris Kobrinsky, M.D., Paul Bader, M.D.,<br>Nasir Gondal, M.D.   |
| НЕФРОЛОГИЯ   | Alexander Bangiev, M.D.  |
| ОРТОПЕДИЯ  | Vladimir Tress, M.D., Claudette Lajam, M.D.  |
| ПУЛЬМОНОЛОГИЯ НАРУШЕНИЯ СНА, АЛЛЕРГИИ                              | Irina Zolotarevskaya, M.D., Dmitriy Yadgarov, M.D.   |
| ГАСТРОЭНТЕРОЛОГИЯ  | Grigoriy Gurvits, M.D., David M. Poppers, M.D.   |
|  |  |
| ДЕРМАТОЛОГ   | Ahou Meydani, M.D.   |
| ДЕРМАТОЛОГ<br>ОФТАЛЬМОЛОГИЯ  | <u> </u>   |
|  | Ahou Meydani, M.D.   |
| ОФТАЛЬМОЛОГИЯ  | Ahou Meydani, M.D. Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.  |
| ОФТАЛЬМОЛОГИЯ<br>УХО-ГОРЛО-НОС                                     | Ahou Meydani, M.D. Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D. Maria Suurna, M.D.   |
| ОФТАЛЬМОЛОГИЯ<br>УХО-ГОРЛО-НОС<br>ГИНЕКОЛОГИЯ                      | Ahou Meydani, M.D.  Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.  Maria Suurna, M.D.  Janet Abrams, M.D., David Abayev, D.O.   |
| ОФТАЛЬМОЛОГИЯ УХО-ГОРЛО-НОС ГИНЕКОЛОГИЯ ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ              | Ahou Meydani, M.D.  Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.  Maria Suurna, M.D.  Janet Abrams, M.D., David Abayev, D.O.  Mikhail Kogan, M.D.                          |
| ОФТАЛЬМОЛОГИЯ УХО-ГОРЛО-НОС ГИНЕКОЛОГИЯ ЛЕЧЕНИЕ БОЛЕЙ ФИЗИОТЕРАПИЯ | Ahou Meydani, M.D.  Robert Feig, M.D., Sally Chetrit, O.D.  Maria Suurna, M.D.  Janet Abrams, M.D., David Abayev, D.O.  Mikhail Kogan, M.D.  Vladimir Onefater, M.D. |

### **РАДИОЛОГИЯ**

**Nuclear Medicine** Ядерная медицина Digital Mammography Цифровая маммография

**Digital X-Ray** Цифровой рентген Флуроскопия Fluoroscopy MRI-MRA Магнитно-резонансная

томография, ангиография и венография PET/CT Позитронно-эмиссионная томография

СТ scan-СТА Компьютерная томография 3D Ultrasound Трехмерная сонография

Bone Densitometry Оценка плотности костей

и другое новейшее высококачественное диагностическое оборудование

#### ИНФУЗИОННО/ОНКОЛОГИЧЕСКИЙ ЦЕНТР

для пациентов с различными видами рака и заболеваниями крови

### Новый ЦЕНТР ФИЗИОТЕРАПИИ, РЕАБИЛИТАЦИИ и СПОРТИВНОЙ МЕДИЦИНЫ

ДИРЕКТОР NYU COLUMBUS MEDICAL CENTER - PAUL POGREBINSKY

OPEN Monday - Thursday: 8 ам - 9 рм



DAYS A WEEK

Friday: 8 ам - 5 рм, Sat. and Sunday: 8 ам - 3 рм

97-85 Queens Boulevard, Rego Park, NY (corner of 65th Avenue) 718-261-9100 www.nyucolumbusmedical.org

Принимаем все основные страховки и Medicare

### ДОБРО ПОЖАЛОВАТЬ В НАШ ОБНОВЛЕННЫЙ ОФИС!



Олег Фузайлов M.Ď., Ph.D. ФИЗИОТЕРАПИЯ PAIN MANAGEMENT ПСИХИАТРИЯ

ИГЛОТЕРАПИЯ ПРИ: • заболеваниях опорно-двигательного аппарата • невралгии тройничного нерва • последствиях инсульта • неврозах, бессоннице, депрессии • головных болях • недержании мочи • поражении лицевого нерва (Bells palsy)



Фузайлова M.D., психиатр

Лечение бессонницы, неврозов, депрессии, стресса, мигрени, состояния тревоги, психических расстройств, головных болей и т.д.

- сочетание Cold-Laser с грязе- и магнитотерапией
- Hydro massage в сочетании с иглоукалыванием
- Кинезиотерапия уменьшение болей с помощью японских фиксирующих материалов при болях в спине и в суставах
- УВЧ-терапия и ингаляция для лечения заболеваний дыхательных путей
- Traction table (вытяжение позвоночника) лечение позвоночных грыж ущемление нервов и мышечного спазма
- Грязелечение лечебные грязи из Baden-Baden
- Озокерит и Cold Laser при заболеваниях опорно двигательного аппарата

**ЧАСЫ РАБОТЫ:** Понедельник, Вторник, Среда, Четверг: 9 am - 8 pm Пятница: 9 am - 5 pm Воскресенье: 9 am - 3 pm 97-01 66 Ave, Rego Park, NY 11374

ПРИНИМАЕМ MEDICARE 1199 FIEDELIS AETNA HIP SIGNA WELL CARE И ДР.

# Дмитрий Рабкин,

M.D., F.A.C.S., F.A.A.O.

Ведущий специалист по заболеваниям УХА, ГОРЛА, НОСА

Member, American Academy of Otolaryngology-Head and Neck Surgery Member, American Academy of Pediatrics Member, American Academy of Otolaryngic Allergy Fellow of American College of Surgeons

- Общая отоларингология
- Острые воспалительные заболевания уха, горла, носа
- Проверка слуха
- Диагностирование и лечение аллергических расстройств
- Лазерная хирургия
- Опухоли головы и шеи
- Лечение храпа и нарушений дыхания во сне



#### BROOKLYN

202 Quentin Road, 1st Fl., Brooklyn, NY 11223 Tel.: 718.339.6800

#### QUEENS

62-59 108th Street Forest Hills, NY 11375 Tel.: 718.830.0877

Toll Free:

888.368.6923

Main Fax: 718.375.4187

### **NEW JERSEY**

19-21 Fair Lawn Avenue Fair Lawn, NJ 07410

Tel.: 201.794.7566

www.entnynj.com

### УРОЛОГ ДАВИД ШУСТЕРМАН BOARD CERTIFIED

**МУЖСКАЯ И ЖЕНСКАЯ УРОЛОГИЯ** 

- ЛЕЧЕНИЕ РАКА ПРОСТАТЫ
- **О ЛЕЧЕНИЕ АДЕНОМЫ ПРОСТАТЫ**
- ЛЕЧЕНИЕ НАРУШЕНИЙ МОЧЕИСПУСКАНИЯ

  - -БОЛЕЗНЕННОЕ
  - ЗАТРУДНЁННОЕ
  - НОЧНОЕ МОЧЕИСПУСКАНИЕ
  - НЕДЕРЖАНИЕ МОЧИ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРОГО И ХРОНИЧЕСКОГО ПРОСТАТИТА
- ЛЕЧЕНИЕ ИНФЕКЦИЙ И КРОВИ В МОЧЕ













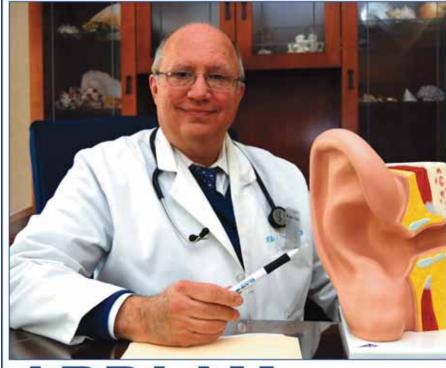
- САМОЕ СОВРЕМЕННОЕ УРОЛОГИЧЕСКОЕ ОБОРУДОВАНИЕ
- САМЫЕ СОВРЕМЕННЫЕ МЕТОДЫ ЛЕЧЕНИЯ УРОЛОГИЧЕСКИХ ЗАБОЛЕВАНИЙ
- РОБОТИЗИРОВАННАЯ ЛАПАРОСКОПИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ
- ЛАЗЕРОТЕРАПИЯ
- микроволновый метод

ТЕПЕРЬ МЫ ПРИНИМАЕМ МЕДИКЕЙД

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills NY 11375

www.drshusterman.com 718.360.9550

**ЛЕЧЕНИЕ** 



## ABPAAM I C D V I M, MD

MOUNT SINAI EDUCATED

EAR, NOSE AND THROAT FACIAL PLASTIC SURGERY

### ЛЕЧЕНИЕ ЗАБОЛЕВАНИЙ УХА • ГОРЛА • НОСА

- ЛЕЧЕНИЕ СИНУСИТОВ
- ЛЕЧЕНИЕ ОСТРЫХ И ХРОНИЧЕСКИХ ЛАРИНГИТОВ
- ПРОМЫВАНИЕ НОСОВЫХ И ГАЙМОРОВЫХ ПАЗУХ
- ЭНДОСКОПИЧЕСКАЯ ДИАГНОСТИКА И ЛЕЧЕНИЕ ПОЛИПОВ, **АДЕНОИДИТА**
- УШНОЙ ШУМ
- ПОТЕРЯ СЛУХА
- ВЗРОСЛЫХ И ДЕТЕЙ

- ПОЛНЫЙ СПЕКТР ДИАГНОСТИКИ ПАТОЛОГИЙ СЛУХА

- ЭФФЕКТИВНОЕ ЛЕЧЕНИЕ ХРАПА
- ПОМОЩЬ ПРИ ПОТЕРЕ ГОЛОСА
- ЛЕЧЕНИЕ СИНДРОМА НОЧНОГО АПНОЭ

### КОСМЕТИЧЕСКАЯ ХИРУРГИЯ ЛИЦА И ШЕИ

РИНОПЛАСТИКА • ОТОПЛАСТИКА • ПЛАСТИКА ЛИЦА ПЛАСТИКА ШЕИ • ПЛАСТИКА ВЕК • ПЛАСТИКА ГУБ

69-15 Yellowstone blvd corner of 69th road, Forest Hills

718-360-9550

#### ОБЩИНА

1 января с.г. раббай Барух Бабаев приступил к исполнению обязанностей раввина Главной синагоги бухарских евреев США. В связи с данным событием главный редактор газеты The Bukharian Times Рафаэль Некталов и главный редактор журнала «Бет Гавриэль» Велиям Кандинов провели беседу с раввином с целью представления его широкой общественности на страницах печати.

Р. Некталов: Г-н раббай, расскажите, пожалуйста, об основных вехах своего жизненного пути и профессиональной деятельности.

Рав Б. Бабаев: Я родился и воспитывался в Самарканде, в семье потомственных раввинов во многих поколениях. Моими родителями являются рав Шломо Бабаев и ребецин Эстер. Мне посчастливилось в 1991 г. стать одним из первых учеников иешивы «Ор-Авнер», основанной в Самарканде равом Имануэлем Шимоновым по инициативе президента Всемирного конгресса бухарских евреев Леви Леваева.

В 1997 г. наша семья репатриировалась в Израиль, где мне удалось продолжить своё религиозное образование в иерусалимской иешиве «Ор-Авнер», а затем в иешиве «Бейт Давид» под руководством раввина Рафаэля Якубова. Начиная с 2000 г., я стал возглавлять эту иешиву, параллельно преподавая здесь курс Талмуда.

С 1998-2004 гг. являлся раввином синагоги «Шаарей Тора ва Тефила» в Холоне, а последующие семь лет, вплоть до приглашения на нынешнюю должность в США, был раввином синагоги «Хайе Адам» в Неве Яков (Иерусалим), объединявшей одну из крупнейших общин бухарских евреев Израиля, в которой насчитывается не менее 10 тыс. человек. При этой синагоге успешно функционируют колель и курсы по подготовке даянов-судей. Последние четыре года мне удавалось одновременно совершенствовать свои знания в иешиве «Бейт Давид» по программе даянов-судей.

Должен также отметить свою издательскую деятельность, связанную прежде всего с ежемесячником «Бни Бехори» мым с 2009 г. во всех бухарскосинагогах Израиля, так и США и Австрии. Помимо этого, мною издаются специальные аудиоматериалы, посвящённые религиозному воспитанию молодёжи.

Последнее десятилетие мне приходилось неоднократно посещать наши синагоги Нью-Йорка, Атланты, Финикса, Майами, Торонто и принимать участие в празднич-

### РАВВИН БАРУХ БАБАЕВ ПРИСТУПИЛ К СЛУЖБЕ В ГЛАВНОЙ СИНАГОГЕ ЦЕНТРА БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



Всемирного Конгресса бухарских евреев в 2010 году положению, является исключительно номенклатурой этой органи- зации и лично её президента Леви Певаева

Учитывая важность данного обстоятельства, не могли бы вы поделиться основными направлениями своей предпола- гаемой стратегической программы, котоствия всех «прелестей западной цивилизации». Если при этом учесть, что ныне порядка 72% американской еврейской молодёжи вступают в смешанные браки, то станет более очевидной необходимость наших усилий на этом по-

Я буду упорно стремиться к тому, чтобы в ближайшем будущем при нашем Центре были открыты колель и специализированные курсы по подготовке даянов-судей. Иными словами, свою главную задачу я сегодня вижу в способности найти кратчайший путь к сердцу своей об-

кой читательской аудитории, в каких областях религиозной жизни люди могут рассчитывать на Вашу помошь и поддержку.

Рав Б.Бабаев: Моя духовная квалификация даёт мне право на проведение следующих деяний, на которые имеются необходимые официальные разрешения: даршан (выступления с лекциями), софер (написание тфиллинов и мезузот), магиаъ (проверка правильности написания религиозных текстов), машгиях (контроль исполнения законов кашрута), хазан (исполнение



ных мероприятиях, а также выступать с публичными лекциями, используя своё владение ивритом, бухарскоеврейским и русским языками.

Касаясь своего семейного положения, хочу информировать, что я женат и имею четы-

В. Кандинов: Ваш краткий («Первенец»), распространяе- экскурс в свой послужной список свидетель- ствует о том, что к исполнению должностных обязанностей рав-Главной синагоги бухарских евреев США приступил молодой энергичный мужчина с серьёзным религиозным образованием и должным опытом работы с людьми. Это весьма высокая ответственная должность, которая, согласно утверждённому на съезде

рую намереваетесь реализовывать здесь в процессе практической деятельноcmu?

Рав Б. Бабаев: Мне бы не хотелось изначально делать громогласных заявлений. ибо жизнь, время и конкретные дела должны будут показать степень моей состоятельности и соответствия той роли, которую на меня возложило руководство нашей общины.

Тем не менее считаю целесообразным коснуться основных направлений, в которых мною будут прилагаться усилия с первых же дней деятельности на данном поприще. Центром тяжести всей работы должна стать наша молодёжь, укрепление молодой семьи, прежде всего, ограждение детей от пагубного воздейщины, к каждому человеку как в дни радости, так и, особенно, в дни печали. На этой основе постараюсь оправдать доверие, которое мне оказано. Особенно меня волнует положение социально ущемлённых членов нашей общины: тех, кто сталкиваются с житейскими и личными невзгодами и пробле-

Я очень надеюсь, что мне, в содружестве, при тесном взаимодействии и взаимопонимании с раббаями всех синагог, удастся найти общую платформу для совместной продуктивной работы, поскольку каждый из нас стремится к единой цели: процветанию и благополучию нашего небольшого этноса на американской земле.

Р. Некталов: Уважаемый г-н раббай, сообщите широ-

религиозных песнопений), бодек шатнес (проверка одежды на кошерность, то есть не допустить в ней наличия одновременно льна и шерсти) и проведение хупы.

Кроме того, надеюсь в недалёкой перспективе завершить учёбу и получить лайсенс даяна-судьи. В мои важнейшие планы входит серьёзное освоение английского языка, что значительно расширит возможности более плодотворного сотрудничества, прежде всего, с молодёжью.

В заключение беседы Р. Некталов и В. Кандинов пожелали раввину Б. Бабаеву успехов на новом поприще, терпения, благополучия и здоровья - как личного, так и всей

# INCOME TAX

### A&A Accounting Corp.



ALEXANDRA
БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ
КВАЛИФИКАЦИИ
(718) 309-3645
Alex@Aaccounting.net
81-22 188 St.
Jamaica Estate, NY 11432

- · Персональный INCOME TAX
- · Квартальный PAYROLL TAX
- · Квартальный SALES TAX
- ТАХ для корпораций
- Компьютеризованная бухгалтерия
- Финансовый стейтмент
- Открытие, обслуживание и ведение бизнеса
- Открытие корпораций







ANGELICA
БУХГАЛТЕР ВЫСШЕЙ
КВАЛИФИКАЦИИ
(646) 262-1922
Angel@Aaccounting.net
80-31 190 St.
Jamaica Estate, NY 11432

• OKA3ЫBAEM СОДЕЙСТВИЕ В ОФОРМЛЕНИИ ТАХ I.D.
• КОНСУЛЬТАЦИИ ПО ФИНАНСИРОВАНИЮ БЕСПЛАТНО ДЛЯ НАШИХ КЛИЕНТОВ.
• BUSINESS SERVICES EMPLOYEE BENEFITS EXEMPT ORGANIZATION



#### СОБЫТИЕ

18 января в рамках фестиваля Shashmaqam Forever в зале Wiel Recital at Carnegie Hall состоялся концерт, посвященный 90-летию со дня рождения выдающегося деятеля музыкального искусства Узбекистана Тургуна Алиматова.

С приветствием к участникам фестиваля и зрителям обратился ревизор города Нью-Йорк Джон Лу, который поздравил общину с этим событием.

- У вас дружная и сильная община, в которой так много талантливых и одаренных людей, сказал он. - Я был на праздновании 20-летия Узбекистана в Центре бухарских евреев, ознакомился с выставкой, посвященной этой дате. Смею заметить, что и этот концерт станет событием в культурной жизни иммигрантов из Узбекистана, которые достойно трудятся в новой

Затем на сцену поднялся Чрезвычайный и полномочный посол Республики Узбекистан в Вашингтоне Ильхом Нематов.

- Отрадно, - сказал он, - что это событие впервые происхо-











залов Карнеги Холл. Фестиваль или Музыкальные путешествия в а также его внук - уникальный Центральную Азию и.. в Квинс». - Мне приходилось встречаться с Тургуном Алиматовым в

Узбекистане, и я рад, что его

юбилей так широко отмечается в

Америке, - сказал Т. Левин, по-

желав всем хороших впечатле-

ний от волшебной музыки

Шашмакома На концерт были приглашены сыновья Тургуна Алиматова, талантливые музыканты



певец Аброр Зуфаров, которые составили достойную компанию американским коллегам: Аврому Толмасову, Эзро Малакову, Рошелю Рубинову, Шумиэлю Толмасову, Рафаэлю Бадалбаеву, Роману Толмасову, Абдураиму Хамидову, Иосифу Абрамову и Ошеру Бараеву.

Певцы и музыканты с блеском и с особым вдохновением исполнили сложную программу,





которая включала разделы «Шашмакома» и инструментальные фрагменты из репертуара Тургуна Алиматова.

После завершения концерта на сцену вновь поднялся посол Узбекистана Ильхом Нематов и, выразив свое восхищение исполнительским мастерством артистов, пригласил продюсера Рафаэля Некталова, горячо поблагодарил его за прекрасную работу и преподнес красивый золотошвейный бухарский халат.

Затем на сцену поднялся помошник члена Ассамблеи штата Нью-Йорк Рори Ланцмана Сергей Каминский. Он вручил почетные грамоты Аврому Толмасову, Абдураиму Хамидову, Роману Толмасову и Рошелю Рубинову, а Рафаэлю Некталову - специальную прокламацию, в которой отмечена его многогранная деятельность в области развития культуры и укрепления дружбы между Узбекистаном и США.

Выступивший в конце вечера Р.Некталов выразил благодарность Борису Кандову - прези-

денту Конгресса бухарских евреев США и Канады, Генеральному консулу Республики Узбекистан Дурбеку Аманову за всемерную поддержку в осуществлении этого проекта, а также спонсорам - Гульчехре Ахуновой - председателю Узбекско-американского общества дружбы народов (Узбекистан), Давиду Мавашеву – президенту Фонда им. Ицхака Мавашева, Абдулла Ходжи – президенту Туркистано-Американской Ассоциации (Нью-Джерси), Жоре Зулунову - вице-президенту Фонда «Андижан», Михаилу Юсупову - основателю Фонда им. Рошеля Юсупова, Михаилу Завулунову - Da Mikelli Palace, Association of Uzbek Commons, Озоде Кадыровой - предпринимателю. члену общества дружбы Узбекистан - США; информационным спонсорам: Питеру Рушевскому директору Center of Traditional Music and Dance, газетам: The Bukharian Times, Queens Tribune, Vatandosh; журналам: Uzbegim, «Бет Гавриэль», телевизионным компаниям RTN -WMNB, Kaykov Media, Uzbek TV -Radio.

Вел концерт на английском языке Борис Некталов - президент MIRAF Entertainments.

Подробнее о концерте читайте в ближайших номерах газеты.

> Мира ЗАРГАРОВА Фото Мэрика Рубинова

стал продолжением конструктивного диалога и активного взаимодействия между народами Узбекистана и США, развивая наши отношения в культурно-гуманитарной сферах.

Затем на сцену был приглашен известный специалист в области музыки народов Центральной Азии. Профессор Дартмундского университета, музыковед Теодор Левин, автор

### ПОСТРАДАЛИ? АДВОКАТ РИЧАРД ХАРРИС. Более чем 15-летний опыт работы

- Травмы, полученные на работе (Workers' Compensation)
- Social Security Disability
- Невыплаченная заработная плата (unpaid wages)

Queens location: 96-14 63 Drive, 5 Floor, Rego Park, NY 11374 FREE



### ВСЕ ВИДЫ НЕСЧАСТНЫХ СЛУЧАЕВ:

- \* Падения
- \* Врачебные ошибки
- \* Автомобильные аварии
- \* Несчастный случай на стройке
- \* Авиационное право
- \* Телесные повреждения

СПРОСИТЬ

# (718) 275-3660 LAW OFFICE

Brooklyn location: 308 Atlantic Ave, 2 Floor, Brooklyn, NY 11201

of HARRIS LAW GROUP, LLP

# LA ROMANA WITH JEIBLUE \$799

JANUARY-FEBRUARY MARCH APRIL WED 3 nts from WED WED/FRI WED/FRI WED/FRI FRI 4 mts from WED 3 ats from 4 nts from 4 nts from 7 mts from 572999 564999 \$79999 \$79999 \$99999 64999 \$89999 5105999. 5137999. 584999. 5104999. \$96999. \$125999. 592999 \$77999 5**859**99° 599999 5134999 599999 5134999 577999 585999. \$1099999.

Gran Bahia Principe La Romana

STATE BATHA PTHICIPE

\$8999° \$10499° \$15299°

Upgrade to Junior Suite in a Golden Club Room from only \$100 more per person!

594999 5109999 5154999

Catalonia Gran Dominicus La Romana

\*\*\*\*\* Unlimited Luxury

Iberostar Hacienda Dominicus

iberostar Hacienda Dominicu

Dreams La Romana Resort & Spa



Receive \$200 Resort Coupons per room per stay including spa treatments, romantic dinners and more (restrictions apply), plus, FREE Non-Stop Transfer (A \$60 per couple value)! Book Dreams La Romano and receive up to \$100 Air Credit\*!

Nelly Beck Travel & CRUISEPLANNERS by American Express

(book by Feb 5 for travel by Mar 31)

115-10 Queens Blvd., Forest Hills, NY 11375
Tel:718-575-0017 Fax: 718-575-0825 Cell: 917-226-3800
Email: nellybeck@gmail.com / www.nbitravel.com

We're your Apple Vacations Travel Experts. Call us today!

589999. \$119999.

5**799**99°

### Law offices of Nathan Pinkhasov PLLC

Более чем 10-летний опыт работы в нашей общине **Тел. (718) 459-2600** 

#### СЕМЕЙНОЕ ПРАВО

- разводы по обоюдному согласию и без
- брачные и добрачные договоры
- алименты (child support)
- наследство и завещания

#### **НЕДВИЖИМОСТЬ**

- покупка и продажа домов, квартир и коммерческой недвижимости, Loan modification
- оформление коммерческих и офисных помещений

#### **БИЗНЕС**



- оформление корпораций и партнерства
- покупка и продажа бизнесов
- составление и ревизия контрактов, полное юридическое обслуживание бизнесов
- оформление документов для биржевых и частных инвестиций

БЕСПЛАТНЫЕ КОНСУЛЬТАЦИИ АПОЙНТМЕНТЫ ВЕЧЕРОМ И В ВЫХОДНЫЕ

### QUEENS LOCATION:

95-20 63 Rd, Suite B Rego Park, NY 11374 Tel. (718) 459-<u>2600</u>

#### **MANHATTAN LOCATION:**

488 Madison Ave, Suite 1100 New York, NY 10002 Tel. (800) 838-5900

### ГРИГОРИЮ МУШЕЕВУ 50 ЛЕТ!



Друзья поздравляют уважаемую Раису Соломоновну Мошееву с Днём Рождения сына, Григория, которому исполнилось 50 лет. Только такая замечательная женщина, такая преданная мать как Вы, могла воспитать столь прекрасного сына, любимого и уважемого всеми, кто встретил его на своём жизненном пути. Мы желаем Вам гордиться своим сыном ещё много-много десятилетий!

Александр Лахман и Раиса Чернина

#### Уважаемый Григорий!

Поздравляем Вас со славным пятидесятилетием!

Благодаря своим навыкам и профессионализму Вы вносите большой вклад в развитие культуры русскоязычной общины Нью-Йорка. Способности опытного предпринимателя позволили Вам организовать работу нового ресторана с таким громким названием - "Царь".

Своей благородной деятельностью Вы снискали авторитет и уважение в Бруклине и Квинсе.

Мы искренне признательны Вам за широкую благотворительность, спонсорскую поддержку многих проектов в общинах русских, бухарских и горских евреев.

> Желаем Вам, дорогой Григорий, долгих лет счастливой и радостной жизни, крепкого здоровья, новых удач и ус-

> > С дружеским расположением Рафаэль и Мира НЕКТАЛОВЫ

#### discount **PUTINKA** JOHNNIE SILVER PATRON SPECIAL WALKER **CASH CASE PRICE** для наших Яков 917-662-7755 149-11 Union Trpke., Flushing Между 149 и 150 Street За магазином есть паркинг **718-380-34**3 ПРЕДПРАЗДНИЧНЫЕ СКИДКИ НА ВИННЫЕ ИЗДЕЛИЯ ОТ 10 ДО 20% OFF Работаем 6 дней в неделю. Понедельник – Четверг – 10AM-10PM Пятница с 9PM. Закрываем за час до Шаббата. После Шаббата работаем до 12PM

### РЕКЛАМА В ГАЗЕТЕ THE BUKHARIAN TIMES

ПУТЬ К УСПЕХУ

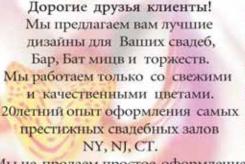
(718) 261-1595, (718) 261-2315 Fax (718) 261-1564

### Nisan Flowers











Мы не продаем простое оформление - мы воплощаем ваши мечты в реальность.

Наш опыт поможет сделать то, что вы пожелаете.



Приходите в наших возможностях помочь вам, и сделать вас самыми 💸 счастлиыми наваших торжествах.

Для вашего удобствавыезжаем на 💿 дом по аппойтменту

(917) 576-2571

till transit nutil transit notil transit notil transit notil transit notil t

#### Pain Management

Специалист по лечению боли

718-263-0055

#### Доктор лечит:

- Боль в спине
- □ Радикулит
- □ Боль в шее
- □ Невропатия
- □ Грыжа диска
- □ Артриты
- □ Спазмы
- □ Cancer Pain
- □ RSD or CRPS

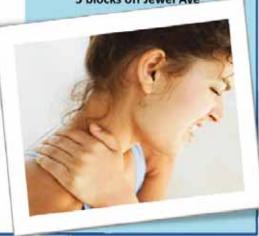
Избавтесь О т БОЛИ



#### Daniel Khaimov, M.D.

- Выпускник Медицинской школы Йельского университета (Yale Medical
- Резинтатуру проходил в Колумбийском университете (Columbia University)
- · Board Certified in Pain Management
- · Board Certified in Anesthesiology

71-12 Main Street, Kew Gardens Hills NY 11367 3 blocks off Jewel Ave





### G & Y AUTO REPAIR SERVICE, INC.



Гарик

Мы специализируемся на американских и европейских автомобилях

- Диагностический центр
- Балансировка колес
- Замена старых колес на новые
- Замена масла



Яков

BP station 49-04 College Point Blvd Flushing, NY 11355 718-460-2360 • Передние и задние тормоза

- Кондиционеры
- Инспекция
- Глушители

Говорим по-русски

Открыты: c 8am утра до 6pm, weekends 8am-5pm

### **HOMES FOR THE DISCREET BUYER**

Please visit www.raythek.com

#### FRESH MEADOWS...

#### BIG PRICE REDUCTION TO \$599,000

Lovely detached cape with full amenities on a 4,000 sq ft lot. House is on a quiet street in a very nice neighborhood near transportation, retail stores and batei kenesiot. Has 4 bdrms, 2 baths, a large living rm, hardwood flrs, new roof and a large recreation rm in the basement. Front



porch, front and big back lawns, 3-car parking space in a pvt dvwy. Outstanding value!

Open House Sunday 1-3 pm 67-27 182nd St., Fresh Meadows.



#### REGO PARK... JUST LISTED...CO-OP... \$249 000

Spectacular views are seen from this 17th-floor large, all renovated, 2-Br co-op apt in Rego Park. It has a brand new kitchen, dining alcove, hardwood flrs, living Rm, 2 bedrms, a foyer and a terrace. There's 24-security in the gated building. Surrounding grounds feature a landscaped park and an outdoor pool. Top of the Rego!

#### OZONE PARK...\$2,100/MO

Medical, professional or non-profit administrative office, 2,000 sq ft. Ideally suited as a physical therapy center or attorney's office. The office has 6 treatment rms, 2 half baths, reception areas, 2 clerical offices, a kitchenette and an entrance for the handicapped. Long-term lease available.



call Ray Kestenbaum of EXIT REALTY FIRST CHOICE at 718-275-2546 or 212-533-0480

or e-mail to rafipoe@nyc.rr.com

# В REGO PARK ОТКРЫЛСЯ НОВЫЙ ОФИС ВРАЧА ДЕРМАТОЛОГА

Доктор специализируется в лечении всех кожных заболеваний:

- Лечение экзем, угрей, сыпи и т.д.
- Удаление папиллом, бородавок и других кожных наростов
- Диагностика и лечение рака кожи
  - Омоложение лица с помощью Peels, Botox & Restylane



Принимаем большинство страховок, Медикер

adult & pediatric dermatology

Visit us At our Website: AdultandPediatricDermatology.com



Michael Paltiel, MD Board Certified

Our 2 Convenient Office Locations:

• 107 Northern Blvd Suite 206 Great Neck, NY 11021 Tel: 516-829-DERM(3376) Fax: 516-829-2019

#### Мы переехали в Форест Хиллз

64-05 Yellowstone blvd.
 Medical Office Room 101
 Forest Hills, NY 11375

TEL: 718-896-DERM (3376)

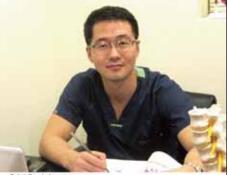
# Физическая терапия Акупунктура

Лечение травами



Принимаются все основные страховки и Мэдикэр

www.cnsrehabilitation.com



CNS Уникальные восстановительные методы лечения

- Поясничные, коленные и плечевые болезни разной этиологии.
- Головные боли, мигрени.
- Болезни челюстно-лицевой системы.
- Артрит(включая ревматоидный).
   Острое и хроническое воспаление
- седалищного нерва.
   Воспалительные процессы всего организма в целом.
- Снятие предродовых болей.
- Циститы. Проблемы при мочеиспускании у мужчин и женщин.
- Климактерические и предменструальные проблемы.
- Повышение иммунной системы.
- Боли в лодыжках, пятках, носках и во всей стопе.

Мы, также специализируемся на лечении различных типов ортопедических проблем, которые, обычно, решаются хирургическим путем.

6360 102 St. Unit G22, Rego Park, NY 11374 Tel.:718-896-2011, Fax: 718-896-2009

#### **BN3NT**

17 января 2012 года Центр бухарских евреев посетила делегация узбекских дипломатов во главе с Чрезвычайным и Полномочным Послом Республики Узбекистан в Вашингтоне г-н Ильхомом Нематовым, Первым секретарем посольства Фуркатом Сидиковым, Генеконсулом ральным

### ПОСОЛ УЗБЕКИСТАНА В США - ГОСТЬ ОБЩИНЫ

бухарских евреев, посетил Главную синагогу общины. Борис Кандов показал ему свитки Торы, которые были вывезены из Самарканда для нужд общины бухарских евреев Америки.

- Этот жест гуманности и человеколюбия исходил от са-

посетовал, что не всегда получает ее в Вашингтоне.

- Подпишите нас на вашу замечательную газету, - предложил господин посол, оставив свою визитную карточку.

Теперь газета общины бухарских евреев будет еженедельно доставляться почтой в







Республики Узбекистан в Нью-Йорке Дурбеком Амановым, аташе пососльтва Узбекистана в Вашингтоне Умидом Шодиевым.

Высоких гостей встретили президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов, главный редактор газеты Рафаэль Некталов, координатор по связям с бухарско-еврейской общиной Брамсон ОРТ колледжа Зоя Якубова, журналист газеты «Форум» Анатолий Ясенек.

Г-н Нематов ознакомился с

мого президента Узбекистана Ислама Каримова, - сказал он, показывая соответствующие слова благодарности, написанные на футлярах, где хранятся свитки Торы.

Посол Узбекистана преподнес Борис Кандову памятный подарок – фарфоровую вазу с фотографией Алишера Навои, и тот, в свою очередь, преподнес в дар золотошвейный бухарский халат.

Г-н И.Нематов заглянул и в редакцию газеты The Bukharian Times, которую он с удо-





посольтво Республики Узбекистан в Вашингтоне.

Затем гости посетили иешиву Квинс-гимназия, где обучается более 500 детей иммигрантов из Узбекистана, Таджикистана, Израиля и Австрии, прошлись по учебным классам, встретились с педагогами, а также директором иешивы раввином Залманом Звулуновым и раввином Ицхаком Воловиком. Затем гости ознакомились с экспозицией Музея наследия бухарских ее директор Арон Аронов.

ственники в Нью-Иорке так ярко заявили о себе, - сказал в кратком интервью корреспонденту The Bukharian Times М.Рубинову посол Узбекистана в США Ильхом Нематов. - Меня восхищают потрясающее здание Центра бухарских евреев, деятельность Конгресса бухарских евреев в области народной дипломаукрепления дружбы

евреев, которую представил между США и Узбекистаном, прекрасная школа и просто - Я рад, что наши соотече- уникальный Музей наследия бухарских евреев, которыи поражает своими бесценными экспонатами.

> Заверилась встреча банкетом в ресторане "Da Mikelle Х.О.", который дал президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Б.Кандовы для высоких гостей.

> > **Мэрик РУБИНОВ** Фото автора

#### США

Бывший губернатор штата Юта и посол США в Китае Джон Хантсман объявил об отказе продолжить борьбу за право баллотироваться в президенты США от Республиканской партии.

Это заявление он сделал

### ДЖОН ХАНТСМАН ВЫБЫЛ

во время пресс-конференции в Южной Каролине, где уже 21 января пройдет очередной этап праймериз. Своих сторонников Хантсман призвал помочь экс-губернатору Массачусетса Митту Ромни, кото-

наибольшими шансами одержать в ходе президентских выборов победу над нынешним главой Белого дома Бараком Обамой.

Напомним, что Хантсман

сравнительно удачно стартовал в Нью-Гемпшире, где с 17 процентами голосов занял третье место, однако, согласно опросам общественного мнения, в Южной Каролине его были готовы



поддержать лишь около одного процента избирателей.

### ОТОЗВАТЬ ГУБЕРНАТОРА

Противники губернатора Висконсина Скотта Уокера собрали более миллиона подписей за проведение досрочных выборов нового главы штата, хотя достаточно было 540 000.

Против экономических мер республиканца Уокера, направленных на сбалансирование бюджета, выступают демократы и профсоюзы. Особенно горячие споры вызвало ограничение прав профсоюзов при проведении переговоров о заключении госслужащими коллективных договоров.

Чтобы не допустить одобрения этих мер, сенаторы-демократы в феврале 2011 года отказались принимать участие в работе верхней палаты и покинули Висконсин. Однако их коллеги-республиканцы исключили из законопроекта положения, касающиеся бюджета, а для принятия документа, не содержащего таких положений, кворума не требовалось.



Отдельно - и тоже в достаточном количестве - были собраны подписи для проведения голосования по отзыву вице-губернатора Ребекки Клифиш и четырех сенаторов-республиканцев из законодательного собрания штата.

Перевыборы, вероятно. пройдут в конце весны или в начале пета нынешнего года.

### МОЧИТЬСЯ НА ТРУПЫ – «ДУРАЦКАЯ ШУТКА»?

Перри, который борется за выдвижение в президенты США от республиканцев, выступая на телеканале CNN, назвал чрезмерной реакцию администрации Барака Обамы на осквернение американскими морпехами трупов талибов в Афганистане.

Видеозапись, демонстрирующая, как четыре американских морских пехотинца мочатся на трупы талибов, появилась в интернете 11 января 2012 года. Личности морпехов установлены: все они числятся в составе третьего батальона второй дивизии

Губернатор Техаса Рик морской пехоты, которая дислоцируется на базе Кемп-Лежен в Северной Каролине. Их батальон нес службу в афганской провинции Гильменд в марте-сентябре 2011 года. Где именно и когда была сделана запись, неясно.

> Представители командования заявляли, что этот поступок может быть расценен как военное преступление. Возмущение по этому поводу выразил и президент Афганистана Хамид Карзай, а представитель боевиков отметил, что подобные действия «идут вразрез со всеми человеческими и этическими нормами».

А вот Перри считает, что солдаты, помочившиеся на трупы талибов, «совершили дурацкую шутку». На них, дескать, нужно наложить дисциплинарное взыскание, однако предъявлять им обвинения в совершении преступления не следует: 18-19-летние парни действительно способны на подобные ошибки.

И даже припомнил, что американский генерал Джордж Паттон мочился в Рейн. Что, по всей вероятности, не вызвало бы сегодня приятных ассоциаций у наших немецких союзников.

Оргкомитет движения «Захвати Уолл-стрит» заявил о нехватке средств на продолжение своей деятельности.

Стало известно, что на счетах движения осталось около 170 тысяч долларов. При текущем уровне расходов протестующие останутся без денег через месяц.

Как отмечает Wall Street Journal, в течение осени 2011 года, когда проходили наиболее масштабные акции протестующих против экономического и социального неравенства в США,

движению «Захвати Уоллстрит» удалось собрать свыше \$700 000 в виде добровольных пожертвований, однако в последнее время спонсоров у него становится все меньше.

В связи с этим члены оргкомитета «Захвати Уолл-стрит» проголосовали за заморозку расходов на новые проекты. Финансирование уже начатых акций, включая «захват» нескольких церквей, а также расходы на транспорт, пропитание и одежду, остаются в силе.

### 200 ЛЕТ ТЮРЬМЫ МАКСИМУ ГЕЛЬМАНУ

Недавно Максим Гельман из Бруклина в интервью журналистам New York Post признался в четырех убийствах и... добавил к ним еще шесть, о которых прежде не было известно!

Как утверждает следствие, утром 11 февраля 2011 года Гельман убил своего отчима Александра Кузнецова, затем зарезал Елену Бульченко и ее мать Анну. Потом, пытаясь скрыться, сбил на автомобиле насмерть случайного прохожего, а на следующий день нанес ножевые ранения двум пассажирам в метро. Забрали его при попытке прорваться в кабину машиниста.

«После того как убьешь одного, становится проще», сказал 24-летний Гельман газетчикам. По его словам, своих первых двух жертв он задавил на машине в Бруклине, когда ему было 18 лет.



Еще двоих он убил, когда занимался торговлей наркотиками. Подробности еще двух убийств он не привел.

Не совсем ясно, где здесь правда, а где ложь. Максим, например, рассказал, что происходит из семьи гангстеров и в США его привезли семилетним ребенком из России (на самом деле иммиграция в 1994 году произошла из Украины). Приехав в США, Максим, по его словам, за-

нялся торговлей кокаином, на чем заработал сотни тысяч долларов.

Ранее Максим бахвалился полиции, что в тюрьме сидеть не будет: он, мол, невменяемый, а потому место ему - в психушке, откуда выбраться легче. «Косил» ли он под больного, признаваясь в новых убийствах?

Номер не прошел. 18 января бруклинский судья Вин-ДелГвидиче сент вынес вердикт: гнить убийце за решеткой по гроб жизни.

После признания в преступлениях Максим с улыбкой заверил суд: «Я - вовсе не плохой парень...»

- Уберите его с глаз моих долой, - вскипел судья. - 200 лет тюрьмы!

В штате Нью-Йорк нет смертной казни, но из тюрьмы Максиму Гельману уже не вы-

В ответ на официальный запрос США с требованием вернуть RQ-170 Sentinel Иран передаст Вашингтону... игрушечную версию сверхсекретного беспилотника, выполненную в масштабе 1:80.

Иранцы перехватили управление RQ-170 Sentinel над своей территорией в начале декабря 2011 года. Вскоре Тегеран объявил беспи-

лотник своей собственностью, отказался возвращать его США и пообещал скопировать его.

Что и сделал. Как пишет «Едиот Ахронот», аппарат, который пошлют в Вашингтон, будет уменьшенной копией БПЛА, пе-



рехваченного иранцами над своей территорией. В продолжение издевки Тегеран заявил, что планирует наладить производство игрушек, которые будут продаваться по цене 4 доллара за штуку.

### НАХИМИЧИЛИ С АПЕЛЬСИНАМИ



В нашей стране приостановлен – а может быть, и полностью запрещен – ввоз сока цитрусовых из Бразилии, где апельсиновые деревья обрабатывают химическим веществом, запрещенным на американском рынке.

Впрочем, мы с вами от этого особенно пострадать не

должны: Бразилия действительно является крупнейшим мировым поставщиком апельсинового сока, но США, занимающие второе место, изготовляют львиную долю продукции, что называется, в домашних стенах.

Хотелось бы только, чтобы природа не подвела: если ударят морозы, урожай апельсинов во Флориде - основном поставщике апельсинов может серьезно пострадать.

> Подборку подготовил Григорий ГОРСКИЙ

# FOOD STAMPS ОСТОРОЖНО: МОШЕННИЧЕСТВО!

ства с фудстемпами. К сожалению, среди пострадавших есть и несколько человек из нашей общины - больше всего из Бруклина.

Супругам Д. на днях позвонили «из фудстемп-офиса». Начальственным голосом незнакомка на том конце провода велела жене (она в семье непонимает по-английски) много продиктовать ей их PIN-код. Бедная женщина растерялась и назвала секретные цифры.

На следующий день нашу пару ожидал сюрприз: в магазине оказа-

Участились случаи мошенниче- лось, что их карточка почему-то заблокирована. Два дня супруги выясняли, в чем дело. А на третий выяснили всю причитающуюся им месячную норму фудстемпов - \$232 - кто-то полностью снял.

Теперь придется целый месяц сидеть на голодном пайке!

Мы предостерегаем наших земляков не быть такими доверчивыми. Работникам государственных офисов в голову не придет по телефону узнавать вашу личную информацию - они знают ее не хуже вас.



#### **ИЗВЕЩЕНИЕ**

Идя навстречу многочисленным обращениям и просьпрезидент "Хевра Каддиша" Рахмин Некталов приобрёл землю для захоронений.

В этих целях им заключен соответствующий договор с руководством кладбища Wellwood Cemetery на 49-й Exit.

При потребности получить участок для захоронения просьба обращаться к Рахмину Некталову.

Тел. 917-653-1114

### НАШИ ЛЮДИ В КАЗИНО В ОЗОН-ПАРКЕ



Прошел слух, что в Квинсе открылось новое казино. В редакции не нашлось ни одного специалиста по азартным играм - поэтому не можем толком решить, хорошо это для нас или плохо.

С одной стороны, району позарез не хватает денег. С другой - кому нужны грязные деньги, которые жертвы гемблинговой наркомании станут выносить из дома, обрекая свои семьи на горе и лишения?

Знающие люди сказали нам, что там за один день можно стать нищим.

Мы обращаемся к тем нашим землякам, кто успел побывать в новом казино - чтобы из первых рук получить информацию, которая поможет неопытным ребятам избежать ненужных соблазнов.

Ждем ваших откликов!

Редакция

### ГОНКА С ВЫБЫВАНИЕМ

Есть такой вид групповой гонки в велоспорте: после каждого круга участник, пришедший последним, выбывает. Нечто подобное происходит сегодня в конкурсе респубборющихся ликанцев. номинацию партии в качестве претендента на пост президента США.

19 января отказался от борьбы за кресло главы Белого дома губернатор Техаса Рик Перри, тут же объявивший о поддержке другого кандидата – бывшего спикера Палаты представителей США Ньюта Гингрича.

Напомним, что накануне аналогичное решение принял Джон Хантсман. Таким образом, кандидатов-республи-



канцев осталось четверо: помимо Гингрича, это экс-губернатор Массачусетса Митт Ромни, бывший сенатор от Пенсильвании Рик Санторум и конгрессмен Рон Пол.

#### нам пишут

Каждый раз с приходом Нового года вспоминаю историю, согревающую сердце. В достоверности ее не сомневаюсь, поскольку... сама присутствовала при этом событии!

Это произошло в 1990 году – в самый канун развала Советского Союза. Членам Азербайджанского общества Америки сообщили, что вскоре в Нью-Йорк прибудет большая группа артистов из Азербайджана. То было важнейшее известие, и все пришли в необычайное волнение: впервые у нас появилась возможность встретить людей с родины.

По сути, то было для нас нечто большее, чем любой праздник, который мы отмечали. Особенно для наших старших соплеменников, не веривших уже, что настанет день, когда азербайджанцам позволят выезжать за границу.

Возглавляли группу долгожданных гостей Полад Бюль-Бюль Оглы и популярнейшая певица Зейнаб Ханларова, которых сопровождала группа хорошо известных музыкантов и танцоров. С распростертыми руками приняла их наша американская община.

Но дальше – больше!

Росла я здесь, в США, с двумя братьями и восемью кузенами - родственниками как по отцовской, так и по материнской линии. У моего дяди Са-

### ВОЛШЕБСТВО ЗЕЙНАБ ХАНЛАРОВОЙ

леха Кейкуруна, брата мамы, были четыре дочери и сын; у другого дяди, Явуза Кейкуруна, был сын, а у папиной сестры Весихе - сын и дочь. Все мы росли большой, счастливой семьей

Мои мама, дядья и тетушки воспитывали нас строго – особенно девочек. Им категорически запрещалось смотреть на парней и вообще говорить с кем-то из представи-

рассматривалась какая-то кандидатура ухажера, это обязательно должен был быть азербайджанец. Нам постоянно внушали: «Неважно, кто и каков. – лишь бы это был азербайджанец». Но вот проблема: где найти такового, если республика все еще находится под гнетом СССР? Ответ на это нам не

Это - часть истории, предваряющая прибытие артистов из Азербайджана. Старшая дочь дяди Салеха



телей другого пола. «Что люди ска- Селиме полюбила в колледже моложут?» - говорили старшие. И если дого американского еврея и хотела выйти за него замуж. Нельзя!

> Дядя был взбешен, отказался даже говорить с ними, не то что прийти на свадьбу. Это продолжалось больше года, в течение которого мы с мамой пытались воссоединить их. Все напрасно!

> И вот когда мы узнали, что Зейнаб Ханларова прибывает в Нью-Йорк, поняли, что появился шанс примирить дядю с его дочерью. План состоял в том, чтобы посвятить Зейнаб-ханум в

ситуацию и заручиться ее помощью. Мы были уверены, что дядя не устоит, если она включится в дело!

На концерте, прошедшем в Турецком центре Манхэттена, дядя сидел в передних рядах с одной стороны зала, моя кузина с мужем - с другой. Зейнаб-ханум вышла на сцену и стала петь. Что творилось в зале! Со слезами радости все принялись хлопать в такт и приплясывать.

А после первой песни Зейнабханум спустилась в зал и пригласила танцевать моего ничего не подозревающего дядю, а потом и его дочь. Дядя пришел было в шок. Зал, хорошо знавший ситуацию, затаил дыхание.

Но пауза была короткой: отец и дочь в танце бросились навстречу друг другу. Они обнялись и целовали друг друга. И тут началось настоящее празднество. Танцевать поднялись все, приветствуя воссоединение отца с дочерью.

И, конечно, счастлив был и молодой зять моего дяди!

Вот таков хэппи-энд истории, которая могла бы закончиться драматично, не будь Зейнаб Ханларовой.

> Томриз АЗАРИ Нью-Джерси



Anatoly S. ZAKINOV Bail Bondsman Private Investigator

### **Bail Bonds**

Освобождение под залог из тюрьмы 24/7 day service 718-288-8166

International Security Services, Inc. Уголовные и гражданские расследования

Уголовные и гражданские расследования
Предоставление достоверной информации для суда
Поиск пропавших людей

Нахождение скрытых вложений и имущества Супружеские проблемы Все виды охраны для бизнесов и частных лиц

Полный курс обучения (на русском языке) и лицензирования невооруженных Security Guard - 8 часов и вооруженных Security Guard - 47 часов

**90-50 Parsons Blvd, # 216 Jamaica,** NY 11432

**715 Ave U, # 1 Brooklyn,** NY 11223

718-288-8166

718-837-3910

Licensed by the New York State Department of State

### BORIS MIKHAYLOV - COMPUTER MASTER





- Professional Virus Removals
- Professional Computer Lessons
- Professional Computer Repairs
(Data back-up, recovery, etc...)
- Specializing in Office and Business
Internet Cabling and Installation.
- UNBEATABLE PRICES

347.229.4333

Ремонтирую компьютеры, обучаю пользованию компьютером. Цена по договоренности.

# Dr T's Pediatrics PLLC ARKADIY TAKHALOV, M.D.

\* Принимает детей от рождения до 21 года \* Ведение и лечение новорожденных и недоношенных детей



\* School, College and WIC forms \* Забор крови проводится в офисе \* Прививки для поступающих в колледж \* Проверка слуха и зрения

\* ПРИ НЕОБХОДИМОСТИ ГОСПИТАЛИЗАЦИЯ В ЛУЧШИЕ БОЛЬНИЦЫ ГОРОДА

\* ПРИНИМАЮТСЯ ОСНОВНЫЕ СТРАХОВКИ, МЕДИКЕЙД Мы открыты пон.- пт. до 8 рм, воскр.-с 9 до 2

Мы поможем вам получить медицинскую страховку

109 - 33 71 Road, Suite 1B Forest Hills, NY 11375

718-520-8585

www.drtpediatrics.com



### БОРИС АБАЕВ, MD

PAIN MANAGEMENT, NEURO-MUSCULOSKELETAL MEDICINE

Специализированный центр по лечению болей и заболеваний нервной и костно-мышечной системы

- Все виды головных болей
- Заболевания позвоночника и суставов
- Лечение болей в любой части тела
- Лечение ортопедических, неврологических и ревматологических заболеваний



#### НОВИНКА:

впервые в Квинсе и Бруклине!
Использование новейшей методики по выявлению местонахождения ущемленного нерва (Pinched nerve) через кожу на шее, спине, пояснице



СНЯТИЕ СИЛЬНЕЙШИХ ПРИСТУПОВ ГОЛОВНЫХ болей в считанные минуты

ПОЛНОЕ избавление от головных болей (при условии кооперации пациента)

- ПОЛНОЕ излечение шейного и поясничного радикулита

- СНЯТИЕ СИЛЬНЕЙШИХ ПРИСТУПОВ БОЛИ В шее и пояснице <u>в считанные минуты</u>

эффективное лечение артрита коленного и бедренного суставов онемение в руках и ногах

восстановление здоровья, движения и полноценной жизни короткий курс лечениss! Принимаем **ВСС** медицинские страховки

печиваем транспортом

00

97-25 64 Avenue

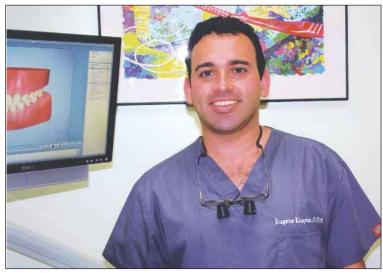
(угол Queens Blvd у выхода метро "63 Drive" (вход в офис с 64-й Ave.)

Тел. 718-830-0002

### **REGO PARK DENTAL CENTER**

под руководством доктора Юджина предлагает:

1. Имплант - \$650 2. Міпі Имплант 3. Операции на деснах



### Доктор Хайцен Юджин -

директор Wycoff Medical Program, ведущий имплантолог в New York Hospital in Queens

94-24 63 Dr, Rego Park 718-275-4545

Запишитесь к доктору Юджину на ИМПЛАНТ. Верните себе красивую улыбку!

#### SAMUEL BORUKHOV, Ph.D.CPA

Consulting, Financial,
Auditing
Tax and Accounting
Services
(718) 275-5464
sborukhov@nyc.rr.com
www.borukcpa.com



#### УВАЖАЕМЫЕ ГОСПОДА И БИЗНЕСМЕНЫ

- \* Уверены ли Вы в правильности заполненных Вами налоговых деклараций?
- \* Получаете ли Вы письма о недоплате или проверке от налоговых органов?
- \* Правильно ли поставлен учет в бизнесе?

#### ШАМИЛЬ БОРУХОВ, PH.D., CPA

член Американского и Нью-йоркского институтов лицензированных ревизоров поможет:

- \* Правильно организовывать бизнес согласно специфике Вашей работы при наименьших затратах по налоговому законодательству
- \* Оформить куплю, продажу, открытие, закрытие бизнесов, разрешения (лайсенсы)
- \* Заполнить и исправить все виды налоговых деклараций, дать любые виды ревизионных заключений по финансовому состоянию (audit, review, compilation, business plan, etc.) предприятий и частных лиц.

#### **А ТАКЖЕ**

- \* Защищает и представляет Ваши интересы в ревизионных органах
- \* Ведет комплексный учет предприятий

Использующие наш сервис клиенты проходят под нашим профессиональным номером во всех налогооблагающих инспекциях.

64-42 CROMWELL CRESCENT REGO PARK, NY 11374

#### КУПЬТУРА

18 января в рамках фестиваля Shashmaqam Forever, посвященного 90-летию со дня рождения выдающегося деятеля музыкального искусства Узбекистана Тургуна Алиматова, после концерта в зале Weill Recital at Carnegie Hall, в Центре бухарских евреев (106-16 70 Авеню) состоялась международная научно-практическая конференция Shashmaqam XXI: Diaspora, посвященная проблемам развития и изучения Шашмакома - классического музыкального искусства устной традиции в США.

Конференцию открыли президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис Кандов и Генеральный консул Республики Узбекистан в Нью-Йорке Дурбек Аманов. Подчеркнув значение Шашмакома в истории культуры народов Узбекистана, отметив творческий вклад Тургуна Алиматова, они выразили благодарность Рафаэлю Некталову, который смог блестяще осуществить задуманное вместе со своими сподвижниками -талантливыми певцами и виртуозными музыкантами, которые доказали высокий класс исполнительского мастерства прошедшем 17 января концерте в Карнеги Холл.

Конференция собрала серьезных ученых и специалистов с мировым именем. С ее трибуны выступили профессор Дартмундского университета Теодор Левин, профессор Ташкентской консерватории Отаназар Матъякубов, профессор Нью-Йоркского университета Эвен Раппорт, кандидат искусствоведения, музыковед Зоя Таджикова, профессор Ташкентской консерватории Абдураим Хамидов.

Своим опытом работы с музыкальными коллективами, популяризирующими макомное и традиционное искусство народов Средней Азии, поделились директор Центра традиционного танца и музыки Питер Рушевский, директор

### МЕЖДУНАРОДНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ SHASHMAQAM XXI: DIASPORA



ансамбля «Шашмаком» Тавриз Аронова и менеджер ансамбля «Маком» имени Ильяса Маллаева Светлана Ханимова-Левитина, музыкальный руководитель фестиваля Shashmaqam Forever Роман Толмасов.

Ведущий конференции председатель Союза бухарско-еврейских писателей, поэтов и журналистов, главный редактор газеты The Bukharian Times, музыковед Рафаэль Некталов подчеркнул, что развитие Шашмакома в диаспоре требует комплексного подхода - не только наличия прекрасных певцов и музыкантов, но и подготовки молодых музыисследователей коведов, творчества макомистов, сбора документов, их обработки и хранения.

Борис Кандов от имени Конгресса бухарских евреев отметил активистов общины и деятелей музыкального искусства Нью-Йорка и Ташкента почетными грамотами. Среди них Давид Давыдов, музыкальный руководитель ансамбля «Шашмаком», Эдуард Абаев член Конгресса бухарских евреев США и Канады, Светлана Ханимова-Левитина - ме-

неджер ансамбля «Маком» и Алишер Алиматов – основатель фонда им. Тургуна Алиматова.

Со словами благодарности организаторам фестиваля и конференции — Борису Кандову, Рафаэлю Некталову и Роману Толмасову обратился председатель фонда им. Тургуна Алиматова его сын Алишер Алиматов (Узбекистан). Он выразил признательность музыковеду Теодору Левину

за проделанную им многолетнюю работу по пропаганде и популяризации творческого наследия его отца и преподнес ему красивый халат (джома). Было принято решение проводить ежегодно подобного рода мероприятия, связанные с популяризацией и изучением Шашмакома в США.

Подробнее о работе конференции вближайщих номерах газеты

#### БЛАГОДАРНОСТЬ

Конгресс бухарских евреев США и Канады выражает огромную благодарность организаторам и участникам фестиваля «Shashmaqam Forever», посвященного 90-летию со дня рождения Тургуна Алиматова: Аврому Толмасову, Алишеру Алиматову, Эзро Малакову, Шумиэлю Толмасову, Валишеру Алиматову, Роману Толмасову, Аброру Зуфарову, Рошелю Рубинову, Рафаэлю Бадалбаеву, Абдураиму Хамидову, Ошеру Бараеву, Иосифу Абрамову, Борису Некталову, а также Рафаэлю Некталову за прекрасную организацию и успешное проведение концерта в Wiel Recital at Carnegie Hall 17 января 2012 года.

Впервые со сцены прославленного музыкального центра Нью-Йорка зазвучали мелодии бессмертного Шашмакома. Этот концерт стал не только событием в музыкальной жизни Нью-Йорка, объединившим иммигрантов из Узбекистана, но и символом укрепления и развития узбекско-американских культурных связей, дружбы между народами США и Узбекистана.

Борис КАНДОВ

### **BUKHARIAN TIMES**

Publisher:

**Bukharian Jewish Community Center** 

Editor-in-Chief RAFAEL B. NEKTALOV

Honorary publisher DAVID S. AMINOV

Editors: BORIS I. PINKHASOV **EDWARD PARIANTS** YURIY TSYRIN Advertising MARIK RUBINOV **Editorial Committee:** TAVRIZ ARONOVA **RENA ARABOVA** VLADIMIR A. AULOV MARKIEL DANIEL SVETLANA ISKHAKOVA **BORIS KATAEV IMANUEL RYBAKOV ARKADIY YAKUBOV** MARIA YAKUBOVA **ZOYA YAKUBOVA** 

Design
Alex Melik-Barkhudar

Photographers:

MARIK RUBINOV and

GRIGORIY KAIKOV

Address: 106-16 70 Ave.,

Room 111, Forest Hills,

New York 11375

Tel: 718-261-1595, 261-2315

Fax: 718-261-1564

E-mail address:

BukharianTimes@aol.com

Редакция не вступает в переписку по поводу материалов, не принятых к печати. Рукописи не возвращаются и не рецензируются. Редакция оставляет за собой право отказать в публикации в газете любой рекламы, объявления или авторского материала. За содержание рекламы и объявлений редакция не отвечает. Мнения, высказанные авторами публикуемых материалов, не обязательно совпадают с позицией редакции. Рукописи принимаются только в отпечатанном виде.

Р Тексты с этим знаком публикуются на правах рекламы



ПАРИЯНЦ

9 января Президент США Барак Обама объявил о смене главы своей администрации: в отставку ушел Уильям Дэйли, а вместо него назначен Джейкоб Лью - ортодоксальный еврей из Квинса. Должность эта была учреждена в 1946 году и первоначально называлась «помощник президента Соединенных Штатов».

Основной задачей директора административно-бюджетного управления, которым до сих пор являлся Джейкоб Лью, была помощь президенту в работе над федеральным бюджетом, а также в контроле за деятельностью экономических ведомств. Кроме того, глава управления отвечает за контроль над бюджетом самой администрации США.

Напомним, что Уильям Дэйли (он работал ранее и в администрации Билла Клинтона и являлся топ-менеджером банка JP Morgan) занял пост главы аппарата сотрудников Белого дома чуть больше года назад, когда в отставку ушел Рам Эмануэл. Послед-

# ТЛАВА АДМИНИСТРАЦИИ ОБАМЫ — ОРТОДОКСАЛЬНЫЙ ЕВРЕЙ

стался с Вашингтоном, став мэром Чикаго. Как отмечает Reuters, уход Дэйли является частью смены курса Обамы в преддверии президентских выборов: многие сторонники президента считали, что этот человек слишком близок к большому бизнесу и уж очень мягок в общении с республиканцами.

Глава администрации является старшим в исполнительном офисе президента США и считается самым влиятельным человеком в Вашингтоне после своего босса. Работать Лью, который предпочитает чтобы его именовали Джек, а не Джейкоб, предстоит 24 часа шесть дней в неделю, но шаббат он посвящает только Б-гу.

Лью – сын иммигранта из Польши, высадившегося на Эллис-Айленде в начале прошлого века, родился 29 августа 1955 года, рос там, где сегодня очень активна община бухарских евреев, - на бульваре Йеллоустон в Квинсе. Первый политический опыт обрел в 12-летнем возрасте. участвуя в 1968 году в предвыборной президентской кампадемократа Юджина

Маккарти. Партийная работа и стала его карьерой по окончании учебы в университете Harvard и Georgetown University Law Center. Его быстро заметили в высших кругах – достаточно сказать, что он в свое время стал одним из самых молодых сотрудников администрации Билла Клинтона: возглавлял Отдел управления и бюджета. Затем стал исполнительным вице-президентом New York University.

Но, заметим, в американских СМИ имя Лью звучало довольно-таки редко. Тем более интересно познакомиться с мнением тех, кто знал его с юных лет. О нем, выпускнике Forest Hills High School 1972 года, очень тепло и высоко отзываются как бывшие учителя, так и одноклассники. И никто из них не удивляется столь высокому его взлету.

- Он был блистательным vчеником. - говорит бывшая преподавательница общественных наук Сониа Налвен. – Если он продолжит работать столь же добросовестно, дело пойдет на лад.

- Помню его высоким, сухощавым, очень интенсивным серьезным молодым человеком, - добавляет 80-летний Роберт Поспишил, назначенный факультетом в советники студенческой газеты The Beacon, в которой Лью был репортером,

а потом стал и издателем. -Он - «почемучка», и если его заинтересовало что-то, кажущееся ему важным, то шел до конца. Мало кто из учеников был способен на такое.

И все отмечают особое умение Джека находить общий язык с совершенно различными людьми. Похоже, оно очень понадобится ему в Вашингтоне, где разногласия между республиканцами и демократами достигли апогея. Даже лидер республиканского большинства (а это второй по значимости пост в Конгрессе США) Эрик Кантор, обычно подвергающий критике чуть ли не каждое решение Обамы, на сей раз похвалил выбор президентом Джека Лью в качестве своего главного помощника.

- Он - большой друг Израиля, - сказал об этом назначении в интервью газете «Едиот Ахронот» глава Еврейского агентства Натан Щаранский. - Когда моя жена Авиталь



приехала в США, Джек Лью тогда советник конгрессмена О'Нейла, помогал ей в борьбе за мое освобождение из советской тюрьмы. В дальнейшем его дом стал штаб-квартирой для организации крупнейшей в истории демонстрации в поддержку советских евреев «Отпусти народ мой», на которую в Вашингтон приехали более четверти миллиона человек. Иудаизм является одним из важнейших компонентов его жизни. Джек - один из основателей еврейской школы в Ваактивный член шингтоне. синагоги».

Сегодня этот 56-летний человек - отец двух взрослых детей – живет вместе с женой Рут в Ривердейле, Бронкс. Но не забывает и родной Квинс. А выступая в прошлом году в своей Альма-матер - Forest Hills High School, Лью признался юным выпускникам: «Никогда не думал, что добьюсь того, к чему пришел».

### ХУДШИЕ В МИРЕ!

Для многих путешественников аэропорты становятся визитной карточкой города. Это в еще большей степени относится к транзитным пассажирам: надо что-то съесть, умыться, походить по магазинам, посидеть где-то, почитывая свежие газеты и журналы.

Все это, как сообщает веб-сайт Frommer's, лучше не делать в некоторых павильонах аэропортов Квинса и Ньюарка.

Наихудшим в мире признан павильон №3 в аэропорту Кеннеди, оккупированный Delta Air Lines. Качество пищи в нем Frommer's называет вшивым, количество товаров в его магазинах – мизерным, помещение – сырым, а очереди при оформлении документов - нескончаемыми.

Вывод: «Павильоны Кеннеди находятся в состоянии, которое можно оценить от ужасающего до посредственного. Но владения Delta Air превратились в сгнивший. кишащий червями пирог. Павильон находится в столь паршивой кондиции, что стоит на три ступени ниже международного аэропорта в столице Кении (Nairobi's In-



ternational Airport), описываемого как «стройка Третьего мира», которой путешественникам рекомендуется избе-

Правда, есть надежда на лучшее будущее: в 2013 году должна быть завершена реновация павильона №13, в который переводятся Delta Air Lines.

В списке десяти худших в мире фигурируют еще два павильона, которыми пользуются жители и гости Нью-Иорка - US Airways Terminal в ЛаГвардии и павильон «В» в Ньюарке.

Одно утешение: по сообщению сайта путешествий, павильон №5 в Кеннеди, обслуживающий компанию Jet Blue, значится пятым в десятке лучших в мире.

### НОВАЯ СТАРАЯ БИБЛИОТ

106 лет верой и правдой служит жителям Квинса библиотека в Элмхэрсте – одна из последних, возведенных на средства из фонда изфилантропа вестного Эндрю Карнеги. Сегодня, когда встал вопрос о том, что ее пора снести, построив новую, местные активисты, создав специальную ассоциацию, развернули кампанию за сохранение этой исторической достопримечательности.

Все мы крайне неохотно расстаемся с чем-то привычным, ставшим с годами своим. Тем более, если речь идет об окружении, в котором вырос, о самом облике родных мест, где появление каждого нового здания кажется уже не соринкой, а здоровенной занозой.

Что поделаешь: время неизбежно берет свое. Строидизайнерские разработки изменились за 106 лет, к сегодняшнему дню, не меньше, чем язык книг, начиная с тех, что поступили в библиотеку в эпоху Карнеги, до заполняющих ее полки ныне! Но если века делают произведения литературы только ценнее, то здания, увы, имеют тенденцию к разрушению. К тому же, доводы активистов

Newtown Civic Association не всегда оправданы. Да, можно говорить о сохранности исторической культуры Элмхэрста в целом, для которой, по выражению казначея этой ассоциации Роберта Клозелла, «новый дизайн – подлинная катастрофа». (Правда, у архитекторов города по этому поводу другое мнение.)



Вызывает понимание и симпатию предложение оставить неизменным хотя бы внешний вид библиотеки. Но как же тогда ее расширить? К тому же, ей так никогда и не был присвоен статус исторической достопримечательности, вследствие чего за минувшее столетие был произведен целый ряд ее обновлений.

Видный историк Квинса Джек Айшенбаум говорит: «Библиотеки Карнеги прекрасны, но эта возводилась,

когда количество населения в Элмхэрсте было очень маленьким. Оно неудержимо возрастало за счет иммигрантов, для которых было крайне важно пользоваться библиотеками. Конечно, обидно терять такие здания, но в данном случае необходимость в более крупной и, надеюсь, лучшей библиотеке берет

Идя навстречу «пожеланиям трудящихся», строители обещали хотя бы использовать при возведении нового здания и старые кирпичи. Не знаю, насколько это разумно. На мой взгляд, современные материалы и надежнее, и экономичнее.

И не думайте, что автор полностью лишен человеческих эмоций. Каждый Новый год я, в отличие от итальянцев, с легкостью расстающихся со всем старым, не могу решиться выбросить какую-то давно ненужную вещь. Память... Но рано или поздно это приходится делать.

Так же обстоит со старыми зданиями. А Элмхэрсту – району процветающему - давно нужна модерновая библиотека. Такая, как та, что намерены открыть в 2014 году на месте нынешней.

#### HOBOCTИ

Спасатели временно приостановили поисковые работы в районе круизного лайнера «Коста Конкордиа», затонувшего 13 января у острова Джильо: судно начало погружаться глубже в воду, сообщает Reuters co ссылкой на итальянские власти.

На судне было свыше трех тысяч пассажиров, которых обслуживали более тысячи членов экипажа. Большинство из них спасены. На данный момент спасатели подняли со

### ЧТО СТАНЕТ С «КОСТА КОНКОРДИА»?

пассажиров лайнера числятся пропавшими без вести. Среди них шесть итальянцев, десять немцев, четыре француза, два американца, а также члены команды судна из Венгрии, Перу и Индии.

Правоохранительные органы задержали капитана судна Франческо Скеттино, которого сразу же поместили под домашний арест, и его старшего помощника Чиро Амбросио. Как прояснил представитель службы



спасения Лука Кари, спасательная операция была приостановлена в связи с тем, что судно накренилось на несколько сантиметров - а это несет потенциальную опасность для водолазов, которые ведут поиски.

Поисковые работы уже приостанавливались 16 января из-за опасений, что лайнер может соскользнуть со скалы, отмечает Corriere della Sera. На этот раз не исключено, что судно может соскользнуть со скалы затонуть окончательно, сообщает Associated Press.

### ООН ВИДИТ В ИЗРАИЛЕ ОККУП

15 января, выступая на конференции в Бейруте, генсек ООН Пан Ги Мун призвал к прекращению израильской «оккупации арабских территорий» и заявил, что незаконное строительство поселений «работает против двух государств».

Пан Ги Мун также высказался по поводу ситуации в Сирии, заявив, что президент Башар Асад должен «прекратить убивать свой народ». И, подчеркнув, что путь репрессий ведет в тупик, выразил уверенность в том, что эра авторитарных режимов в арабском мире подходит к концу: мировое сообщество приветствует политические перемены, которые уже произошли в Тунисе, Йемене, Египте и Ливии.

ХАМАСа Халед Машаль не станет в третий раз избираться на пост руководителя организации, сообщила 17 января The Guardian со ссылкой на бывшего представителя движения.

Машаль был избран на пост генсека ХАМАСа в 1996 году и до конца 2011 года занимал крайне жесткую позицию по отношению к Израилю. По мнению ряда экспертов, на смягчение позиции Машаля по отношению к Иерусалиму во многом повлияли народные волнения в арабских странах.

В результате свержения режимов в Ливии и Египте к влапришли партии исламистского толка, к которым относится и ХАМАС. По словам Мустафы Лидави, представлявшего ХАМАС в Ливане, своим уходом Машаль намерен пустить «свежую кровь» в движение, которому предстоит далее действовать в рамках новой политической стратегии (в декабре ХАМАС отказался от вооруженного сопротивления

Однако представитель ХА-МАСа в секторе Газа Фози Бархум в интервью The National, в свою очередь, назвал сообщения об уходе Машаля спекуляциями. Когда именно члены ХАМАСа будут выбирать нового лидера, не уточняется. По информации The Jerusalem Post, голосование может пройти уже в ближайшие несколько недель.

Кто будет претендовать на место Машаля, тоже пока неизвестно. Источник израильского издания полагает, что за пост лидера движения поборются влиятельный член ХА-МАСа в секторе Газа Исмаил Хания и заместитель Машаля Муса Абу Марзук.

Командир роты 13-го батальона бригады «Голани» приказал солдатам ни при каких обстоятельствах не стрелять в евреев. Этот инструктаж проводился накануне возможного столкновения с поселенцами. о чем сообщает портал Ynet.

После нападения поселенцев в прошлом месяце на вобазу бригады «Эфраим», в ходе которого был легко ранен один офицер, бывший министр обороны Биньямин Бен Элиэзер кто угрожает жизни солдат ЦАХАЛа – независимо от религиозной принадлежности или гражданства.

В минувший четверг – на следующий день после того, как силы безопасности и служба тыла эвакуировали форпост поселенцев в Мицпе Авихай – солдаты «Голани» получили иные инструкции. «Мы накануне тяжелой субботы, так что будьте бдительны, - сказал командир. - В любом случае,

призвал стрелять в любого, что бы ни случилось – пусть мир сгорит, мне все равно! никто не открывает огонь по евреям! Мы не хотим гражданской войны».

> В пресс-службе ЦАХАЛа разъяснили: «ЦАХАЛ выступает третьим элементом безопасности (первые два - это полиция и ШАБАК). Инструктаж проводился в соответствии с разумной оценкой угрозы и в соответствии с правилами использования огнестрельного оружия».

избира-Центральная тельная комиссия Казахстана обнародовала окончательные данные по выборам в мажилис - нижнюю палату парламента.

Всего в выборах участвовали семь партий. Четыре из них не преодолели проходной барьер. Согласно окончательным данным, правящая партия «Нур Отан» («Свет Отечества»), возглавляемая президентом страны Нурсултаном Назарбаевым, получила 80,99 процента голосов.

Семипроцентный проходной барьер преодолели также поддерживающая власть партия «Ак жол» («Светлый путь») и умеренно оппози-

ционная Коммунистическая народная партия Казахстана (КНПК). Они получили соответственно 7,47 и 7,19 про-

Из 107 мест в мажилисе «Нур Отан» получает 83, «Ак жол» - 8, КНПК - 7. Оставшиеся девять мест в соответ-С конституцией республики заполняются по квоте Ассамблеи народов Ка-

ЦИК, как передает Каzakhstan Today, уже утвердил соответствующие кандидатуры. Депутатские мандаты от АНК получили члены организаций, представляющих интересы этнических общин.

Наблюдатели ОБСЕ рас-



критиковали выборы, заявив что они не соответствуют демократическим стандартам. В свою очередь, наблюдатели от СНГ сочли перевыборы мажилиса открытыми, прозрачными и конкурентными.

### «КИБЕРДЖИХАД ПРОТИВ СИОНИЗМА

Кувейтский имам Тарик Мухаммад аль-Сувайдан в своем микроблоге 18 января провозгласил «киберджихад против сионизма», сообщает «Едиот Ахронот».

По его словам, «необходимо начинающуюся объединять усилия хакеров в рамках кибернетического джихада против сионистского врага». «сионистским врагом» подразумевается еврейское государство. Имам также похвалил арабских хакеров за недавние атаки на израильские сайты и выразил надежду, что «столь эффективный джихад принесет большие плоды, если на то будет воля Господа».

Сувайдан, пользующийся большой популярностью и авторитетом (у него более 240 тысяч последователей), стал первым исламским проповедником, публично прокомментировавшим кибервойну между арабскими и израильскими хакерами.

А за последние недели Нетрудно предположить, что под число атак на израильские и саудовские сайты возросло настолько значительно, что заставило заговорить о начале кибервойны между двумя странами. При этом правительства обоих государств действия своих хакеров не одобряют, заявляя, что от них больше вреда, чем пользы

больных ассоциаций по итогам 11 ежегодных опросов болельщиков, проведенных в XXI веке на официальном сайте УЕФА, составил символическую сборную XXI века.

В нее вошли также пять запасных игроков и главный тре-

Вратарем сборной XXI века стал испанец Икер Касильяс, защитниками - бразилец Даниэл Алвес, итальянец Алессандро Неста, англичанин Джон Терри, испанец Карлес Пуйоль, полузащитниками

налду, испанцы Андрес Иньеста и Хави, француз Зинедин Зидан, нападающими - фран-Лионель Месси.

игроками стали итальянец Джанлуиджи Буффон, бразильцы Кака и Роналдиньо, англичанин Стивен Джеррард и чех Павел Недвед. Пост главного тренера команды занял португалец Жозе Моуринью.

За последние 11 лет чаще других в символическую сборную года попадали Криштиану Роналду и Пуйоль - по шесть

Союз европейских фут- - португалец Криштиану Ро- раз. По пять раз в команду года входили Касильяс и Анри.

18 января УЕФА также цуз Тьерри Анри и аргентинец подвел итоги опроса по определению символической сборной 2011 года. В эту команду вошли Касильяс, Даниэл Алвес, Херард Пике, Тиаго Силва, Марсело, Арьен Роббен, Хави, Иньеста, Гарет Бейл, Криштиану Роналду и Месси.

> Подборку подготовил Эрик ХАФИЗ

ринимаем все

# \*\*MASSADA || \*\* car & limousine service



- \* Диспетчерская служба работает круглосуточно
- \* Набираем водителей со своими автомобилями

В районе Rego Park, (7/13) 96 Local - \$6.

63-51 Austin Str. Rego Park, NY 11375 Toll free: (877) 627-2322 (718) 969-4444, (718) 897-0070 Fax: (718) 897-3885



#### **BEKTOP**

Почти во все времена и почти у всех народов были ненавидевшие люди, евреев. Многие задаются вопросом: "За что? Почему?" И я спрашиваю себя: "За что?"- хотя знаю много причин антисемитизма, но не знаю ни одной такой причины, по которой его не должно было быть.

В "Письмах с земли" Марк Твен писал: "Все народы ненавидят друг друга, и все вместе они ненавидят евреев".

Начнем с того, что люди друг друга не любят. Более того, они друг друга ненавидят. Приходится признать, что, к сожалению, это свойство имманентно человеческой психике, что господь обрек людей на распри.

История человечества - это история войн. Ненавидели и воевали друг с другом англичане и французы, немцы и французы, русские и поляки, русские и немцы, армяне и азербайджанцы, известны истребления армян турками, албанцев сербами, а сербов албанцами. Всего не перечислишь. Ксенофобия - явление повсеместное.

Кого чаще всего ненавидят? Да тех чужаков, которые рядом! А кто жил рядом почти со всеми народами за последние 2000 лет? Конечно, евреи. Вот вам и первый ответ на проклятый вопрос. В качестве объекта ненависти и всесветного козла отпущения ("Героическая личность, козья морда", как сказал Высоцкий) они всегда были незаменимы потому, что не имели ни государства, ни земли, ни армии, ни полиции, то есть ни малейшей возможности защитить себя.

У сильного всегда бессильный виноват. Бессильный вызывает всенародный гнев. и ярость благородная вскипает как волна. Итак, первая причина беспрецедентной стойкости и распространенности антисемитизма состоит в том. что евреи, не имея собственного государства, слишком долгое время жили среди слишком многих народов.

Далее. Евреи дали миру единого бога, библию, закон морали на все времена. Они дали миру христианство - и отказались от него. Дать человехристианство честву отказаться от него - это такая первое место в мире по обида, которая "в сём христианнейшем из миров" не имеет прощения.

О причинах такого отказа мы здесь не будем говорить. Это - загадка, которая бросает вызов лучшим умам уже 20 веков. Кто только не предлагал евреям отказаться от иудаизма!

Магомед предлагал им принять ислам и встать рядом с ним у истока новой веры - они

### НЕ НАДО ДУМАТЬ ГЛУПОСТЬ!

непримиримого врага. Мартин Лютер призывал евреев стать его соратниками в борьбе против католицизма и помочь ему в основании протестантской конфессии евреи отказались и вместо союзника получили ярого юдофоба.

Философ Василий Розанов, которого трудно обвинить в симпатии к евреям, недоумевал по поводу такого поведения, не находя в нем ни малейшего признака коры-Как! Почету и

уважению и прочим неисчислимым благам народа-богоносца, давшего миру Христа и всех апостолов, предпочесть судьбу презренного изгоя, окруженного стеной ненависти? Как-то не очень клеится с представлением о еврее как о существе корыстном и трусливом.

Парадокс. Отказ от христианства определил дальнейшую судьбу евреев, став важнейшим источником антисемитизма.

Далее. Евреи - это народ Книги. Любят читать, и все тут! А. П. Чехов, описывая жизнь заштатных уездных городков России. неоднократно отмечал, что в таком городке можно было бы закрыть библиотеку, если бы не девушки и молодые евреи. Страсть к чтению всегда приобщала евреев к культуре других народов.

Тот же В. Розанов писал, что если немец - всем сосед, но никому не брат, то еврей проникается культурой того народа, среди которого живет, он заигрывает с ней, как влюбленный, проникает в нее, участвует в ее создании."В Европе он - лучший европеец, в Америке - лучший американец". В настоящее время это едва ли не главный упрек, который бросают евреям юдофобы.

"Русский народ унижен, кричат антисемиты в России, евреи отняли у него культуру". Перечислить все блестящие еврейские имена во всех областях человеческой деятельности просто нет никакой возможности. Это не прибавляет им любви окружающих.

Евреи уверенно занимают уровню образования и общественной активности. Историк Л. Н. Гумилев назвал это качество пассионарностью. По его теории этнос - это живой организм, который рождается, взрослеет, достигает зрелости, затем стареет и умирает. Обычный срок жизни этноса, по мнению Гумилева, - две тысячи лет.

В период зрелости у народа появляется максимальное ко-



личество пассионарных личностей, т.е. выдающихся политических деятелей, ученых, полководцев и пр., а у старых, умирающих этносов таких людей почти нет. Историк подтверждает свою теорию многочисленными примерами, а те случаи, которые не укладываются в его учение, он просто не упоминает.

Уровень пассионарности еврейского народа, история которого насчитывает уже четыре тысячи лет, никогда не снижался. Философ Н. Бердяев писал: "Есть что-то унизительное В TOM, какое количество гениев среди евреев. На это я могу сказать господам антисемитам только одно - делайте сами великие открытия!"

Несчастная - для евреев! склонность проникать в культуру других народов, активно участвуя в ее развитии, а также невиданная пассионарность во всех областях жизни - вот главные причины антисемитизма в настоящее время.

У этой проблемы есть еще один аспект - психиатрический. Почти у каждого человека есть тайные страхи и фобии, явные или скрытые пороки и недостатки, вольные и невольные прегрешения. Один из способов избавления от этих страмучительного недовольства собой - извлечь их из своей души, из глубины подсознания на свет божий, громко заявить о них, приписав, однако, всю эту скверну не себе, а кому-то другому, кого не жаль, и сосредоточить на нем всю свою ненависть.

Таким объектом, которому приписывают собственные пороки, испокон веков служили евреи. Антисемитизм имеет зоологический характер, т.е. идет из глубины подсознания. За двадцать веков он превратился в устойчивый стереотип, который усваивается с молоком матери и передается из поколения в поколение. Надобно иметь недюжинную силу и крепость, чтобы противостоять этому массовому психозу, имеющему характер панде-

тание и вся жизнь полавляющего большинства людей не дают, к сожалению, этой силы и крепо-

Почти каждый человек, заглянув в свою душу, найдет в ней следы неприязни к евреям. И сами евреи здесь не составляют исключения Они - такие же люди, как и все, они дышат этим же воздухом нетерпимости. Столкнувшись с какимнибудь еврейским подонком, евреи нередко испытывают ту же специ-

фическую неприязнь, что и неевреи, забывая, что каждый народ имеет право на своих негодяев, которых всюду пруд пруди.

Антисемитизм - это диагноз. Психиатрия должна бы включить его в свои учебники как один из видов психического расстройства, маниакального психоза. Хочется сказать господам антисемитам: "Это ваша проблема, идите и лечитесь".

Наша психика так устроена, что мы любим своего ближнего за то добро, которое ему сделали, и ненавидим за то зло, которое ему причинили. Масса зла. причиненного евреям европейцами за 20 веков, так огромна, что она сама по себе не может не стать причиной антисемитизма.

Они ненавидят евреев за то, что задушили в газовых камерах 6 млн, т.е. треть всего народа. Это злодеяние, равного которому не видел свет, лишь увенчало двухтысячелетнюю историю истребления евреев в Европе. Теперь дети Каина отмылись добела, смыли кровь и читают Израилю мораль. Они теперь - гуманисты, они - борцы за права человека, а Израиль - агрессор, угнетающий невинных арабских террористов.

Антисемитизм в Европе достиг уровня тридцатых годов, и это понятно и объяснимо. Европейские гуманисты, клевеща на Израиль, словно говорят миру: "Посмотрите, кого мы уничтожали! Это же агрессоры! Мы были правы, а если Гитлер и виноват, то только в том, что не успел окончательно решить еврейский вопрос". Весь пафос современной европейской критики Израиля укладывается в эту несложную мысль, которая выглядывает из каждого их рассуждения об арабо-израильской войне, как шило из

Факты - упрямая вещь, но антисемитское сознание упрямее фактов. Факты говорят, что, начиная с 1948 года, Израиль много раз подвергался нападению со стороны арабских

государств, а сам лишь защищался, отвечая ударом на удар, и виноват лишь в том, что оказался сильнее агрессора и победил. Антисемитское сознание не желает этого знать, оно ничего не вилит, не спышит и с параноидальным упрямством называет белое черным, черное белым, агрессора - жертвой, а жертву агрессором.

Новая геббельсовская пропаганда правит бал в Европе. Принцип такой: чем наглее ложь, тем скорее поверят. Новоявленные гуманисты проливают крокодиловы слезы по поводу убийства шейха Ясина - этого животного, придумавшего живые бомбы, посылавшего палестинских мальчиков и девочек взрываться в автобусы с мирными пассажирами. Антисемитская чернь подняла вой во всем мире, она сочувствует архитеррористу, как никогда не сочувствовала его жертвам.

Европейцы за 20 веков истребления евреев привыкли считать безнаказанное убийство еврея своим естественным правом и ныне до глубины души возмущены тем, что Израиль лишил арабов этого права и посмел защищать своих граждан. Поборники прав человека пекутся о правах бандитов, организаторов террора против мирного населения, а не о правах жертв.

Они различают два террора плохой и хороший. Плохой террор - это когда Израиль уничтожает главарей террора. Тогда все кричат «караул» и созывают Совет безопасности. Хороший террор - это когда убивают евреев. Тогда гуманисты удовлетворенно молчат и ничего не созывают. (Кстати, Путин пообещал, что будет мочить террористов в сортире, но осудил убийство Ясина. Видимо, Путина огорчило, что Ясина замочили не на унитазе.)

У евреев теперь есть свое государство. Антисемитская чернь во всем мире никогда больше не помешает нам зашишать свое человеческое достоинство и право на жизнь.

В одном из рассказов А. Платонов описал маленького еврейского мальчика, пережившего страшный погром. Этот мальчик в ужасе и смятении обратился к своему русскому соседу с вопросом: "Может быть, евреи действительно такие плохие люди, как о них говорят?" - и получил ответ "Не надо думать глупость".

Вот и мне хочется, вслед за Платоновым, сказать всем поддавшимся антисемитскому психозу: "Не надо думать глу-

#### Раиса ЛЕВИНСКАЯ

#### ВЫБОР

Представлять Турцию на международном музыкальном конкурсе «Евровидение»-2012 в Баку будет Джан Бономо — певец и телеведущий еврейского происхождения. 0 СВОИХ корнях турецкий конкурсант предпочитает особо не распространяться. «Бономо связан определенными обязательствами, в силу которых он не отвечает на вопросы о своих религиозных убеждениях и политических взглядах», подчеркивает представитель певца Эк Кахраман.

Как говорит сам Бономо, на «Евровидение» он едет не как еврей, а как турок. «Mou предки приехали в Турцию еще в 1492 году, после изгнания евреев из Испании, рассказал музыкант в эфире турецкого ток-шоу «Аксам». — Я турок, и буду представлять на конкурсе свою страну». По мнению турецких исламистов и правых радикалов, Бономо — лишь лем. Еврейская община Туригрушка в руках масонов и ции, в последние годы сионистов.

В ходе ток-шоу Бономо был задан каверзный вопрос, который определенно поставил его в тупик. «Многие думают, будто выбор пал на вас из-за того, что власти страны хотят вернуть расположение произраильских лоббистских групп?» — заявил ведущий шоу, попросив певца прокомментировать ситуацию.

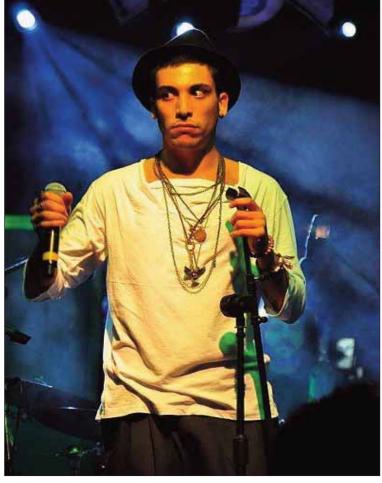
Предположение, что Государственная телерадиоком-Турции, производившая отбор на

### ТУРКИ ПОСЛАЛИ ЕВРЕЯ НА ЕВРОВИДЕНИЕ

сознательно «сделать приятное» произраильским группам, кажется странным и нелепым — особенно на фоне рвения, с которым происламистское правительство шаг за шагом ухудшает отношения с еврейским государством. без того прохладные отношения Анкары и Иерусалима особенно ухудшились после демонстрации по турецкому государственному ТВ в прошлом году скандального сериала. В сериале показана преступная группировка израильтян, занимающаяся продажей детей на органы.

Решение отборочной комиссии отправить на «Евровидение» Джана Бономо вселило оптимизм в турецких евреев, с тревогой наблюдавших за тем, как ухудшаются отношения между страной, в которой они живут, и Израизаметно сократившаяся из-за эмиграции, насчитывает около 20 тысяч человек. Почти все евреи проживают в двух городах — Стамбуле и Измире (последний — родина Бономо).

«Впервые Турцию на "Евровидении" будет представлять молодой исполнитель еврейского происхождения, написала на своей страничке в Facebook студентка Университета Брандейса (США) Дерия Агис, специализирующаяся на изучении истории и культуры турецких



евреев. — Турция показала всей Европе, что является страной, уважающей принципы толерантности и мультикультурализма».

«Турцию будет представлять еврейский парень! Мы все очень этим горды», делится радостью представитель еврейской общины страны Дениза Сапорта. По ее мнению, выпады в адрес Бономо не стоит принимать близко к сердцу, поскольку они вполне традиционны для политических некоторых

группировок, пытающихся завоевать дешевую популярность за счет ксенофобии. «Быть первым всегда тяжело, — считает Сапорта. — Никаких вопросов не было бы лишь в том в случае, если бы на конкурс поехал мужчина, мусульманин-суннит. Если бы вместо еврея послали, к примеру, женщину, в ее адрес тоже сыпались бы упреки».

Судя по сообществу поклонников Бономо в социальсети Facebook.

шеной популярностью. Интервью музыканта в шоу «Аксам» получило массу одобрительных комментариев. Один из поклонников, Осман Курал, выступил с резкой критикой правых радикалов, заявив, что большинство населения страны совершенно не разделяет подобные взгляды.

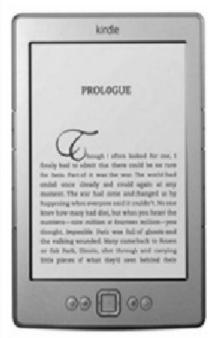
Джану Бономо 24 года; в своем блоге в Twitter он называет себя «музыкантом, художником, любителем выпить и полным придурком». В его творчестве чувствуется влияние турецкого фолка, так и современного инди-рока. Среди его любимых групп такие коллективы, как The Shins, Wax Poetic, The Kinks, The Libertines, а также The Beatles.

Музыканты еврейского происхождения пользовались особенной популярностью в Турции в 20-30-е годы прошлого века. Еврейские певцы особенно часто выступали в стамбульских ресторанах. Их репертуар, состоявший из модернизированных любовных баллад сефардов, исполнялся на ладино или в переводе на турецкий. Эта музыкальная традиция получила распространение в Израиле, ее представляют такие исполнители, как Хадасс Пал-Ярден и Ясмин

> Материал подготовила Соня БАКУЛИНА



#### ЛУЧШИЙ ПОДАРОК ДЛЯ ВАШИХ РОДИТЕЛЕЙ! РУССКОЯЗЫЧНАЯ ЧИТАЛКА "KINDLE"



включил – выбрал книгу – читаешь! Большой экран – 6"! Маленькие размеры чуть больше размера экрана – и вес позволяют спокойно держать ее в руке! Более 500 установленных любовных романов и остросюжетных детективов популярнейших российских и зарубежных авторов! В память можно загнать до 1500 книг! Не требует смены батареек или подключения к компьютеру!

Простейшее управление –

Зарядное устройство в подарок!

Справки по телефону: (718) 275-5795

#### **Network Solution** and Tax Consulting Inc.

Владельцам бизнесов!

- Если у Вас налоговые проблемы мы легально поможем Вам и подготовим Вас к Налоговому Аудиту
- Наша компания поможет Вам создать организованный бухгалтерский учет.
- Наш профессиональный подход и высококвалифицированный персонал создаст все условия для успешного роста и процветания Вашей Компании.
- **Corporate Tax**
- Компьютеризированная бухгалтерия.
- Все виды налоговых отчетов.

Офис открыт круглый год, 6 дней в неделю. Удобное место расположения, свободный паркинг.

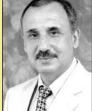


The appointment is free, the outcome might be priceless!!!

105-16 Jamaica Ave Richmond Hiil, NY 11418

www.MYNYTAX.COM bigtaxmoney@yahoo.com

Tel: 347-TAXNY77, 917-660-3895



Alec Avulov M.S, E.A.Master of Science in **Taxation** 

#### **Tax Accounting and Business Services** Открытие и ведение всех видов корпора-

- ций и партнер- ства ("C", "S", LLC, LLP). • Помощь в получе-
- нии TaxID для частных лиц и компаний, а также различных бизнес лайсенсов (сигареты, вино, пиво и т.д.)
- Компьютеризован-

ный бухгалтерский учет и составление финансовых отчетов.

- Personal, Corporate and Partnership **Income Tax Returns**
- Sales and Payroll Tax Returns (Отчет по зарплате, включая распечатку чеков и paystubs)

- Представительство в налоговых ор-
- ганах (IRS, NYS Department of Taxation) • Финансовое планирование. Откры-
- тие пенсионных планов (IRA'S, SEPS)

• Иммиграционные услуги:

AVULOV TAX CONSULTING

Лотерея на грин-карту, травел-паспорт, оформление на гражданство и грин-карту, гостевые приглашения и перевод документов.

105-25 64th Avenue Forest Hills NY 11375 Tel 718-606-8900 Cell 917-498-8935

aavulov@gmail.com





#### THE MURATOV FINANCIAL GROUP

#### Accounting and Tax Services

- Income Tax (Corporate, Individual, Trust, Estate)
- Pension Plans/ Annuities/ Insurance
- Health Insurance plans for businesses & Individuals
- Helping to build and preserve wealth
- Offices located in Forest Hills and Jamaica Estates

Alex Muratov **PRESIDENT** 

Tel: 917-400-4133, 646-450-6551 E-mail: Alex\_Muratov@yahoo.com





### ПРЕЗЕНТАЦИЯ КНИГИ "Раввин из Коканда"

29 января 2012 года в 11 часов утра в Центре бухарских евреев (106-16 70 Avenue Forest Hills NY 11375) Союз бухарско-еврейских писателей поэтов и журналистов США совместно с благотворительным фондом «Коканд» проводит презентацию книги Романа Ильяса «Раввин из Коканда».

В течение 2010-2011 годов роман публиковался в газете The Bukharian Times. По просьбе читателей автор издал книгу ограниченным тиражом и ее можно приобрести в книжных магазинах Квинса -«Восток» и "Boris Production".



### К сведению граждан бывших жителей г. Ферганы

26 января 2012 г. в 7 часов вечера в ресторане "Fortuna" состоится встреча бывших жителей

Просьба придти на встречу с взрослыми детьми.

Во время всртечи будет показан фильм о состоянии бухарско-еврейского кладбища на сегодняшний день, снятый в конце декабря 2011 года.

Фонд "Фергана"

### РЕБЕЦИН ЗОЯ -ЯСНОВИДЯЩАЯ ОТ Б-ГА



Имею рекомендации от известных раббаев, помогаю в решении насущных проблем: хорошего здоровья, приличного заработка, благополучной семейной жизни, открываю дорогу счастливому браку, создаю мир в семье и советы, даю браху бесплодным на деторождение, даю полезные и правильные рекомендации на любую жизненную ситуацию.

Имею много благодарных писем от людей, увидевших чудеса в своей жизни.

Даю уроки Торы для женщин.

**Тел.:** в **Нью-Йорке** - 347-773-8625 В Израиле - 052-687-2771

### INCOME TAX PROFESSIONALS НАЛОГОВАЯ ДЕКЛАРАЦИЯ БЫСТРЫЙ ВОЗВРАТ С НАЛОГА

- •ИНДИВИДУАЛЬНЫЕ НАЛОГИ
- НАЛОГИ С БИЗНЕСА
- НАЛОГИ С ПЛАТЕЖНОЙ ВЕДОМОСТИ И С ПРОДАЖИ
- •НАЛОГОВЫЕ УВЕДОМЛЕНИЯ И ПРЕДСТАВЛЕНИЕ В IRS
- ВОЗВРАТ С НАЛОГОВ ВО ВСЕХ 50 ШТАТАХ!

БЕСПЛАТНОЕ ЭЛЕКТРОННОЕ ОФОРМЛЕНИЕ ДЕКЛАРАЦИИ БЕСПЛАТНЫЙ ПРЯМОЙ ДЕПОЗИТ ВОЗВРАТА -

**ДЕНЬГИ НА СЧЕТУ В ТЕЧЕНИЕ 8-15 ДНЕЙ!** 

ГАРАНТИРОВАНЫ САМЫЕ НИЗКИЕ ЦЕНЫ! БЕСПЛАТНАЯ КОНСУЛЬТАЦИЯ!

МЫ ПРЕДОСТАВЛЯЕМ ВСЕ БУХГАЛТЕРСКИЕ УСЛУГИ ПО НАЛОГАМ!

купоны для новых клиентов: \$200 ДЛЯ НОВЫХ БИЗНЕСОВ! \$25 ДЛЯ НОВЫХ КЛИЕНТОВ \$50 ЗА КАЖДОГО КЛИЕНТА С ВАШЕЙ РЕКОМЕНДАЦИЕЙ

LICENSED ENROLLED AGENT

ENROLLED TO PRACTICE BEFORE THE INTERNAL REVENUE SERVICE

EMPIRE TAX PROFESSIONALS

**EMPIRE TAX PROFESSIONALS** 63-52 108th ST. FOREST HILLS, NY 5 PENN PLAZA 19th FI. NEW YORK, NY 10001

TEL:(718) 764-8778 и (212)300-5776

FAX: (718)701-5666 EMAIL: RACHEL@EMPIRETAXUSA.COM

### С ЮБИЛЕЕМ, ДОКТОР ЗОЯ МАКСУМОВА!



Председателю женской организации "Эстер-а-Малка" при Конгрессе бухарских евреев США и Канады, главному редактору журнала "Женский мир" доктору ЗОЕ МАКСУМОВОЙ

Конгресс бухарских евреев США и Канады искренне, с чувством огромной радости поздравляет Вас, большого патриота народа и видного общественного деятеля, с юбилеем!

Не столь часто наш мир посещают люди масштаба доктора Зои – человека неиссякаемой энергии и душевной теплоты.

Ваш жизненный путь не был усеян розами: тяжёлая эмигрантская доля, годы учёбы в Нью-Йорке, непростое восхождение на Олимп врачебной деятельности и постоянные заботы о семье.

Вы не только выстояли, но, благодаря своему трудолюбию и таланту организатора, смогли создать мощное объединение женщин - "Эстер-а-Малка", которое является одной из самых авторитетных эмигрантских общественных организаций Америки и имеет в своих рядах большое количество активистов и волонтёров.

"Эстер-а-Малка" на протяжении многих лет работает чётко и слаженно это настоящий штаб.

Дорогая Зоя! Мы знаем Вас как умелого организатора многих общественных мероприятий русскоязычной Америки и как бессменного талантливого главного редактора созданного Вами журнала для женщин.

"Женский мир" начал издаваться в период высокого накала общинной жизни и с той поры делает жизнь интереснее, потому что раскрывает красоту души наших женщин.

Ваша подвижническая деятельность вызывает восторг и служит примером бескорыстного служения народу. Поэтому Вас все уважают, любят, обращаются к Вам за помощью и неизменно получают ее от Вас, отвечая признательностью.

Обладая высокими личностными качествами, Вы смогли сохранить в себе молодость души и мудрость лет, способность всегда стремиться к творческому поиску новых идей и проектов.

Нас радует, что Вас окружает дружная семья: дочь, сын и супруг – известный общественный деятель Борис Кандхоров. Дополняя друг друга, Вы смогли создать ту гармонию человеческих отношений, на которой держится мир

Дорогая Зоя Иосифовна! Ешё раз сердечно поздравляю Вас с радостным событием и желаю Вам доброго здоровья, активного долголетия и новых полезных начинаний на благо людей на Земле.

До 120! Мазл Тов!

Президент Конгресса бухарских евреев США и Канады Борис КАНДОВ

#### С ДНЕМ РОЖДЕНИЯ. ДОКТОР ЗОЯ МАКСУМОВА!

Глубокоуважаемая Зоя! Сердечно поздравляем Вас со славной юбилейной датой в Вашей жизни.

Мы знаем Вас как серьезного учёного, кандидата медицинских наук, одного из видных радиологов Нью-Йорка, возглавляющего круп-



ный медицинский офис в Манхэттене. Вы снискали любовь и искренне уважение благодарных Вам людей, которым спасли и продлили жизнь

Вы многие годы издаёте популярный в общине журнал "Женский мир". Содержательные статьи, актуальные и разнообразные материалы широкого спектра получили признание большого круга читателей.

Вы также уделяете много внимания развитию общественной деятельности в русскоязычной общине, являясь президентом известной за пределами Америки женской организации "Эстер-ха-Малка" при Конгрессе бухарских евреев США и Канады.

Нельзя не отметить Ваши заботу и внимание в воспитании детей, которые также являются гордостью нашей общины.

Примите, дорогая Зоя, наши искренние пожелания Вам и спутнику Вашей жизни Борису Кандхорову долгих лет счастливой и радостной жизни, крепкого здоровья, всяческого благополучия.

Ваши коллеги – редакционный Совет газеты The Bukharian Times: Рафаэль Некталов, Борис Пинхасов, Эдвард Париянц, Юрий Цырин, Светлана Исхакова, Зоя Якубова, Мария Якубова, Малкиэл Даниэлов, Рена Арабова, Александр Мелик-Бархударов, Михаил Шимонов, Мэрик Рубинов, Владимир Аулов, Борис Катаев.



#### СОВЕТ ДИРЕКТОРОВ ЦЕНТРА «БЕТ ГАВРИЭЛЬ» СЕРДЕЧНО ПОЗДРАВЛЯЕТ ДОКТОРА 30Ю МАКСУМОВУ С ПРЕКРАСНЫМ ЮБИЛЕЕМ

уёмной деятельностью не только на профессиональном поприще в качестве известного и авторитетного американского врача-рентгенолога, но и колоссальной общественной работой на благо своей родной общины.

Каждое дело, становящееся объ-

Мы всегда восхищаемся Вашей не- ектом Вашего интереса и внимания, не- преданным другом - супругом Борипременно доводится до логического завершения, оставляя добрые чувства в сердцах коллег, друзей и доброжелателей.

> Будьте долгие годы столь же неугомонной и энергичной, с зарядом вечной молодости и энергии рядом с

сом Кандхоровым, в кругу детей, родных и близких.

> С глубоким уважением президент Центра И.Коптиев вице-президент Симха Алишаев Раббай Имануэл Шимонов

### НАША НЕОБЫКНОВЕННАЯ МАМА И ЖЕНА ЗОЕНЬ

В твой юбилей мы хотим обратиться к тебе с любовью и нежностью. Хотим сказать о неизбывном чувстве благодарности за твою заботу, поддержку, преданность, за тот свет, который ты излучаешь на нас и всех окружающих.

Аромат из кухни дразнит до изнеможения и это после рабочего дня доктора, где каждый пациент смотрит в твои глаза с волнением и надеждой. А вечером ты отвечаешь на поток звонков в редколлегию журнала, и уже за полночь твой профиль - на фоне лампы за столом, где ты пишешь о делах общины, о бухарских женщинах.

Мы думаем о тебе с восторгом и гордостью. Вся твоя жизнь может служить достойным примером для подражания. Начиная с твоей врачебной и педагогической деятельности доцентом кафедры в Душанбинском мединституте до сегодняшнего высокопрофессиональ-

ного уровня врача-радиолога в Нью-Йорке, где ты отдаешь всю душу, знания и опыт тем людям, которые тебе верят.

Твое терпение, понимание и сочувствие к каждому из пациентов вызывают еще большее доверие и уважение. Эти же

качества сделали тебя признанным лидером нашей общины.

Твои посты и регалии можно долго перечислять. Важно хотя бы отметить твое бессменное 12-лет-

В день юбилея д-ра Зои Максумовой



нее руководство первой в Америке среди русскоговорящих иммигрантов женской организацией «Эстер-а-малка» при Конгрессе бухарских евреев США и Канады, создание единственного русскоязычного женского журнала, где ты являешься главным редактором, вдохновителем и источником прекрасных творческих идей.

Среди этих идей особое место занимает проведение Международного конкурса «Женщина года», который поднимает значимость женщин в семье. профессии и общественной жизни. Ты сама неоднократно становилась лауреатом подобных конкурсов на уровне нашего Мегаполиса и всей бухарско-еврейской общины.

Совсем недавно, в прошлом году, мэрия Нью-Йорка выбрала тебя из нашей 50-тысячной общины для награждения как лучшего общественного деятеля. В мэрии говорилось о твоей неоценимой роли в приобщении женщин к духовным ценностям своего народа. Все, что ты делаешь, поражает масштабностью и общественной значимостью.

Для тебя мицва – не слово, а дело. Ты – неустанный спонсор многих просветительских и культурных событий не только в своей общине, но и за ее пределами.

Фонтан твоей заразительной энергии неповторим, и мы все стараемся не отставать.

Любимая жена, дорогая мамочка, ты наш талисман на жизненном пути.

Детям ты не только мама, мужу – не просто жена. Ты – друг, соратник, помощник, всегда готовый подставить нам плечо, согреть нас своим шедрым сердцем. Теплом и заботой наполняешь ты каждый наш день.

Живи на радость нам долго со своей очаровательной улыбкой и сиянием добрых глаз!

> Обожающие и преданные тебе муж Борис, дети – Анжела и Андрей



### РЕСТОРАН "ВИКТОРИЯ"

Глатт-кошерный ресторан под наблюдением раббая Игаля Хаимова

Владельцы ресторана "Виктория"

Владельцы ресторана "Виктория" Слава Аронбаев и Алик Симхаев приглашают провести в нашем ресторане любое торжество: свадьбу, ингейджмент пари, бар/бат-мицву, юбилей и т.д., а также поминки.



Вместимость зала:

пари -200 человек, поминки до 300 человек



Контактные телефоны:

718-581-6933 Слава 718-830-4574 347-720-8191 Алик

**91-33 63RD DR, REGO PARK, NY** 



## НАСИХА-

### ПРИНЦЕССА

ГЛАТТ-КОШЕРНЫЙ РЕСТОРАН Shhita Beit Yoseph

Проводим любые торжества

**98-92 Queens Blvd** (напротив "Ор-Натан")



Вместимость БОЛЬШОГО ЗАЛА (пари) – 120 чел., юшво – 180 чел., VIP ЗАЛ (пари) – 40 чел., юшво – 60 чел.

Поминки - \$20 с человека

тел. (718) 459-0680 • (917) 622-7315 Aвнер

# Cilat Restaurant Glatt Koshe

Радостная, праздничная атмосфера отличный сервис, уютная обстановка изысканные блюда восточной, израильской и европейской кухонь,

Новый владелец ресторана -Давид Исраилов

приятная музыка сделают ваш отдых у нас незабываемым.

В субботние и воскресные вечера - живая музыка



718-459-1200

97-25 64th Road, Rego Park, NY 11374

### Special Red Tag Sale













Border around the layout

FREE PARKING

Open 7 days a week:

Monday-Friday 11am-7pm; Saturday and Sunday 12pm-6pm

Paramount Classic Furniture

47-61 Pearson Place, Long Island City, NY 11101 Phone: (718) 707-9977 Web: www.pafur.com



116-35 Metropolitan Ave., Kew Gardens, NY 11415

**הנחה** למציג מודעה זו!

מאחלים לכל לקוחותינו ולכל עם ישראל חג חנוכה שמח!

The Yeshiva Sha'arei Zion 1st Annual Dinner was certainly a night of inspiration as advertised. The Ball Room at Sha'arei Tova Synagogue was overflowing with guests, friends and supporters of Yeshiva Sha'arei Zion. It was a "who's who" of local Rabbanim and community leaders such as Rabbi Eli Mansour, Rabbi Igal Haimoff, Rabbi Menashe Tzadka, Rabbi Emanuel Shimunov, Rabbi Elan Mierov, Rabbi Shlomo Nisanov, Rabbi Nissanian, Rabbi Israel Ishakov, Rabbi Avraham Mizrahi and our school's Rebbeim. In spite of the chilly weather outside the feeling of warmth and camaraderie inside only grew as the evening unfolded.

Rabbi Label Lam welcomed everyone and told the story of a great and charitable man who confidently declared, "When they're going to ask me after 120 years what I did for Jewish education. I'm going to tell them, "plenty". The fervent hope and wish for the evening is that by joining together for the purpose of supporting and furthering the cause of Yeshiva Sha'rei Zion, we should all be able to say that we too have done "plenty" for Jewish Education. Rabbi Label

YESHIVA SHA'AREI ZION 1ST ANNUAL DINNER:

Yeshiv a arei Zion
Welline Ou

Lam introduced Rebbe Yair Jacobs who was welcomed with sincere gratitude and love by the assembled.

Rebbe Yair invited Rabbi Israel Ishakov to begin the evening with the recital of

Tehillim, chapter 87 which includes the words, "HASHEM loves Sha'rei Zion" and chapter 121 "Where does my help come from? My help comes from HASHEM Maker of Heaven and Earth!" Rabbi Ishakov was selected as representative of a table of those who helped earn the Kohls for Kids campaign that won for the Yeshiva Sha'aei Zion a \$500,000.00 grant which was targeted for and used to make vital improvements to the school. Rebbe Yair expressed the school's gratitude for their

amazing efforts and almost miraculous success.

Rebbe Yair Jacobs proceeded to introduce the worthy honorees who were all greeted warmly. Mr. and Mrs. Donny Borchov who had only transferred their children to Yehsiva Sha'arei Zion this year, were honored as parents of the year. In accepting his award Mr. Borochov related how one of his sons, an eighth grader had expressed that



when he has children he would like to send them to Yeshiva Sha'rei Zion. You can't get a better endorsement than that!

Mr. and Mrs.
Shalom Rubinov
(not to be confused with Mr. and Mrs.
Shalom Rubinoff)

were granted the well deserved Leadership Award for taking an active role in the Yeshiva as both interested and involved parents as well as supporters of Yeshiva Sha'arei Zion.

Rebbe Yair choked up with near tears as he called upon his in-laws Mr. and Mrs. Shalom Rubinoff to accept the Chessed Award. He spoke of their generosity in donating to the Yeshiva Sha'arei Zion a beautiful new and ornamental Beit Midrash, complete with a Torah library, including tables and chairs, that bears the names of Rebbe Yair's late father an idea initiated by the Rubinoff's and Mrs. Rubinoff's departed father, which was suggested by Rebbe











Yosef V'David

Yair. Hence the name Midrash evening was deservedly given to the popular 8th grade Rebbe The crown of Torah for the and Assistant Principal Rabbi



Nissim Musheyev and his Rebbetzin who accepted the Harbatzat HaTorah Award, Rabbi Mushevev was lauded for his years of devotion to the school and his enthusiastic educational efforts for the 8th grade boys and all the students of the school. Rabbi Musheyev humbly accepted the award as a representative of the entire staff of dedicated educators at Yeshiva Sha'arei Zion.

Everyone rose to their feet with thunderous applause upon hearing about the accomplishments of the next honorees on behalf of Yeshiva Sha'arei Zion and the entire community. Mr. and Mrs. Simcha Elishaev whose loyal friends, family and colleagues came out to show their love and support filled up many tables. Simcha Elishaev

With the main meal now



tained and uplifted the entire event with two songs, one slow and one lively Sephardic niggun. Parents had a hard time remaining in their seats as camera

ties and cummerbunds enter-

and his wife Diana were bathed flashes dotted the spectacle of in appreciation and adoration for singing and dancing, including all they have done for Jewish multiple soloists whose perform-Education by carrying the burances were punctuated by sponden of the Yeshiva and the buildtaneous cheers. Just when we thought things

couldn't get better, they did. The heart and soul of the evening was the breath of life, the words of Torah provided by the revered Rabbi Eli Mansour. He referred to the verse in Tehillim that says

"HASHEM loves Sha'rei Zion!' and Rabbi Mansour expressed his conviction that this is true that hashem loves Yeshivat Sha'rei Zion. He spoke artfully about appreciating the richness and nobility of Sephardic culture and how beautifully and clearly this is on display at Yeshiva Sha'rei Zion. He emphasized the need to support and build Torah and how the innocent breath of children learning Torah is the greatest insurance policy for our current safety and our far reaching future, how by helping build and support Yeshiva Sha'arei Zion Sephardic Jewery has been given another hundred years of life. Everyone was thoroughly entertained and enlightened by his wise words and the warmth of his personality. (The Yeshiva hopes to distribute a video and/or audio CD of the Yeshiva Sha'arei Zion Boys Choir and Rabbi Eli Mansour's inspiring address at the dinner)

Just then the lights went

down, popcorn was brought to the tables and a beautifully crafted video produced by Kaykov Media gave everyone a musical and visual window into

the colorful and exciting world of education in both Torah and secular studies, that is on display at Yeshiva Sha'rei every day.

Rebbe Yair Jacobs invited and challenged everyone and anyone to come to Yeshiva Sha'rei Zion any day and witness for them-selves and receive a VIP tour. "If a picture is worth a thousand words then a visit is worth a million." Rebbe Yair gave a shout out of appreciation to each and every member of the educational staff and administration and the

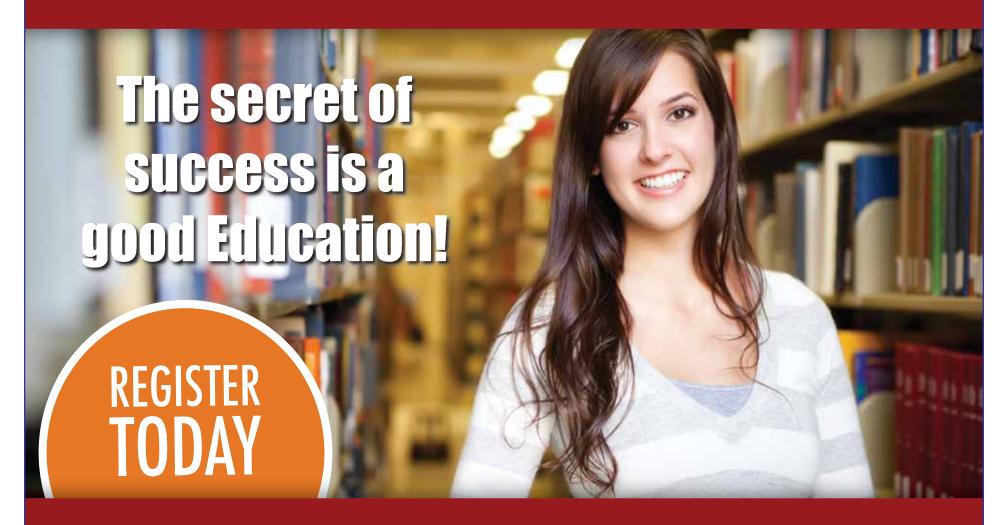
secretary Mrs. Seigei. He expressed his heartfelt gratitude to all who make the Yeshiva work so well. The feeling of family and communal purpose grew as the evening continued and concluded. In response to an appeal to stand by the Yeshiva Sha'arei Zion some handsome donations, dedications and pledges were presented. It was truly a night of inspiration for all!

## BRANSON I RT

COLLEGE www.BramsonORT.edu

**Queens Campus** 69-30 Austin Street, Forest Hills 877-449-9486 Zoya Yakubova ext. 178

**Brooklyn Campus** 8109 Bay Parkway, Brooklyn 877-342-7067 Tatyana Golovko ext. 233



**Accounting** 

**Business & Hotel Management Business Management Online Degree** 

**Administrative Assistant** 

**Medical Assistant** 

New Pharmacy Technician

New Professional Medical Billing and Coding

**Electronics Technology** 

**HVAC & CADD** 

Renewable Energy Technician New

**Computer Networking** 

**Computer Programming** 

Graphic Design (Mac & PC)

Game Design and Programming New

Web Design and Web Animation

English as a Second Language



OFFICIAL PEARSON VUE AND PROMETRIC TESTING AND ASSESSMENT CENTER

ПОМОГАЕМ В ТРУДОУСТРОЙСТВЕ КЛАССЫ ДИСТАНЦИОННОГО ОБУЧЕНИЯ ОКАЗЫВАЕМ ФИНАНСОВУЮ ПОМОЩЬ ДНЕВНЫЕ, ВЕЧЕРНИЕ И УТРЕННИЕ КЛАССЫ



По всем вопросам звоните Зое Якубовой Zoya Yakubova **Community Coordinator** 877-449-9486 ext. 178

The Bramson ORT Programs Gainful Employment Disclosures are posted on www.BramsonORT.edu

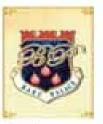




Бруклин: Frida 347-634-5095, Люба 718-916-8236 Квинс: Chaim International 718-969-4226, Da Mikelle 718-897-4500 Tamara 718-526-0791, Boris Production 718-997-8237, Диля 718-593-9442 Mila 718-275-5721, Mira 718-271-3538, Рита 718-760-4935, Зарина 718-644-4666





















#### ИСТОРИЯ



<u>Маркиэл</u> ФАЗЫЛОВ, Израиль

#### КУПЕЧЕСКИЕ гильдии

С древнейших времен торговля между городами и странами велась караванным способом. История караванов своими корнями уходит вглубь веков. Известно, что в библейские времена сыновья еврейского праотца Яакова продали своего брата, Иосифа, купцам караванным торговцам. Лица, занятые в сфере торговли, получили название купцов. В начальный период это был странствующий люд. Затем купцы стали переходить на оседлый образ жизни и селились, в основном, в тех населенных пунктах. где осуществлялся активный товарообмен.

#### **ФОРМИРОВАНИЕ** КУПЕЧЕСКИХ **ГИЛЬДИЙ**

В средние века (5-15 вв.) наблюдается бурное развитие градостроительства, ремёсел. науки и техники. Купец становится центральной фигурой эпохи. Стремление к обогащению и познание неизведанного влекли в торговое сообщество предприимчивых, смелых и азартных людей. Их не останавливали дорожные опасности, поборы на границах, нападение грабителей, разбойников, беглых солдат и В период каторжан. раннего средневековья (5-10 вв.) наиболее активными были купцы из Индии, Китая, Византии. Азии и Северной Африки. В Европе и странах Востока купечество получило максимальный расцвет к концу 13 века.

В 14 веке стали формироваться купеческие гильдии, представляющие основную форму объединения людей, занятых торговлей. Гильдии имели устав и возглавлялись старейшинами. Развитие торговых взаимоотношений обярмарок, где встречались купцы разных стран. Они продавали свой товар, делали позаключали сделки, купки, делились новостями, узнавали цены на различные товары в других странах.

Сухопутные торгово-экономические связи между Азиатским рынком и остальной территорией, участвующей в мировом товарообмене, нарушились из-за прекращения действия ВШП (Великий Шёлковый Путь). Торговцы лихо-

### ТОРГОВЛЯ РОССИИ С БУХАРСКИМ ЭМИРАТОМ

#### Участие местных евреев

радочно искали новые пути транспортировки своих товаров. Стали интенсивно осваиваться и развиваться морские пути, более удобные и выгодные.

С 15 века появляется возможность доставки товаров в Китай морем. Центр европейской внешней торговли перемещается бассейн В Средиземного моря, на Балтийское и Северное моря. Мореплаватели с каждым годом увеличивали познания в мореходстве, открывали новые страны и материки, соответственно возрастал поток товарооборота и участие в нем европейских купцов.

Несколько иначе сложились торговые взаимоотноше-В государствах Центральной Азии. После смерти Амира Темура начался распад его империи, который сопровождался междоусобными войнами в борьбе за власть. В начале 16 века на территорию Центральной Азии вторглись кочевые племена узбеков. На долгие 300 лет они закрыли это пространство и насадили исламский религиозный фанатизм. Жестоко подавлялось всякое инакомыслие, прогрессивное мышление и отклонение от канонов шариата. Торговля с внешним миром была доведена до мизерного состояния. Такое развитие событий самым пагубным образом сказалось на жизни местных евреев.

«Люди Писания» - так называли арабы евреев и христиан - получили статус «зимми», что в переводе с арабского дословно означает «покровительствуемый». То есть они находились под «покровительством» исламского государства. Но эта защита была призрачной, так как на всем пространстве арабского халифата в отношении лиц, не исповедующих мусульманство, действовали Омаровы законы. Они включали 21 унизительное предписание, которые регулировали жизнь

Стремясь по возможности условило появление торговых уменьшить влияние иудаизма на лиц, исповедующих ислам, правители Бухары в начале 17 века выделили специальный квартал, где разрешалось проживать евреям. Позже к нему прибавилось еще два. Подобные ограничения были реализованы в Самарканде и других городах. В таких условиях для евреев занятия бизнесом и конкуренция купцами коренных национальностей были сопряжены с большими трудностями.

Ограничения действовали



Картина Валерия Ковнина «Русские купцы в Средней Азии»

до последней трети 19 века, Россия не захватила большую часть земель, где проживали центральноазиатские евреи, и они вновь смогли активно участвовать во всех сферах деловой жизни Туркестанского края.

Исключение составляли евреи, проживавшие на территории Бухарского эмирата, не вошедшей в состав русской империи. Евреи Бухары в значительно меньшей степени занимались торговлей с Роспоскольку были ограничены в правах. Они освободились от унизительных законов только после захвата Бухары советской властью в 1920 году.

#### торговля России С АЗИАТСКИМИ **ХАНСТВАМИ**

Несмотря на закрытое общество, ревниво оберегаемое ханствами и Бухарским эмиратом, взоры деловых людей, как представителей коренной национальности, так и евреев, были направлены на ближайшего соседа, Россию. Поэтому представляет интерес развиторговых отношений между Русью, с одной стороны, и ханствами и эмиратом, с другой.

Началом официальных отношений между Московским государством и Бухарским ханством считается 1559 год, когда английский путешественник Дженкинсон посетил Центральную Азию с грамотами от московского царя к их правителям. Вернулся он с двумя бухарскими и четырьмя хивинскими посланниками. В 1567 году был заключен договор с Бухарой. Русские купцы начинают осваивать Бухару и

Сухопутная торговля между Россией и Центральноазиатскими образованиями была сопряжена со многими опасностями. Русские купцы предпочитали, в этот период пользоваться Волжско-каспийским водным маршрутом от Астрахани до Мангышлака. По прибытии караванов русских ладей с товаром в Хорезм и Бухару отправлялись специальные посыльные - глашасообщавшие начинающемся торге.

Известно, что крупные российские предприниматели -«именитые люди», например, Строгановы, уже в 16 веке имели своих торговых агентов в Бухаре, которые от их имени осуществляли коммерческие операции. Большая вероятность, что среди них были и азиатские евреи. Ежегодно караваны верблюдов из Бухары достигали г. Тюмень (Татария), где проводились ярмарки.

В 1668 году российский царь Алексей Михайлович даровал хивинским купцам право свободного приезда в Астрахань. Бухарским купцам также была выдана привилегия на торговлю в Казани, Астрахани и Архангельске. В силу особых обстоятельств, сложившихся в конце 17-начале 18 веков на противоположном конце Руси, бухарцам разрешалось торговать на льготных условиях и селиться в сибирских городах: Тобольске, Таре и Тюмени, в которых они образовали особые «бухарские слободы», где бухарцы проживали компактно.

Эти слободы в дальнейшем служили базой для купцов, которые курсировали между Сибирской Россией и азиатскими ханствами и эмиратом. Когда число поселенцев достигло определенного количества, они были объединены в сообщество под названием «тооольские оу харцы».

С основанием в 1735 году г. Оренбурга на границе с современным Казахстаном активизируются торговые отношения между Россией и азиатскими купцами. В это время отмечается повышенпредпринимательская деятельность российских купцов. Например, основоположник коммерческого клана Кекиных, Алексей Дмитриевич, советник генерала Неплюева основателя Оренбургской крепости, организовал товарищекоторое финансировалось 10-20 богатыми людьми.

Два-три раза в год они отправляли торговые караваны в Бухару и Хиву. Часть товаров по предварительной договоренности попадала в руки азиатских евреев - купцов и перекупщиков. В городе Оренбурге образуются поселения татар, а также купеческих семей из Бухары, Хивы и Коканда. В 18 веке караваны бухарских, кокандских хивинских купцов стали ходить в открывшуюся Нижегородскую ярмарку.

Начало 19 века характеризуется активным вывозом российской продукции азиатские ханства. Как следует из сведений исследователей торговли со странами Центральной Азии: «нет ни одного дома и ни одной кибитки, где нельзя было бы найти какого-либо изделия из России. Наиболее значительную часть импорта составляют чугунные котлы и кружки для воды, которые ввозят из Южной Сибири и с фабрик Урала; только на их транспортировке в Бухару, Ташкент и Хиву занято ежегодно более 5 тыс. верблюдов.

Кроме изделий из чугуна следует упомянуть необработанное железо и медь, русские ситцы, перкаль, муслин, чайники, оружие, скобяные изделия и сахар. Сукно по причине его высокой цены покупают очень немногие, и встречается оно редко. Названные товары вывозятся из Бухары и Карши не только во все местности Туркестана, но даже в Меймене и Герат и дальше, в Кандагар и Кабул...»

Известно, что уровень экономической связи между страхарактеризуется объёмом товарооборота. Например, с 1840 по 1850 год между Россией и Бухарским эмиратом он составил по 6 млн российских рублей для каждой из сторон. Если учесть способ доставки, то по тем временам это достаточно большие цифры.

#### ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНЫХ **ПРЕДМЕТОВ ТОВАРООБМЕНА**

Из Москвы на Восток шли следующие товары: красная кожа, бараньи шкуры, шерсть, деревянная посуда, различные принадлежности конской упряжи, «кости рыбья зуба» (моржевая кость), краски, ткани, кошенильное семя (высушенные красные черви для получения краски), сахар, сандаловое дерево, сукно, воск, мед, золотые нитки, небольлась в основном вручную. На

шие зеркала, мелкие стеклянные товары и другие.

Сибирь поставляла различные меха - соболя, личёрнобурой СИЦЫ белодушки, рыси, росомахи, корсаки, медведя и кречетов; чугунные котлы и кружки для воды, чайники, скобяные изде-

Из Центральной Азии в оба конца России шли бумага, изделия из хлопчатой бумаги. хлопок-сырец, шелк, пряжа, краски, зендени (бумажная ткань, напоминающая ненабивной ситец) разных цветов, кушаки (пояс или полотнище ткани) бумажные, бязь, кисея, чалмы, кафтаны, паласы, ковры, бирюза, спиртные напитки, перец, гвоздика, сахар рафинад, английские сукна.

Через Астрахань шли мель (льняная ткань), довольно распространенная в ту пору ткань; дорога (шелковая ткань, большей частью полосатая или клетчатая); миткаль (бумажная ткань, ненабивной ситец); бархат черевчатый (бархат с искрой, темно-красного цвета с крапинкой); митобъяренный (волокнистая ткань вроде муара); выбойка (грубый ситец с напечатанным рисунком); пестредь (пеньковая грубая пестрая ткань); краски, седла, оружие, сухофрукты.

В 17-18 веках хивинские и бухарские купцы поставляли каракулевые шкурки в Москву, Нижний Новгород, Тверь и Тобольск.

Активно шла торговля также с другими странами и между городами ханств и эмирата. Из Хивы вывозились, как было указано выше, шерстяные ткани, ковры, одежда, меховые шапки, верблюжьи шкуры. Лошадей (жеребцов) продавали афганским купцам, а хлопок направлялся в Россию. Оттуда завозили сахар, чугунные котлы и изделия из железа. Расстояние от Хивы до Оренбурга, равное 1400 км, караваны преодолевали в среднем за 50 дней.

Самым торговым городом была Бухара. Сюда из Самарканда привозили рис, горох, изюм; из Хорезма и Чарджоу яблоки, соленую рыбу, ковры; из Шахрисабза и Карши пшеницу, табак, паласы, сушеный урюк; из горного Таджикистана пригоняли баранов; из Пенджикента по реке Зеравшан - пес.

драгоценные камни, слоновую кость, ткани; из Афганистана каракуль, меха, миндаль, фисташки; из Ирана – ножи, сабли, клинки, ковры, красители и перец; из Китая – чай, фарфор, серебро и т.д.

Из Бухары вывозили в города Герат и Мешхед золотошвейные халаты, тонкотканые ситцевые и шелковые платки, карбоз (хлопчатобумажная

ткань грубой обработки), вельвет, атлас, необычные ювелирные украшения с камнями. Бухарский эмират первой половины 19 века относился к экономически развивающимся странам.

#### ТОРГОВАЯ **ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ ЕВРЕЕВ ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ ДО ЗАВОЕВАНИЯ** РОССИЕЙ

Данные о проживании евреев в Центральной Азии с 13 века до второй половины 19 века довольно скудны. Описывая жизнь евреев Бухары Е. К. Мейендорф (участник посольства России в Бухаре в 1820 г.) констатирует, что их численность составляет 4000 человек, они живут в достатке, являются владельцами заводов, красильщиками, торговцами шёлком. Российская статистика начала 19 века отмечает состоятельность и богатство евреев Бухары, а также их коммерческую смекалку. Они, по возможности, стараются контролировать цены на рынках, как на привозные товары, так и на товары местного производства, с целью не допустить их понижения

Известно, что мусульманам запрещалось изготовление и употребление спиртных напитков в соответствии с законами шариата. Священник Будрин, при посольстве графа Берга в Бухаре в 1820 г. писал: «жиды красят шелк, из фруктов делают водку, красное вино и ром для себя и для охотников продают сходно». О винодельческой деятельности бухарских евреев в Эмирате отмечено и в других источниках. В частности, в 1828 г. Оренбургская пограничная коммиссия составила записку о торговых учереждениях Бухары и Хивы, где она констатирует. что запрешенных товаров в Бухарии совершенно нет. Одно только вино, приготовляемое евреями и армянами публично продавать не допускается. Однако, вывоз его для иноверцев позволен.

Таким образом, иудеи и христиане не подпадали под запрет изготовления и употребления спиртных напитков. но им не разрешалась реализация водки и вина на территории ханств и эмирата. Из Индии завозили жемчуг, Интересный пример приводит Е. К. Меиендорф. Евреи, продавший водку одному из сопровождавших экспедицию казаков, был посажен в тюрьму и наказан 60 палочными ударами, и кроме того с его семьи был взыскан штраф в размере 150 тилло (золотых монет).

> Хлопок являлся главным сельхозпродуктом в стране. Обработка его осуществля

существующих фабриках работали максимум 4-5 человек. Полученная хлопчато - бумажная продукция расходилась как бы в трех направлениях. Одна её часть приобреталась красильщиками, вторая поступала к печатникам, а третья экспортировалась заграницу. Наибольшая часть хлопчатобумажной ткани использовалась внутри страны. Поскольку, красильное дело находилось в руках евреев, то напрашивается простой вывод, что в изготовлении значительной части тканей участвовали евреи. Они же были и реализаторами крашенного товара. Завозимые английские крашенные товары были очень плохого качества и не могли составить конкуренцию изделиям изготовленные руками евреев. Как писал И. В. Виткевич, глава Российской миссии, направленной в Бухарский эмират в начале 19 века: «...довольно странно, что английские ткани, заготавливаемые для Азии, так дурны, что не могут выдержать ни даже поверхностного сравнения с русскими. Все ситцы их и другие бумажные ткани жидки, редки, до невероятности, и только полощены и подклеены; в холодной воде краска сходит и остается тряпка. Я сам сначала не верил этому, но убедился, наконец, собственными глазами, будучи в Бухаре, куда также завезены уже товары англичанами, хотя сбыт их плохой, потому что товары плохи...». Русское правительство всячески поощряло деловых людей из Бухары, установив для них незначительную величину пошлины. В то же время Бухарский хан взыскивал с русских купцов пошлину в размере 10 %, с евреев и армян - 5 %, а с мусумальман - 2,5 %.

По российским законам от 1833 года черта оседлости для европейских евреев была определена расстоянием в 100 верст от границ с Бухарским эмиратом и Хивинским ханством. В тоже время азиатским евреям разрешалось селиться на территирии империи, в приграничных губерниях, и торговать на ярмарках в Оренбурге, Троицке и Нижнем Новгороде. Но очень часто царская Россия манипулировала этими законами в зависимости от своей выгоды. Журнал «Мануфактура и торговля» в 1843 г. писал, что «по прежним законам евреи не могли приехать по делам торговли в те губернии, где жительство евреев запрещено». Этот закон формально должен был касаться только европейских евреев. На самом деле под этот запрет попадали и бухарские евреи. Это вытекает из распоряжения следующего

императора России от 29 декабря 1842 г., согласно которому «евреям разрешили из Бухарии привозить на Оренбургскую линию свои товары для сбыта оных на меновых дворах наравне с бухарцами и хивинцами, с тем только, чтобы при выезде из Оренбургской во внутренние губернии соблюдаемы были в отношении их общие правила об евреях». Следовательно. бухарским евреям разрешено было свободно приезжать только в приграничную Оренбургскую губернию. На территории других губерний России определенные ограничения для евреев сохранились. По всей вероятности, ограничения впоследствии были смягчены, ибо купцы бухарские евреи получили право посещать известные российские ярмарки по своим торговым делам. По сведениям начала 1858 г., из числа бухарских евреев часто на ярмарки в Россию, по торговым делам, ездили Муса и Бобо Пинхасовы, Якуб Алишаев, Шаул Муллокандов и другие. Они посещали крупнейшие и всемирно известные ярмарки России – Нежегородскую, Ирбитскую, Коренную и город Москву.

Российская империя долго вынашивала план анексии центрально-азиатских 3eмель, осуществление которого был вопросом времени. Кто это сделает раньше - Великобритания или Россия? Для реализации своих захватнических целей ей была необходима разного рода информация. Выполнение щекотливых дипломатических (нередко и разведывательных) поручений возлагалось на торговцев. Российское правительство в конце 18 века издало специальный закон, позволяющий принимать в члены торговых корпораций богатых купцов из Центральной Азии. Задолго до присоединения ханств и части эмирата к России, в определенных российских губерниях были известны еврейские купцы из Азии. С целью поощрения азиатских евреев для участия в товарообороте, власти разрешали принимать их в члены купеческих гильдий. Евреи - купцы были пионерами в транспортировке товаров из Европы и России, а также прогрессивных идей и технологий. Например, купец из раиона Кашгар Моисей Рафаилов неоднократно выполнял задания российских властей в Кыргызстане (в то время Кыргызстан был частью Кашгарии) и на сопредельных территориях. Известно, что М. Рафаилов впервые побывал в России 1802 году. Со своим грузинским партнером, купцом С.Мадатовым, они

имели представительства в Санкт-Петербурге, Кашмире, Кашгаре, Казахстане и Сибири. М. Рафаилов встречался С Министром коммерции Российской империи графом Румянцевым Н. П., от которого получал рекомендательные письма и устные установки. В 1811 году он был награжден золотой медалью «За полезные обществу труды». В том же году М. Рафаилов сообщил об открытии новых торговых путей с китайскими западными терри- ториями и Кашмиром. Через два года, в сопровождении казачей команды, М. Рафаилов успешно провел караван через Кыргызстан. Уральские и Оренбургские казаки часто использовали центральноазиатских купцов- евреев в качестве посредников для выкупа своих пленных у кочевников. В 1814 г. М. Рафаилов имел чин надворного советника (это редчайшее исключение для евреев России) и «по высочайшему повелению» из Санкт-Петербурга направился через Кыргызстан в Тибет, где по пути скончался.

Несмотря на все притеснения бухарские евреи смогли, в значительной степени, сконцентрировать в своих руках торговлю в Бухарском эмирате и сумели завоевать достаточное социальное положние. Они разъезжали по территории Центральной Азии, приобретали новых клиентов, которые ждали их приезда, чтобы продать товары собственного производства и приобрести российские товары. Некоторые евреи организовывали торговые предприятия с мусульманами и финансировали совместную оптовую торговлю, о чем сообщает азиатский еврей Беньямин, в письме на иврите, евреям города Шклова в 1802 году. Данные, приведенные выше показывают, что пошлина с еврейских купцов взымалась Бухарским ханом в два раза большая, чем с мусульман. Поэтому евреям было выгодно создавать совместные предприятия с мусульманами.

Бухарские евреи с караванами ходили в Россию, в Западную Европу, Иран, Турцию. Это усиливало их влияние на экономику эмирата и его торговлю с Россией. Доподлинно известно, что в середине 19 века еврейские купцы имели в кашгарии свои караван-сараи, куда пролегал путь через Ош (Кыргызстан), в те годы относящийся к Кокандскому хан-

Эмиры Бухары привлекали евреев к торгово-экономическому сотрудничеству, назначая их на посты министров и советников.

Продолжение следует

\$26,000 Z CHUT ДЕНЬГИ







- \* ИЗГОТОВЛЕНИЕ ВИДЕОФИЛЬМОВ
- \* Профессиональная видео и фотосъёмка: бар- бат-мицв и любых других событий.
  - \* СЪЕМКА И ИЗГОТОВЛЕНИЕ ПОРТРЕТОВ
- **\* Реставрация и увеличение фотографий**

917-306-0401 - Мэрик

Educated women speaks a few languages certified HHA/Home Health aid with experience looking for Lady for Home Health aid in

Forest Hills, Manhattan
Please call 347-570-8406

ПОМЕСТИТЕ РЕКЛАМУ
В ЕДИНСТВЕННОЙ ЕЖЕНЕДЕЛЬНОЙ
ГАЗЕТЕ ОБЩИНЫ БУХАРСКИХ
ЕВРЕЕВ АМЕРИКИ
"THE BUKHARIAN TIMES"
(718) 261-1595, (718) 261-2315,
Fax (718) 261-1564



# **Nisan and Sons MONUMENTS**

Самые лучшие памятники и портретные изображения в исполнении Нисона и его сыновей. Для удобства клиентов принимаем заказы в Квинсе и выезжаем на дом. Мы находимся по адресу: 2156 Flatbush Ave. Brooklyn N.Y. 11234

718.258.5811 спросить Нисона







#### ПРОФЕССИОНАЛЬНЫЙ РЕМОНТ МЕБЕЛИ!

- 1. Переклеиваем и перетягиваем стулья
- 2. Замена просевшего

старого поролона на новый жесткий в подушках мягкой мебели

- 3. Ремонт немецких диванов и кресел
- 4. Ремонтируем мебель для медицинских офисов, ресторанов и парикмахерских
- 5. Оценка ремонта мебели –



Cell 718-664-0265 Fappu 718-382-4572

1769 E 12 Str (между Kings Hwy & Ave R) BROOKLYN

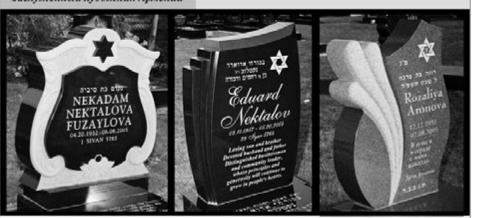
### ПАМЯТНИКИ



Гагик Карагезян Заслуженный художник Армении



Новая виртуальная галерея наших памятников на интернете www.davidstonedecor.com



Любые дизайны из гранита разных цветов и с надписями на всех языках. Портретные изображения и дизайн в исполнении талантливого художника. Имеем образцы памятников всех форм и цветов. Спросите о нашем качестве у ваших знакомых.

1035 McDonald Avenue • Brooklyn, NY 11230 (718)437-1895 • (877)437-1895 WWW.davidstonedecor.com

#### CEMBA



#### Рена **АРАБОВА**

#### Продолжение темы

Дорогие читатели нашей общинной информационно-просветительской газеты «The Bukharian Times»! Прошло несколько недель с последней нашей встречи. И вот наступил уже Новый, 2012 календарный год, с которым мы вас всех поздравляем и искренне желаем мира и здоровья, а все остальное осуществится нашими стараниями и усердием. Продолжая вышеназванную тему, прежде всего хочу от имени редакции и от себя лично поблагодарить читателей за звонки, за живые отклики на эту животрепещущую тему. Спасибо за ваше неравнодушие и сердечное сопереживание, за ваше искреннее желание проявить активность и бескорыстную помощь.

В предыдущей статье «Любви прекрасные порывы» я изложила мнения читателей по проблеме знакомства нашей молодежи. Было приведено ценное предложение - устраивать свадебные молодежные вечера, а после проведения первого вечера созвать молодежь как бы на продолжение свадебного вечера - лучше в воскресный вечер, где юноши в свободной и непринужденной атмосфере могли бы знакомиться С девушками, непосредственно или опосредствованно. Так мы бы шли к достижению цели.

Как мы знаем, на протяжении этого месяца было сыграно несколько свадеб - к сожалению, в духе прежних традиций. Нет, пока не нашлось ни одной семьи, которая откликнулась бы на это нововведение, а жаль, что «воз и ныне там» и будет там еще долго... пока не созреет мышление, что «мы, весь еврейский народ, находимся как бы на одном большом корабле. Если случится пробоина (трещина) в этом корабле, то пострадаем все».

Если страдают наши дети из-за того, что не могут своевременно жениться или выйти замуж, то страдаем и мы, их родители. И это непременно коснется непосредственно вас, а если не вас, так ваших детей, внуков или правнуков.

Мы, бухарские евреи, принадлежим не себе и своим прихотям, а своей общине, и наша прямая обязанность подчиняться ее законам, традициям, правилам. Мы обязаны считаться со всеми нравственными ценностями, что созданы в ней и создаем мы сами...

Порой кто-то из знакомых дает парню телефон девушки – и он звонит. Через какое-то время встречает его тот, кто давал телефон. Спрашивает: «Ну, звонил?» - «Да, звонил». - «И что?» - «Голос ее мне не понравился».

Или звонит парень девушке, родители поднимают трубку и подробно его обо всем расспрашивают, а затем говорят: «Наша девочка очень скромная, домашняя, и мы хотим знать вначале, кто ей звонит». Передают трубку дочери или внучке, а та спрашивает его обо всем заново, не думая о том, что это несколько ущемляет достоин-

### ЛЮБВИ ПРЕКРАСНЫЕ ПОРЫВЫ



ство парня. Ведь нужную информацию она может получить просто по ходу беседы - может и в последующем.

А некоторые девушки просто издеваются над ребятами, часто говоря, что они очень-очень заняты, они и учатся, и работают - и у них совсем, совсем нет времени не только для встреч, но даже для разговоров.

Воспитанные в духе «Дерех-эрес» молодые знают, что, прежде чем отказать парню, должно быть как минимум три встречи. Еще не поговорив как следует, даже не увидев парня, девушка буквально «пинает» его своим языком. И некоторые не выдерживают. «уходят в сторону»...

От одной нашей читательницы я узнала волнующий рассказ о судьбе ее сына. Об этой судьбе она поведала мне сквозь слезы. Хочу представить вашему вниманию рассказ Беллы (фамилию не хочу называть, потому что многие увидят в этой истории типичную, к сожалению, судьбу многих еврейских ребят).

Вернулся из армии ее сын, радости не было конца! Молодой, красивый, возмужавший парень устроился на работу к друзьям на автобазу. Понятно, что пришло время жениться, стал присматриваться к девушкам, которых предлагали, но никак не получалось. Многие семьи в это время уезжали кто в Америку, кто в Израиль, кто в Германию, кто в Австралию.

Но семья Игоря (так зовут парня) не собиралась пока никуда. Прошли годы, а у него с женитьбой никак не продвигалось. Что делать? Родители в панике решают наконец, что надо собираться тоже: на ком же женить сына, если не на своей, еврейке! Но так думали родители, а Игорь познакомился с девушкой-нееврейкой и стал с ней встречаться. Родители ничего о том не ведали...

Пришло время уезжать всей семье, поскольку документы уже были готовы. Он прощается со своей девушкой и уезжает с родителями. Адаптация к новой жизни, новые проблемы, язык, работа, учеба занимают все его свободное время. Попутно он и его родители, близкие, друзья занимались поиском достойной половины. Но тут – своя проблема: если ты не образован, не обеспечен, тебе очень трудно жениться на той девушке, которую выбрал. Если не сама девушка, то ее родные очень щепетильно рассматривают каждую кандидатуру.

Так проходит 5 лет, а наш герой все никак не может устроить свою личную жизнь. Однажды он в глубоком отчаянии рассказывает своей матери о том, что у него есть девушка, что она его

с пониманием отнеслась к его ситуации, но как к этому отнесется отец?

«Ведь мы ехали сюда с надеждой, что женим тебя здесь на нашей, бухарской девушке. Вот уже ты окончил колледж, стал медбратом, может, тебе повезет и в женитьбе. Не торопись, сынок. Вот увидишь, все у тебя в жизни устроится». Так она успокаивала сына. сама осторожно поговорила с мужем.

Помня о его больном сердце, старалась как можно мягче, подбирая нужные слова, ввести его в курс своего разговора с сыном. Муж даже слушать ничего не хотел. Но мы знаем, что «вода камень точит»...

Прошел еще год, но все попытки не привели к цели. Игорь сильно осунулся, приходил без настроения, так же и уходил. Мать металась из угла в угол, не знала, как ему помочь. Наконец, ей удалось получить согласие отца. Игорь, счастливый, стал собираться в дорогу, в город своего детства, к любимой девушке.

Там все устроилось быстро, нашел необходимых людей, оформил документы, привез ее по гостевой визе. Радостно встретили их родители, которые предоставили им возможность пожить вместе какое-то время. Белла взяла Наташу (так звали девушку Игоря) к себе в салон, обучила своей профессии парикмахера. Вскоре Наташа забеременела.

Однажды Белла заметила, что ее и жениться? Мать, выслушав сына, пропало ее кольцо, затем и другие вещи стали потихонечку пропадать она никак не могла их найти. Никому об этом не говорила, но решила проверить, что именно происходит. Вскоре подозрение оправдалось - и она предложила сыну и невестке снять в рент квартиру в соседнем доме, сославшись на то, что скоро у них появится малыш и им станет тесно. К тому же, у папы больное сердце.

> Сын с Наташей стали жить отдельно от его родителей, родилась девочка. Сын изменился, стал хорошо выглядеть, чувствовалось, что он счастлив.

> Вскоре у Беллы произошла перепалка с невесткой, которая все поняла и затаила на свекровь злобу. В порыве скандала Наташа ей столько высказала, что той мало не показалось, при этом еще и пригрозила Белле разоблачить ее: та незаконно работает и не платит налоги. Беллу чуть инфаркт не хватил, и в ужасе она уходит с работы, чтобы не навлечь на себя беду.

> «Ничего не зарабатываю, живем только на пенсию мужа, да еще и в страхе. Ведь не знаем, чего еще ожидать от Наташи». Так закончила Белла свой печальный рассказ.

> Я спросила: «А сын-то ваш знает ли обо всем и, если знает, как он к этому отнесся?» «Да знает, но что с этого... - с грустью в голосе ответила мне она. - Он продолжает с ней жить у них ведь ребенок».



### **АНАТОЛИЙ** КАШПИРОВСКИЙ

Встречи проводятся:

24, 26, 31 ЯНВАРЯ; 2, 7,9, 14 ФЕВРАЛЯ

в 7:30 вечера

PECTOPAH "ASTORIA": 1870 Bath Ave

(corner of 19 Ave), Brooklyn, NY 11214

Методы А. Кашпировского охватывают все естество человека

- Устранение постинфарктных рубцов, аритмии сердца, стенокардии, гипертонии, сахарного диабета, пародонтоза, цистита, язв, артрита, растяжек кожи, морщин и многое-многое другое...
- Мгновенное избавление от многолетней аллергии и бронхиальной астмы
- Индивидуальная коррекция носа
- Эффективное исправление положения зубов и тазовых органов
- Уменьшение объема желудка у полных людей

#### WWW.KASHPIROVSKIY.COM

977-108

Билеты продаются перед началом встречи Справки и запись по телефонам:

718 • 239 • 1276 ; 718 • 421 • 4024 - Инна

### Признанный лидер с 1974 года, одна из старейших компаний ПО УХОДУ ЗА БОЛЬНЫМИ И ПОЖИЛЫМИ ЛЮДЬМИ

### ПОВЫШАЕТ ЧАСОВУЮ ЗАРПЛАТУ ersonal-Touch много работы в квинсе и статен-айленде

HOME HEALTH SERVICES ... the people with a heart!

Стартовую зарплату с \$9.05 в час и выше

Немедленное трудоустройство имеющим сертификат ННА и РСА

Бесплатный двухнедельный курс обучения на сертификат ННА и РСА на русском языке в нашей специализированной школе в Бруклине на 120 Brighton 11th Street для тех, кто не имеет сертификата

Медицинскую страховку (возможна страховка на всю семью)

Бесплатное страхование жизни и пенсионный план

Профсоюз 1199 предлагает бесплатное обучение на профессии LPN, CNA, Medical Assistant и бесплатные курсы английского языка, основы компьютера, подготовку к поступлению в колледж и материальную помощь в оплате за обучение в колледже

Неограниченное количество часов работы и дополнительную оплату за сверхурочные часы и праздники

Работу с проживанием и без во всех районах города

Помощь русскоязычных сотрудников в офисе для тех, кто в ней нуждается

Звоните или приходите регистрироваться с понедельника по пятницу с 9 а.т. до 3 р.т.

БРУКЛИН: 120 BRIGHTON 11th STR., BROOKLYN, NY 11235 186-18 HILLSIDE AVENUE, JAMAICA, NY 11432 КВИНС:

1 (718) 615-0453 1 (718) 615-9800





Лицензированное Агенство по уходу на дому

Агенство обслуживает русскую/бухарскую общину с 1994 года

Потому что ваши близкие заслуживают самого лучшего

- Наши русскоговорящие работники обучаются и получают сертификаты Министерства Здравоохранения, предоставляют профессиональную помощь вашим родным и близким
- Ознакомлены с традициями и культурой русских и бухарских пациентов
- Обслуживаем Квинс, Бруклин и близлежащие районы Лонг Айленда (Nassau County)
- Мы обслуживаем пациентов, получающих Медикейд, Медикер, Страховки
- Принимаем оплату частным образом
- Наше агенство предоставляет классы ННА, нанимает на работу с сертификатами ННА. Предлагаем хорошую зарплату, оплачиваемый отпуск и медицинскую страховку, включая зубную



Звоните Тане по номеру **347-779-CARE (2273)** 

Офис в Квинсе: 70-20 Austin Street, Suite 135, Forest Hills, NY 11375 Офис в Бруклине: 60-18 18 Avenue, Brooklyn, NY 11204

### ХИАС отвечает на ваши вопросы

Посетите новый сайт XИАСа www.myStory.hias.org, где вы можете поделиться воспоминаниями о вашей иммиграции, прочитать удивительные рассказы наших соотечественников и поучаствовать в блоге — обсуждении проблем, волнующих нашу общину.

Предыдущие выпуски еженедельных колонок «ХИАС отвечает на ваши вопросы» публикуются на сайте программы LOREO (www.loreo.org) в разделе «Важная информация».

ВНИМАНИЕ! Напоминаем нашим читателям, что все материалы, публикуемые в наших колонках, являются ТОЛЬКО ИНФОРМАЦИЕЙ, но никак не юридическим советом! Если вы не совсем уверены в какихто деталях – обратитесь к специалисту по иммиграционным вопросам.

Всем известно, что судья при принятии окончательного решения может принимать во внимание многие обстоятельства дела, равно как и не обращать на них особого внимания. Именно взвешенность приговора является показателем судебной квалификации. Оставим в стороне уголовные дела и обратимся к практике СГИ, которая дает возможность выносить справедливое решение относительно иммигрантов, нарушивших закон, не прибегая к крайней мере – депортации.

### АДМИНИСТРАЦИЯ ПООЩРЯЕТ ВЗВЕШЕННЫЙ ПОДХОД ПРИ РЕШЕНИИ ИММИГРАЦИОННЫХ ДЕЛ

В августе 2011 года администрация президента Обамы объявила о поощрении снисходительного правосудия при рассмотрении иммиграционных дел и позволила временно отсрочить депортацию тех лиц, которые не представляют опасности для общества. СГИ и Служба защиты границ сотрудничают теперь при пересмотре дел трехсот тысяч иммигрантов, которым угрожает депортация, с целью сосредоточиться на окончательном рассмотрении и депортации именно тех, чье пребывание на американской земле может представить действительную опасность для общества. Именно эти лица должны в первую очередь быть депортированы.

Учтите, что мы даем вам только общий обзор происходящего, и что каждое дело нуждается в индивидуальном подходе. Если вы считаете, что вы можете воспользоваться этим изменением внутренней иммиграционной политики, вы должны воспользоваться услугами профессионала.

#### Кому может помочь данное изменение иммиграционной политики?

Тут надо обратить внимание на градацию дел, где особым классом выделены дела требующие "особенного внимания". В этот класс входят дела следующих групп: ветеранов и служащих в вооруженных силах США; лиц, проживающих долгое время на территории США со статусом постоянного жителя; пожилых иммигрантов; несовершеннолетних; инвалидов и лиц, имеющих серьезные заболевания; жертв насилия различных видов, включая принуждение к проституции; беременных и кормящих женщин, а также тех, кто живет в США с детства.

Кроме того, должны рассматриваться семейные и общинные связи, желание получить образование, поведение данного лица за период иммиграции. Должна оцениваться связь (или ее отсутствие) данного лица с его родиной.

Указывается также необходимость рассмотрения других законных путей получения данным иммигрантом постоянного или временного освобожде-

ния от депортации. Должно быть принято во внимание желание данного лица сотрудничать с администрацией. Должны быть рассмотрены и другие факты, которые могут привести к положительному решению по данному делу.

#### На каком уровне рассмотрения дела может быть применен данный подход?

Он может быть применен на любой стадии рассмотрения дела о депортации, даже тогда, когда ордер на депортацию уже выписан. К сожалению, на сегодняшний день применение данного подхода возможно только по отношению дел, которые уже находятся в завершающей стадии решения о депортации.

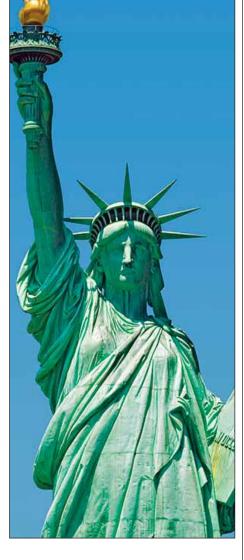
Если ваше дело не рассматривается сейчас с точки зрения вашей депортации, то данный подход помочь вам не сможет.

#### Может ли мое дело быть закрыто, если я подпадаю под действие новых правил рассмотрения иммиграционных дел?

Нет. Если вы подпадаете под действие новых правил, то ваше дело может быть только "административно закрыто", что означает, что процесс депортации может возникнуть в будущем. На этом этапе оно просто изымается из очередных дел, ожидающих рассмотрения в иммиграционном суде, и переносится в другой разряд.

Новый подход, о котором мы рассказываем, никак не меняет статус вашего дела. Он означает только то, что вы имеете право на детальное и доброжелательное рассмотрение вашего "второстепенного" дела, и иммиграционные власти могут отложить его разбор на будущее и переключиться на рассмотрение действительно важных дел, которые представляют серьезную опасность для общества.

На следующей неделе мы, как обычно, опубликуем сроки выдачи семейных виз на февраль 2012 года, а потом закончим публикацию данной колонки.



Если вы хотите задать нам вопросы, пожалуйста, пишите по адресу:

"HIAS Answers Your Questions", HIAS 333 Seventh Ave., New York, NY 10001.

ХИАС аккредитован при министерстве юстиции США для представления интересов беженцев и иммигрантов.

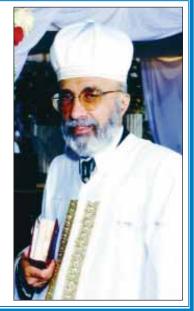
ХИАС принимает и ведет дела лиц, ищущих политическое убежище. Чтобы договориться о встрече с представителем ХИАСа и получить дополнительную информацию, пожалуйста, позвоните по телефону 212-216-7697.

Если вам необходима телефонная консультация по иммиграционным вопросам, пожалуйста, звоните по телефону 212-216-7697. Если вы живете за пределами Нью-Йорка, звоните по бесплатному телефону 1-800-442-7714.

Адрес XИACa на Интернете: http://www.hias.org

#### Раббай **ЯКОВ НАСИРОВ**

СОNGREGATION BET EL
Проводит свадьбы
по бухарским
и сефардийским обычаям,
шлом-байт, поможет в
создании счастливой
семейной жизни,
дает уроки к бар-мицве.
180-01 Union Turnpike
Fresh Medows, NY 11366
Tel: (718) 217-2437



### Rabbi David Akilov

Проводит религиозный обряд во время похорон, поминки и Шаббат Подготовит к Бар Мицве Проводит Муисар Гирон Conducting Memorials Preparing for Bar Mitzvah Conducting Muesar Giron Предлагает: цицит, тфилин, мезузы, Сефер Тора, Питум Хакторет.

718-614-3267



# У ВАС РОДИЛСЯ СЫН? МАЗЛ ТОВ!

ОБРАЩАЙТЕСЬ К СЕРТИФИЦИРОВАННЫМ МОЭЛЯМ НАШЕЙ ОБЩИНЫ. ПРОВЕДИТЕ БРИТ-МИЛЛУ В КАНЕСОИ КАЛОН - САМОЙ КРАСИВОЙ И ВЕЛИЧЕСТВЕННОЙ СИНАГОГЕ БУХАРСКИХ ЕВРЕЕВ



Раввин из Crown Heights

ИСРАЭЛЬ ЭЛЛЕР

718-771-9314

cell: 718-594-2041

Раввин из Боро Парка

РАВВИН С.ЗАФИР,

718-436-5137

cell: 347-351-6800

**1215 45th Street** 

**Brooklyn NY 11219** 

Раббай общины «Бет Гавриэль» рав ИМОНУЭЛЬ ШИМОНОВ



Адрес:
"Beth Gavriel", 66-35 108 Street,
Forest Hills, NY 11375

Tel.: (718) 268-7558 и (917) 406-6402

Раббай синагоги Shaarei Tifila раввин Исак АБРАМОВ



Адрес: 147-02 76 Rd Flushing, NY 11367

> Tel.: (718) 523-7290 Cell. (646) 244-7858

#### Раввин Давид Фулд



917-282-1516, 718-2632088

137- 49 71st Street Forest Hills NY 11375

Раввин общины грузинских евреев в Квинсе

212-767-9377

66-40 Saunders Street Rego Park NY11374



Раввин из Боро Парка

## ЦВИ АШКЕНАЗИ

718-633-9061

1243 40st Street Brooklyn NY 11218

#### Ю М О Р

#### мысли, мысли...

Все люди приносят счастье, но одни своим присутствием, а другие своим отсутствием....

Шампанское по-русски – это когда муж пьет водку, а жена шипит.

\* \* \*

Для унитаза все на одно лицо...

Не жалуйтесь на судьбу. Ей, может быть, с вами тоже не очень приятно...

Лучше бы вы за внешностью своей так следили, как за моей личной жизнью...

Принять мужчину таким, какой он есть, может только военкомат.

Вопреки рекламе лучшим средством для мытья посуды по-прежнему остаётся жена.

\* \* \*

И почему мужчины боятся женщин? Ну что может сделать женщина? Ну, настроение испортить, ну жизнь поломать... И все.

Как бы женщина ни была счастлива замужем, она с удовольствием замечает, что есть мужчины, желающие видеть её незамужней!

\* \* \*

Даже страшно представить, сколько всего полезного могло быть сделано, если бы не Интернет.

\* \* \*

# ВСЕ ЛЮДИ ПРИНОСЯТ СЧАСТЬЕ...



В принципе, женщина может и промолчать, но дело в том, что у женщины нет такого принципа.

Истинная любовь не та, что выдерживает долгие годы разлуки, а та, что выдерживает долгие годы близости.

Главная задача платной медицины - перевести острую боль в хроническую.

Что посмеешь, то и пожмешь. \* \* \*

Лентяй – человек, которому нравится просто жить.

Для смягчения последствий падения обычно используется мат. Деньги - это грязь, но лечебная.

Всё не так плохо как вы думаете, все намного хуже!

Чтобы сократить число людей, живущих за чертой бедности, надо или опустить черту или сократить число людей.

Идеальная жена - как таракан. Её видишь или ночью, или на кухне.

\* \* \*
Как отличить левую ногу от правой?
На левой ноге большой палец справа.

Женщины не мыслят, они замышляют!

Если ваш работодатель к вам хорошо относится, значит, он вам сильно недоплачивает.

Бесплатному сыру в дырки не заглядывают...

Женщину нельзя убедить. Её можно только уговорить.

#### **АНЕКДОТЫ**

- Девушка, какой у вас красивый свитер!
- Да, это настоящая верблюжья шерсть!
  - Я сразу узнал по двум горбикам...

- Нехорошо подсматривать в замочную скважину!

- А показывать в нее всякую гадость?

- Ребе, вы славитесь своей мудростью! Посоветуйте, как евреи должны себя вести, чтобы мирно жить среди других народов?

\* \* \*

- Как в электричке, — не задумываясь, ответил ребе.

На следующий день:

- Ребе, мы целый день провели в электричке, но так и не поняли, что вы хотели сказать?
- Так ведь там все написано! В одном месте «НЕ ПРИСЛО-НЯТЬСЯ», в другом — «НЕ ВЫСОВЫ-ВАТЬСЯ».
- Послушайте, Рабинович, что вы так кричали вчера на свою жену?
- Она не хотела сказать, на что истратила деньги.
- Hy, хорошо, а что вы сегодня на нее кричали?
  - Сегодня она мне таки сказала. \* \* \*

1965 год, урок математики, тема – проценты. Марья Ивановна:

- Так кто мне скажет, каков процент отличников в нашем классе?

С задней парты тянется рука.

- Ну, давай, Вовочка!
- 146%.
- Да-ааа, Чуров, хорошо, что ты не работаешь в Центризбиркоме!

# КРОССВОРД

#### ОТ МИХАИЛА ШИМОНОВА

**ПО ГОРИЗОНТАЛИ:** 1. «Синдром» безделья. 6. Высокая болотная трава. 10. Равносторонний прямоугольник. 13. Женский треугольный головной или шейный платок. 14. Жаропонижающий препарат. 15. Согласие, мир. 16. Экскурсовод. 17. Электробытовой прибор. 19. "Потомок" эсперанто. 20. "Роковая" карточная масть. 21. Страстный любитель музыки. 22. Выдающийся балетмейстер, народный артист СССР, организатор и руководитель Государственного ансамбля народного танца. 25. Монета в 10 копеек (разг.). 27. Большой продолговатый стог сена. 28. Древнерусский сосуд для напитков. 29. Специализация актёра на определённом типе ролей. 30. Речной поворот. 31. Счётчик машины, указывающий стоимость проезда пассажиров или провоза грузов. 37. Разменная монета Венесуэлы, Гаити. 38. Живополотно. Млекопитающее отряда насекомоядных, живущее в норах под зем-Канаверал географический объект. 43. Одер в Польше. 45. Плащ бедуина. 46. Небольшое парусное двухмачтовое судно с косыми парусами. 48. Любитель спектаклей. 49. Тверь в 1931-1990 гг. 50. Имя короля, не имеющего возможности жениться по любви (песен.). 51. Река в Туле. 52. Молитвенник, обычно содержащий молитвы для будней и субботы, иногда и для праздников. 53. Отдельная книга из собрания сочи-

нений. 54. Книжная ленточка-закладка.

ПО ВЕРТИКАЛИ: 2. Пиджак вместе с брюками. 3. "Великий немой". 4. Писатель, переводчик, журналист, кинематографист, член редакционного совета журнала "Надежда" (до 2007 года). 5. Переводчик при дипломатических миссиях стран арабского Востока (устар.). 7. Мелкие пятнышки или прыщики, появляющиеся на теле при некоторых болезнях. 8. Наклонный типографский шрифт. 9. Острая приправа к пище. 10. Морской съедобный моллюск. 11. Основное население одной из центральноазиатских республик. 12. Старинная аптекарская мера веса. Высший командный состав армии. 20. Дачное место писателей в Подмосковье. 23. Представитель народа, живущего на Крайнем Севере. 24. Специальность юриста. 25. «Чёрный янтарь». 26. Густой кисломолочный питательный напиток. 32. Небольшой шаровидный древнегреческий сосуд для ароматических масел. 33. Воспаление слизистой оболочки полости рта. 34. Наибольшее количество, наибольшая величина. 35. В неё налисуп. 36. Реакция на переедание. 37. Государство на северо-востоке Африки. 39. Мифичеюноша, возлюбленный Афродиты. 40. Нечто скрываемое от других. 44. Один из официальных языков Пакистана. 47. Переселение евреев диаспоры в Израиль.



#### Ответы на кроссворд:

10м. 54. Ляссе. Пом. 54. Ляссе. Пом. 54. Кандинов (Лев). 5. Драгоман. 7. Сыпь. 8. Курсив. 9. Усус. 10. Капьмар. 11. Таджики. 12. Унция. 18. Генералитет. 20. Переделкино. 23. Эскимос. 24. Адвокат. 25. Гагат. 26. Кефир. 32. Арибалл. 33. Стоматит. 34. Максимум. 35. Тарелка. 36. Икота. 37. Сомали. 39. Адонис. 40. Тайна. 44. Урду. 47. Алия.

**По горизонтали:** 1. Скука. 6. Осока. 10. Квадрат. 13. Косынка. 14. Аспирин. 15. Лад. 16. Пад. 16. Пад. 17. Утюг. 19. Идо. 20. Пики. 21. Таксометр. 37. Сентимо. 38. Картина. 41. Крот. 42. Ендова. 29. Амплуа. 30. Излука. 31. Таксометр. 37. Сентимо. 38. Картина. 41. Крот. 42. Ендова. 29. Одра. 46. Иол. 48. Театрал. 49. Калинин. 50. Луи. 51. Ула. 52. Сидур. 53.



#### Computer Diagnostics

- 1 Day Denture
- Root Canals
- Oral Surgery
- Cosmetic Dentistry
- Pediatric Dentistry
- Periodontics
- Laser Whitening
- Same Day Repairs
- Invisalign Orthodontic Treatment

#### We Accept Most Insurances:

Aetna, Cigna, UFT, Medicaid, Fidelis, Americhoice, 32 BJ, DC 37, Healthplex, Delta Dental & 1199 National Benefit Plans



Eugene Khaytsin, DDS

Implant Special Dental Lab on Site \$650 We Open 7 Days a Week



**Dentist** Yuriy Nektalov, DDS



Stella Aminov, DDS

Technician



Julie Patil
Potapovskaya Periodontist
DDS

Technician



Inna Munarova,

Technician



Ariel

George Khaidatov







Solomon Aminov Ulugbek Atakhanov Zoya Levy 718-275-4545 718-997-7762 94-24 63rd Dr., Rego Park, NY 11374

# **УБОРКА** ДОМОВ И КВАРТИР

высокое качество работ гарантирую! Исполнительная и аккуратная.

Тел. 347-748-4270 Аня

Гражданин, 32 года, рост 5"6, устроенный бухарский еврей, хочет познакомиться с серьезной девушкой для создания семьи. (718)375-8494.

Желаю познакомить мою племянницу 30 лет, программист, паралигал, с достойным молодым человеком, бухарским евреем.

Тел.(718) 200-0401

# SALON

FULL SERVICE HAIR SALON WITH 5 STILING CHAIRS, READY TO MOVE IN LOCATED IN THE AUSTIN ST. FOREST HILLS, N.Y

PLEASE CONTACT HUSSAIN

(917) 582-4463

## РЕКЛАМА ГАЗЕТЕ

- ПУТЬ К УСПЕХУ

(718) 261-1595, (718) 261-2315 Fax (718) 261-1564

#### BEKTOP

На одной из пресс-конференций Германа Титова, организованных вскоре после его полета в 1961 году, представитель Индии задал ему вопрос: пробовал ли он алкоголь на орбите? «Нет, не рискнул, - отшутился Титов, – алкоголь на орбите усиливает свое воздействие». Впрочем, знать о влиянии спиртного на организм человека в условиях космического полета космонавт №2 не мог - он стал первым человеком, который ел в невесомости (это входило в задачу его миссии), но, разумеется, в кабине его корабля и духа не было горячительных напит-

#### ТАЙНА ЗА СЕМЬЮ ПЕЧАТЯМИ

Несмотря на то, что к алкоголю в Советском Союзе относились весьма толерантно, вопроса его употребления в космосе старались не касаться. Понятно почему: чрезмерное возлияние всегда было одной из проблем русского человека, и в пропагандистских целях космонавты — эти «лучшие из лучших» — должны были быть начисто лишены даже намека на пагубное пристрастие.

Однако даже если бы тема эта и была затронута, то, возможно, она имела бы еще более сильное воспитательное воздействие на советских людей, чем пропаганда с орбиты полного воздержания от спиртного (что в любом случае в СССР было недостижимо). На примере летающих космонавтов люди увидели бы, что можно пить очень умеренно, не доводя дело до алкогольных эксцессов. Более того, сами медики не возражают против умеренного приема алкоголя в космосе, считая, что это может оказывать благотворное воздействие на физическое и эмоционально-психическое состояние чеповека.

Впрочем, присутствие крепких напитков на борту вызывает вопросы не столько с тем, что нетрезвые члены экипажа могут устроить на станции дебош, сколько с мерами противопожарной безопасности. Внутри орбитального комплекса есть немало нагревательных элементов, и если в один из них попадет убежавшая и отправившаяся в свободное плавание по станции капелька спиртного, то не исключен пожар.

Десятилетия последовательного «кручения» вокруг Земли шести «Салютов» и одного «Мира» при всеи застоиности такого рода «исследования и освоения» космоса все-таки имело один положительный результат: люди научились жить и работать в условиях длительного космического полета. Но... недаром существует поговорка: «Если хотите, чтобы совершилось убийство, заприте двух мужчин на месяц в одной комнате» (есть еще варианты «на неделю» и на «пару недель»).

# КОСМОС И БАХУС

## Алкоголь на орбите: желанный гость или нарушитель границы?



Возьмем оптимистический сценарий — двое мужчин смогут более или менее бесконфликтно прожить в замкнутом пространстве один месяц. Но ведь некоторые полеты на «Салютах» и «Мире» длились год и более. Как быть?

«Даже в обычной семейной жизни v вас периодически возникают разногласия с супругой. Так вы хоть с ней на время можете разойтись по разным комнатам и остыть. А на орбите куда деваться? - рассказывал в интервью «Новой газете» сотрудник Института медико-биологических проблем (ИМБП). - Вот взгляните на этот график. Здесь отражено психологическое состояние экипажа в течение всего полета. По результатам первых длительных орбитальных полетов мы хорошо можем прогнозировать состояние микроклимата на борту и предсказывать те временные интервалы, когда между членами экипажа может произойти "раздрай". Хотя бы в силу того, что двум мужикам просто надоедает круглосуточно видеть друг друга на протяжении долгих месяцев. А тут еще какие-нибудь нестыковки при выполнении заданий с Земли, и пошло-поехало... Поэтому за пару дней до даты возможного конфликта нам нужно стабилизировать ситуацию. И мы даем задание экипажу на проведение внеочередной проверки какого-нибудь блока аппаратуры».

Сама эта рекомендация для непосвященного кажется дикой: люди и так «на грани», а тут им еще дополнительную работу дают. Но вот тут-то и прячется один из главных «секретов» советской/российской космонавтики.

когда, например, готовили к старту «Салют-7», рассказывается в «Новой газете», то в различные ниши бортовой аппаратуры станции на Земле были уложены десятки туб с армянским коньяком 25-летней выдержки. Разумеется, про места этих «закладок» знал только ограниченный круг лиц, который и давал периодически указания провести внеочередную проверку того или иного блока. После них кривая на графике, характеризующая нарастание на-

пряженности в отношениях между членами экипажа, стремительно шла вниз.

Были случаи, когда измотанному работой экипажу оператор ЦУПа во время сеанса связи настоятельно рекомендовал использовать во время обеда «кавказский соус» из 33-го контейнера. Того, что только что прибыл на станцию вместе с очередным «грузовиком». В ответ оператора частенько посылали туда, «где Макар телят не пас»... И лишь через несколько сеансов связи в ЦУПе слышалось: «Что же вы так мало "кавказского соуса" в 33-й контейнер положипи!»

#### БЕЗ «ГОСТИНЦА» НЕ ВХОДИТЬ

Зарубежные космонавты, летавшие на станцию «Салют-7» по программе «Интеркосмос», рассказывали «Новой газете», как проходили встречи в космосе двух экспедиций: основной и посещения. Обычно советское телевидение В очередном репортаже о стыковке пилотируемого космического корабля с орбитальной станцией показывало следующие кадры: открывается люк стыковочного узла и в станцию вплывают члены экспедиции посещения. Их радостно встречают местные долгожители. Веселье, объятия, похлопывания по плечам, шутки, краткий брифинг на борту, приветы оставшимся на Земле... Но в реальной жизни операции после стыковки корабля со станцией и проверки стыковочного узла на герметичность проходили по другому сценарию.

Основной экипаж по ту сторону задраенного люка вежливо спрашивал, с чем прибыли гости. И когда из корабля по внутренней связи доносилось, что ни с чем, ему также вежливо рекомендовали продолжать полет «за стенкой». Для того, чтобы обитатели станции открыли люк, нужно было предъявить им «пропуск». И этот пропуск был у всех экспедиций посещения. После некоторых препирательств люк слегка приоткрывался, и в образовавшуюся щель на станцию вплывала бутылка коньяка.

Лишь за ней следовала экспедиция посещения. Коньяк шел по кругу, и только после этого экспедиция посещения получала «прописку» на станции. Ничего этого телезрителям, конечно, не оказывалось.

# ЧТО ЕЩЕ НЕ ПОКАЗЫВАЛИ ТЕЛЕЗРИТЕЛЯМ

Вспоминая о своем полете с Юрием Романенко, длившемся 96 дней, космонавт Георгий Гречко рассказывал в интервью газете «Московский комсомолец»: «Понимаете, мы нормальные мужики - не бесполые существа, но и не сексуально озабоченные. Потом, у нас на борту было полтора литра коньяка. Естественно, о пьянстве здесь речь не идет. Полтора литра коньяка на сто дней - это выходило семь с половиной граммов в день на человека. Это было как кусочек земной жизни: перед тем, как залезать в мешки. мы пили по глоточку». «Но нам и в голову не приходило даже понюхать эти несколько граммов перед какой-либо ответственной операцией, например, перед стыковкой или проведением эксперимента», – добавлял Гречко.

А вот какую историю рассказал автору этих строк летчик-космонавт Владимир Дежуров, совершивший вместе с Геннадием Стрекаловым и астронавтом НАСА Нормом Тагардом первый российско-американский полет на «Мире» в 1995 году.

«Пришел на станцию "грузовик" (автоматический транспортный корабль «Прогресс» – Ю.К.). Михалыч (Стрекалов – Ю.К.) с производительностью Стаханова его разгрузил, чтобы добраться до "гостинцев", которые прислали нам наши домашние. Там он пластиковую бутылочку грамм на триста нашел с этикеткой от "Пепси-колы". "Лидка (жена Стрекалова – Ю.К.) знает, что послать", – сказал с благодарностью в голосе. В бутылочке... коньяк был.

Стал ужин готовить. Мы, конечно, Норма пригласили, но он: "Нет, нет, уже поздно, пойду спать". Михалыч рукой махнул: "Ну, не хочет, как хочет, а я вот сейчас лучок, чесночок порежу, картошечку отварю. Садись, Володя". А запах по станции аппетитный пошел – невмоготу. Норм у себя в спальном мешке до головы застегнулся, а нос-то снаружи оставил. Глянули в его модуль – он там в мешке шевелится, заснуть не может.

Я еще кусочком сала у его носа помахал. Норм, пошли, говорю, поедим. Тот снова за свое: "Так поздно я не ужинаю". Мы смеемся: "Да какое «поздно»! Ты на часы посмотри — время полшестого утра уж. Завтракать пора!" Мы ведь пока до гостинцев своих добрались, несколько

часов прошло. Ну, Норм не выдержал, присоединился. Михалыч ему тут же свое картофельное пюре отдал, себе новое стал готовить.

Нашли на станции коктейлевые трубочки. Стрекалов выбрал себе самую большую, в диаметре раза в два шире обычной. Я смеюсь: "Михалыч, это не трубочка, а шланг". Вставляем по очереди коктейлевые трубочки в ту самую бутылку из-под "Пепсиколы", посасываем. Славно мы тогда перекусили. Норм сразу духом воспрянул».

## **ЕСЛИ ПИТЬ, ТО МАДЕРУ**

Как сообщил американский портал Space Daily, хьюстонская компания Luko Wines, владеющая магазинчиками по продаже коллекционных сортов вин, предложила 10-процентную скидку на алкоголь для астронавтов НАСА. «По крайней мере, они не будут пить всякую гадость», — заявил владелец компании Джеймс Пуко

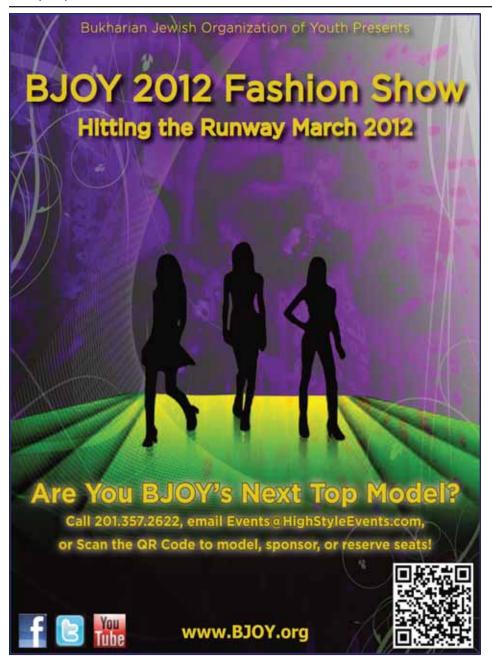
Скидка позволит астронавтам приобретать высококачественные сорта вин с низким содержанием солей сернистой кислоты, что ослабит последствия возлияний. Компания, реализующая коллекционные сорта калифорнийских вин Sira и White Roan Blend через веб-сайт, начала соответствующие переговоры с дистрибьютором в Хьюстоне, где находится Центр имени Джонсона - главная «вотчина» пилотируемой программы НАСА и место основного сосредоточения астронавтов.

Стоит отметить, что Luko Wines – не простая компания. Ее владелец Джеймс Луко принадлежит к высшему слою американского истеблишмента. В качестве дипломата ООН он служил в Боснии, Хорватии и Косово, а впоследствии являлся ответственным сотрудником офиса Трибунала ООН по бывшей Югославии в Белграде. Можно предположить, что сдепанная его компанией ставка на продвижение алкоголя в НАСА не является безответственной самодеятельностью.

«Мы понимаем, что у медиков есть основания с опасением относиться к употреблению алкоголя астронавтами перед стартом, — отмечает г-н Луко, — однако они не должны забывать и о подтвержденном благотворном воздействии красного вина на организм человека». Что да, то да. Ученые уже неоднократно говорили о пользе употребления сухого красного вина для сердечно-сосудистой системы в объеме не более 150 граммов в сутки.

#### А ЕСЛИ СЕРЬЕЗНО?

В России есть поговорка: «Господи, не прими за пьянство, прими за лекарство». Космос – одна из сфер деятельности человека, к которой она полностью применима. Летчик-космонавт Георгий Гречко вспоминал: «Коньяк на борту был. В свое



время вопрос – поставлять его в космос или нет - рассматривался даже на заседании коллегии министерства здравоохранения. И академик Газенко тогда высказался определенно: "Там, на орбите, у человека очень непростое эмоциональное состояние. Если перед сном ребята выпьют по 5-7 граммов коньяка, чтобы снять напряжение, то я – только за"».

А врач-космонавт Валерий Поляков, совершивший 437-суточный полет на «Мире», полагает, что употребление красного вина, в котором содержится восемнадцать видов аминокислот, препятствует развитию анемии - болезни крови, связанной с уменьшением в ней гемоглобина и эритроцитов. Наблюдения Полякова были недавно подтверждены западными исследователями.

По их мнению, красное вино может компенсировать негативный эффект длительного воздействия невесомости на человеческий организм. Есть в этом вине один «волшебный» элемент под названием ресвератрол. Именно он и защищает от вымывания кальция из костей, а также от развития инсулиновой резистентности.

Данные эти были получены благодаря эксперименту. Нескольких крыс подвесили за хвосты и нижние конечности и держали в таком состоянии довольно продолжительное время с целью имитации невесомости. Как известно, при отсутствии силы тяжести происходит перераспределение жидкости в организме, из-за чего кровь приливает к голове. У тех крыс, которые получали ресвератрол, негативных последствий длительного пребывания в «невесомости» не наблюдалось.

«Мы впервые говорим о простом способе компенсации последствий гиподина-

мии, когда основным физиологическим функциям организма наносится ущерб изза недостатка их механической загрузки», - говорится в докладе, подготовленном группой исследователей под руководством Имана Момкема из Страсбургского университета во Франции. Доклад был опубликован в журнале Федерации американских обществ экспериментальной биологии. Ресвератрол, таким образом, «может потенциально рассматриваться как пищевая компенсационная добавка для участников космических полетов, но он еще должен пройти испытания на людях», отмечается в исследовании.

По мнению ученых, это средство может найти применение и в земной жизни, особенно для людей с ограниченными двигательными возможностями. «Ресвератрол не заменит физическую активность, но он поможет замедлить негативные процессы, которые происходят в организме из-за ее недостатка», - подчеркнул доктор Джеральд Вайсманн, главный редактор упомянутого журнала.

Данные выводы подводят к щекотливому вопросу: разрешит ли НАСА своим астронавтам употреблять алкоголь в космосе? Агентство всегда проводило в этом плане жесткую политику: никакого спиртного за 12 часов до старта и уж тем более в полете. А что касается компенсации недостатка движения - так пусть астробольше занимаются тренажерах, установленных на борту шаттлов и на МКС.

Но, как известно, НАСА собралось на астероид, а после на Марс. Простых упражнений в ходе этих сверхдлительных миссий может не хватить, чтобы поддерживать астронавтов в необходимой физической и психологической форме. И вот тут простой бокал вина может оказать просто неоценимую услугу.

# БУДЬТЕ СЧАСТЛИВЫ!

По многочисленным просьбам наших читателей мы начинаем принимать бесплатные объявления от желающих познакомиться и создать счастливую еврейскую семью. Посылайте свои объявления нам на E-mail: bukhariantimes@aol.com

Или оставьте сообщение по телефонам: 718-261-1595, 718-261-2315,u 520-1111+111. Почтой: 106-16 70 Ave, 5 Fl., Suite 110

Forest Hills, NY 11375.

#### СДАЕТСЯ В РЕНТ или на продажу

Сдается в рент или на продажу в Бруклине (10 минут от Квинса) большое помещение на 15 000 сквер фитов, на 25 машин парковки. Не упустите эту возможность. Цены умеренные.

В связи с закрытием фабрики продаются швейные машинки разных видов, закройный стол, а также богатый выбор обивочных материалов по умеренным ценам.

Звоните по тел.:

917-662-7755



#### БЕСПЛАТНАЯ ПОМОЩЬ СЕМЬЯМ



АННА КАЛИНКИНА, LMSW, лицензированный социальный работник **Jewish Child Care Association (JCCA)** принимает:

по вторникам с 1 дня до 6 вечера

по адресу: **64-05 Yellowstone Boulevard, Forest** Hills, NY 11375

по средам с 9 утра до 1 дня по адресу:

150-62 78th Road, Kew Garden Hills Rabbi S Nisanov's Shul

Запись на прием по телефону: 1-646-533-8673

Мы поможем вам в решении вопросов, касающихся:

- взаимоотношений в семье
- проблем воспитания детей и подростков
- социальных вопросов

#### ПРИХОДИТЕ! МЫ БУДЕМ РАДЫ ВАМ ПОМОЧЬ!

Funding of this project is made possible through Partners in Caring Program of UJA-Federation of New York



# БЛАГОСЛОВЕННОЙ ПАМЯТИ НАШЕЙ ЛЮБИМОЙ МАТЕРИ, СЕСТРЫ ЛИЗЫ (ЯЭЛЬТОВ) БАТ МАЛКО ЕЛИЗАРОВОЙ-СУФИЕВОЙ ПОСВЯЩАЕТСЯ

Всё самое прекрасное на земле от солнца и молока матери

29 января 2012 года исполняется ровно 30 дней, как большие семьи Елизаровых и Суфиевых потеряли очень дорогого человека — нашу любимую маму, сестру, бабулю ЛИЗОЧКУ ЕЛИЗАРОВУ-СУ-ФИЕВУ, ушедшую из жизни в Израиле в канун Нового года (предана земле 1 января).

Она прожила большую жизнь, почти 84 года, но, к сожалению, последние годы была тяжело больна. Инсульт, поразивший её в 2003 году, отнял у нашей любимой сестры, некогда энергичной, боевой, шустрой, способность вести нормальный образ жизни. Низкий поклон детям, братьям, сёстрам, которые постоянно заботились о ней.

А разве могло быть иначе? Ведь она с первых лет своей взрослой жизни заботилась о своих родителях, обо всех нас и. конечно же. о детях.

Несколько строк о её жизненном пути. Родилась в семье Абрахаима и Малко Елизаровых, людей, известных в Самарканде и Пенджикенте — городе, где глава семьи в течение 13 лет был мэром.

В 1946 году, в возрасте 18 лет, наша мама вышла замуж за Ювдо Суфиева, участника войны, человека высокой порядочности и доброты. В браке они воспитали четверых детей: Риву, Иосифа, Розу и Давида. Но

счастливая семейная жизнь вдруг прервалась в Новый год — на рубеже 1966-го и 1967-го годов. Ювдо скончался от инфаркта в возрасте 55 лет. Забота о детях, о дальнейшей жизни целиком легла на плечи 38-летней Лизы.

К счастью, она была хорошим парикмахером, и это позволило ей и детей вырастить, и близким помогать.

Дальнейшая жизнь сестры была связана



#### 20 января 1928 г. - 1 января 2012 г.

сначала с городом Самаркандом, а позже, с 1991 года, с Израилем, куда она репатриировалась со всей семьёй. Лишь младший сын Давид иммигрировал в США (обосновался в Нью-Йорке). Эти две страны стали для неё дорогими местами — в них жили дети, братья, сёстры. Она успела дважды приехать к нам, участвовать в брите своего самого младшего внука Юры (Ювдо), порадоваться за состоявшуюся судьбу сына Давида.

2003 год стал для неё роковым: она тяжело заболела. И с тех самых пор дети (в первую очередь)

встали на стражу её здоровья. К сожалению, вернуть её к нормальной жизни не удалось. Но, и это очень важно, она ни на минуту не оставалась одна.

Рива, Роза, Иосиф поочерёдно дежурили у её постели. Часто навещали её братья Игорь и Роберт. Такая старость суждена не всем. Это заслуга самой Лизы — она смогла воспитать таких благодарных детей.

Лиза ушла из жизни умиротворённая. Рядом были родные лица, и в том числе Давид, на руках которого она вернула Б-гу свою душу. Хоронили её в воскресный день 1 января при большом стечении народа. Много добрых слов сказали участники похоронного митинга, и в частности, Исхак Абрамов, знавший её по Самарканду.

Святая и тёплая земля Израиля приняла в свои объятия замечательную дочь бухарских евреев, которая была настоящей Эшет хайль, – Лизу Елизарову-Суфиеву, беззаветно преданную семье и всем своим родным.

Спасибо тебе, дорогая, что ты была в нашей жизни. Спасибо тебе за детей, которых ты воспитала.

Мы будем помнить тебя всегда.

#### МЕНУХАТА БЕ ГАН ЭДЕН

Скорбим: дети Рива, Роза, Иосиф, Давид Суфиевы с семьями, сёстры и братья Елизаровы — Рена, Надя, Игорь, Роберт с семьями, внуки, правнуки, кудохо Михаил — Эся, Рафаэль — внучка Лена из Атланты

Израиль, США, Австрия

30-дневные поминки состоятся 29 января 2012 года в 7 часов вечера в ресторане L'Amour (бывший "Ган Эден") 27 и 28 января там же – ШАБИ ШАББОТ И РУЗИ ШАББОТ





#### <u>ОБРАЗОВАНИЕ</u>

#### Рафик ШАРКИ

Вам для этого потребуется помощь калькулятора, а ребеокончивший «ALOHA. УМ. МАТЕМАТИКА», решит всего за несколько секунд, причем без какого-либо калькулятора, ручки или карандаша.

«Не может быть!» – подумал я и отправился в школу, где проходят обучение дети, родители которых решили помочь им развить свои умственные способности после школьных занятий

Несколько классов на втором этаже школы отданы детям. Причем нет привычных тетрадей - только доска, на которой даются задания, и ... счеты. Я сам глазам своим не поверил: разноцветные, красные, желтые, большие и малых размеров имелись в наличии учеников в каждой группе.

Счетами пользуются вот уже 2000 лет во всем мире. Имеется много способов арифметических вычислений на счетах в уме. Известная в мире программа ALOHA была основана Ло Мум Сунем в Малайзии в 1993 году и с того времени признана одной из самых эффективных; по ней действуют более 3 000 центров во всем мире.

Программа ALOHA (Abacus Learning Of Higher Arithmetic) выступает за изучение арифметики с применением счетов и относится к послешкольной программе. В ней предусмотрены прежде всего обучение арифметическим вычислениям (сложение, вычитание, умножение и деление) с использованием обычных счетов вначале, а затем восстанавливают этот процесс по памяти.

Курс «Математика в уме» обращает проблемы изучения непосредственно к источнику, подключая всю мозговую деятельность. Курс способствует улучшению в детях главных сторон изучения - таких, как деловая память, концентрация внимания, осмысления и таким образом усиливает в детях все способности изучения.

Среди детей, увлеченно занимающихся математикой, я встретил несколько ребят из нашей общины.

- Я прихожу сюда каждую неделю и очень довольна результатами, которые показывает Мавашева. – Майкл учится в престижной еврейской школе, не менее я прихожу сюда каж- 89+2-29+47+33 -54+49. дую неделю, чтобы научить его правильно концентрироваться.

Это очень важно, когда ребенок выполняет домашние задания, будь то математика или английский. И в этом плане программа ALOHA достойна самого пристального внимания со стороны родителей. Дети стремятся все делать в уме, не прибегая к привычным тетрадям и компьютерам, ибо сами ре-

# ALOHA. YM. MATEMATUKA

#### МОЖЕТЕ ЛИ ВЫ РЕШИТЬ В УМЕ, СКОЛЬКО БУДЕТ (910-711) • 547?



шают задачи, активизируя собственные ресурсы.

Преподаватель Джозеф. прибывший из Гонконга 20 лет назад, имеет ученую степень и сам с увлечением преподает программу ALOHA в Квинсе.

- С чем связаны возрастные ограничения? - поинтересовался я у Джозефа. - У вас дети только от 5 до 12 лет.
- Известно, что мозг челобыстро развивается именно в этот период - от 5 до 12 лет. Программа постоянно развивает интерес у детей, стимулирует деятельность обоих полушарий мозга, чтобы усилить их навыки концентрации, внимания, наглядного представления и пр. Для нас важно помочь детям освоить математику на привычном им языке пальцев.

ALOHA значительно улучшает деятельность мозга, дети внимательны на уроках, что в конечном итоге помогает им стать лучшими учениками и обеспечивает их способностями превзойти других в будущей карьере.

Курс «Математика в уме» построен так, чтобы обеспечить развитие всей мыслительной деятельности, что приводит к улучшению значительному учебы в школе. Программа позволяет детям: понимать основные системы чисел; понимать концепцию чисел; наглядно представлять отношения между числами и цифрами; наглядно представлять и выполнять вычисления в vме.

Джозеф пригласил одного мой сын, - сказала мне Анджела ученика и попросил его выполнить задачу.

- Начали, - дал команду там хорошие педагоги, но тем Джозеф. - 27-12+78+32+67-

> Где-то на пятой операции я уже не мог сосредоточиться, так как учитель называл почти ежесекундно цифру за цифрой.

- Сколько? спросил он ответ у ученика.
- 39. ответил тот спокойным и уверенным тоном.
- Вот проверьте, показал мне тестовый лист Джозеф.

Не скрою, меня поразили не только скорость, с какой считал воспитанник программы ALOHA, но и его погружение в этот процесс, умение сконцентрироваться и не отвлекаться, без свойственной нервозности, детям на экзамене.

- Наши сыновья Натан и Гавриэль посещают школу уже несколько месяцев, - сказал мне Арсен Исаков. - Результаты просто ошеломительные! Кроме



того, что они стали собраннее. организованнее, они стали получать хорошие оценки и по другим предметам!

- Недавно ко мне обратился преподаватель по математике и говорит буквально следующее: прекратите решать за своего сына задачи! – процитировала школьного учителя Люба Исакова. - Тогда я попросила его при мне проэкзаменовать моего сына, и он по памяти полностью изложил последнее задание своего преподавателя. Растет третий сын Ариэль, и мы его тоже приведем в эту школу.

На самом деле, пообщавшись с учениками и родителями, я сделал простой вывод: хочешь развить ум своего ребенка - надо отдать его на программу ALOHA.

- Дети чувствуют себя уверенными, - продолжил окрыленный успехами СВОИХ учеников Джозеф, - а это значит, у них развиты навыки концентрации. значительно увеличивается объем внима-



ния, улучшаются познавательные навыки, развиты скорость и точность. И, как следствие, раскрываются творческий потенциал ребенка, его аналитические и интуитивные функции, сохраняется память и запоминание цифр и слов. Одним словом, они чувствуют себя уверенными не только в школе, но и по жизни идут смело, покоряя вершины знаний.

- Какова динамика обучения? - спросил я Джозефа.
- Наше использование этого метода применяется в развитии, начиная с простого вычисления с использованием счетов. По

мере усложнения уровня программы мы преподаем детям, как считать в уме, "визуализируя" счеты в мозгу, и использовать это для вычислений. Обучение в ALOHA. УМ. МАТЕ-МАТИКА проводится в классном помещении, а не на листе бумаги. Ведет занятие, по меньшей мере, один преподаватель в классе, не превышающем 12 учащихся, - ответил Джозеф. -Преподаватель занимается с учениками класса в течение приблизительно 1,5-2 часов.

В ALOHA изучение становится развлечением, что очень важно для детей. При этом все направлено не только на улучшение арифметических навыков, но также и, что еще более важно, на повышение их уровня концентрации и объема внимания. Это создаст вашему ребенку твердую основу в дальнейшей учебе. ALOHA как минимум исключают

> беспокойство вашего ребенка относительно его математических способностей.

> Покидая эту частную школу, работающую по программе ALOHA. УМ. MATE-МАТИКА, я в первую очередь подумал, что буду рекомендовать ее всем своим родственникам, ибо эти занятия развивают мозг, так же как и постоянная физкультура, каратэ – тело, силу и волю человека.

> Программа ALOHA. УМ. МАТЕМАТИКА расположена по адресу: 116-16 Queens Blvd, Forest Hills 2nd Fl. NY 11375. Для участия в двухчасовом бесплатном семинаре

позвоните по телефону (718) 763-0553 или отправьте сообщение по электронной почте Foresthills@aloha-usa.com.

#### Краткий обзор Программы

Программа старшей группы разработана для детей в возрасте от 7 до 12 лет и разделена на 8 этапов. Каждый этап состоит из занятий по 2 часа в течение 12 недель.

Программа младшей группы разработана для детей в возрасте 5 и 6 лет и разделена на 10 этапов. Каждый этап состоит из занятий по 2 часа в течение 12 недель.

#### Do you want to help your children to achieve the following?

- Self-Confidence
- Improves focusing skills
- Increases attention span
- Speed & Accurate Calculation
- Strong memory
- Learning Skills
  - Listening, Observation & Concentration

#### We can help you!

(Call today to schedule a free trial class!)

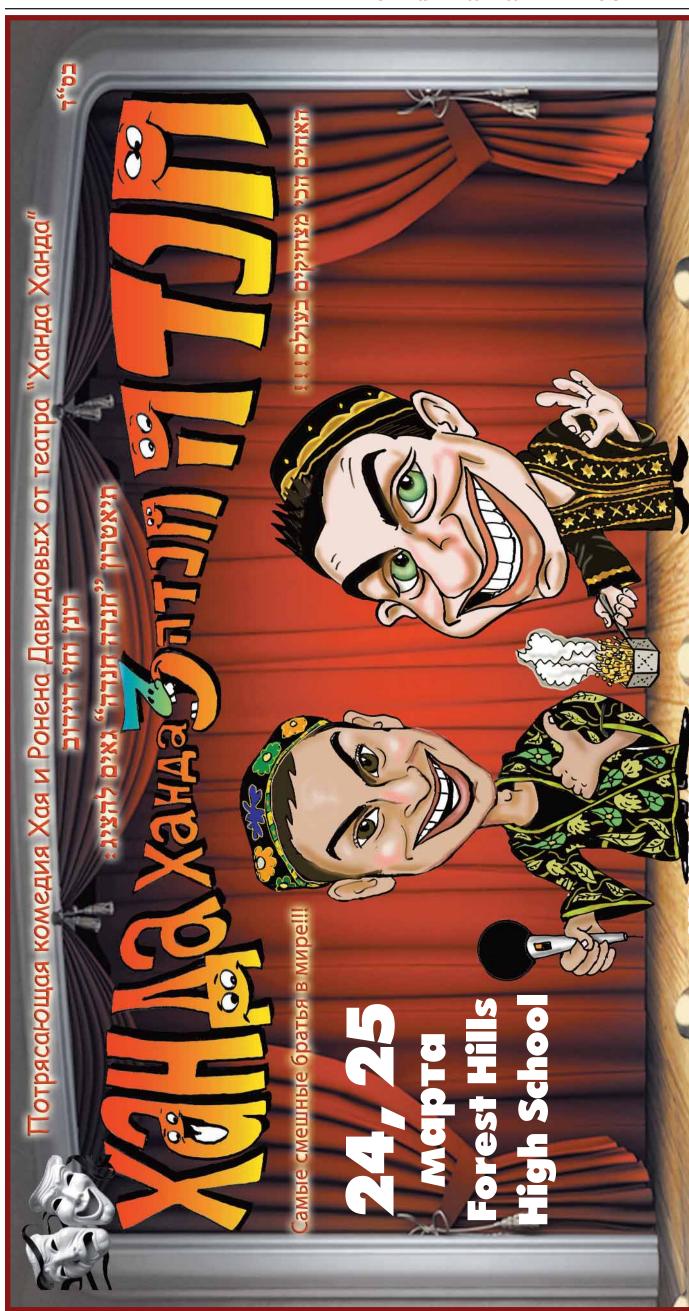
Tel: 718-673 0553

116 - 16 Queens Blvd Suite 212 Forest Hills, NY 11375 (This program is for 5 to 12 old kids)





Foresthills@aloha.com www.Aloha-USA.com/Centers/Foresthills

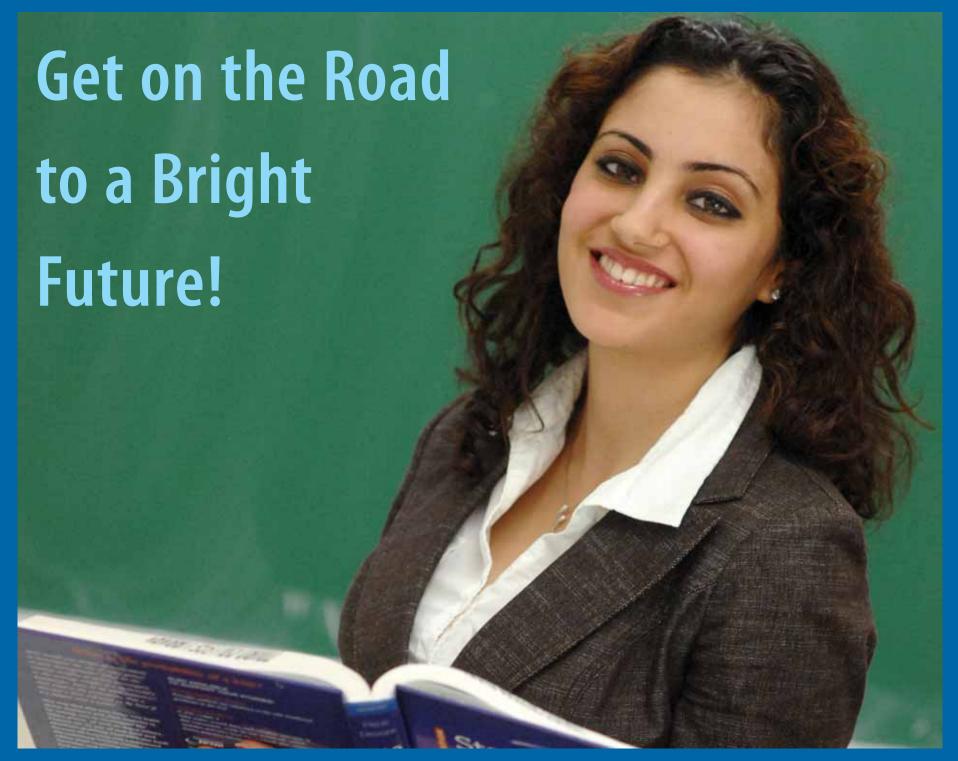


Мила 718.897.4500 • Мира 718.275.5721 • Тамара 718.526.0791 • CKDECEHPE

Chaim International 718.969.4226 • Boris Production 718.997.8237 (108 ST) • Mypa 718.271.3538

• В Бруклине: Фрида 347-634-5095, Диля 718-593-9442, Зарина 718-644-4666





#### ASSOCIATE'S AND BACHELOR'S DEGREES

- Business Management and Administration with concentrations in: Accounting, Finance, Marketing, Management, Information Systems, Office Technology
- Human Services Psychology Education Biology Social Sciences Paralegal Studies
- Digital Multimedia Design Liberal Arts and Sciences and more

#### CERTIFICATE PROGRAMS

- DMX—Digital Media Arts | 212.463.0400 x5588
  Desktop and Web Publishing | 718.336.6471 x30119

#### **Other Professional Opportunities**

• Pre-Law • Pre-Medical • Pre-Dental

#### **COME TO ONE OF OUR OPEN HOUSES!**

MIDTOWN | 27-33 West 23rd Street Wednesdays, 10 am-5:30 pm, 212.463.0400 x5500

UPTOWN | 240 East 123rd Street Mondays through Thursdays, 10 am-5 pm, 212.722.1575 x101

- Современные научные и компьютерные лаборатории
- Интенсивное изучение английского языка
- Дневные и вечерние классы
- Принимаем иностранных студентов
- Финансовая помощь для тех, кто имеет на это право **Transfer students welcome!**

# NYSCAS

**New York School of Career and Applied Studies** a division of TOURO (\*\*\*) COLLEGE

Flushing: 718.353.6400 x107 | 133-35 Roosevelt Ave Forest Hills: 718.520.5107 x102 | 71-02 113th Street

Other sites are located in Manhattan and Brooklyn 877-3-NYSCAS x1003

www.touro.edu/nyscas

Touro College is an equal opportunity institution

877.814.3431

www.usaveinclinics.com

# USA Vein Бостон нью-йорк Clinics Лос-АНДЖЕЛЕС

#### НУЖНО ЛИ ПОСТОЯННО СТРАДАТЬ ОТ ВАРИКОЗНЫХ ВЕН?



Навсегда избавиться от них Вам поможет новая нехирургическая амбулаторная процедура – Внутривенная Лазерная Терапия (EVLT), одобренная FDA.

#### это больно?

HET

Всего лишь минимальный дискомфорт во время процедуры.

#### это дорого?

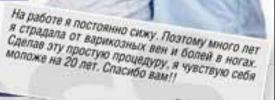
HET!

Эта терапия покрывается большинством страховок и Медикер. Звоните за подробностями: 877-814-3431

#### это быстро?

ДА!

Процедура занимает всего несколько минут и проводится у нас в офисах. Вы сможете вернуться к своему обычному образу жизни в тот же день.



Таня Р., 48 лет

#### МОГУ Я НАЗНАЧИТЬ ВИЗИТ К ВРАЧУ?

ДА!

Звоните нам в любое время по бесплатному телефону 877-814-3431 и назначайте визит в любой удобно расположенный для вас офис.





#### ЗНАЕТЕ ЛИ ВЫ, ЧТО...

Помимо варикозных вен, Внутривенная Лазерная Терапия (EVLT) помогает избавиться от других симптомов венозной недостаточности, таких как боли в ногах и судороги, жжение и зуд, отеки и пигментация.

Врачи Usa Vein Clinics помогли тысячам пациентов по всей стране избавиться от варикозных вен и венозной недостаточности.



### BOSTON

1208B VFW Pkwy, Ste. 300 West Roxbury, MA 02132

# **BROOKLYN**

2511 Ocean Ave., Ste. 102 Brooklyn, NY 11229

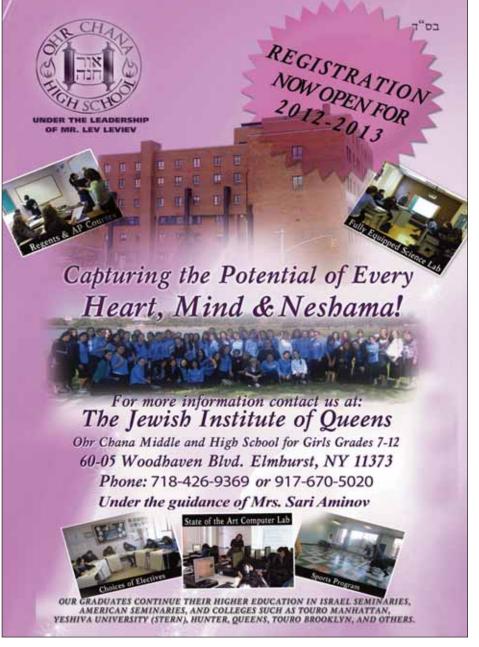
# NEW QUEENS

116-02 Queens Blvd. Forest Hills, NY 11375

НАШИ ОФИСЫ ТАКЖЕ РАСПОЛОЖЕНЫ В ЧИКАГО И В ЛОС-АНДЖЕЛЕСЕ







# ЕВРЕЙСКИЙ БЕСПРОЦЕНТНЫЙ БАНК



тем, кому сегодня нужна наша финансовая поддержка!

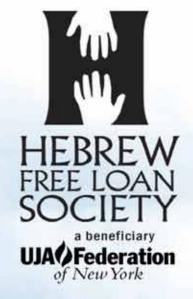
- до \$5.000 на непредвиденные личные расходы
- до \$10,000 на высшее образование
- до \$10,000 на профессиональные курсы
- до \$30,000 на программу Mitchell Lama
- до \$25,000 на открытие или развитие малого бизнеса

Для информации о ссудах звоните по телефону

212.687.0188

или посетите нашу страницу на интернете

WWW.HFLS.ORG







под наблюдением Игаля Хаимова

Приглашаем Вас всех
14 февраля 2012 года
в 7 часов в Valentine's Day
на вечер пюбви

В-программе:

бонкетный столд

MYSEKO, TOHUE,

Moy Becente.

Также проводим все виды торжеств, свадьбы, бар-мицвы в самых престижных дворцах Нью-Йорка: Terrace on the Park, Jericho Terrace, Sand Castle, Astoria World Manor, Floral Terrace, Oheka Castle.

Цены доступные для всех.

Эксклюзивный кейтеринг во все залы Нью-Йорка.

138-31 Квинс Бульвар, Брайвуд 718-558-9295



БОРИС (917)842-6820 НИКСОН (347)338-9078 РОБЕРТ (646)763-5494 МЫ БУДЕМ РАДЫ ВИДЕТЬ ВАС В ФЕШЕНЕБЕЛЬНОМ РЕСТОРАНЕ



#### SPECIAL PRICE.

В связи с юбилеем ресторана "Кристалл" имеем специальные цены для проведения свадеб в центре Квинса: в роскошном большом зале "Terrace on the Park" – свадьбы, бар-мицвы, юбилеи за 99-99 на 1 чел.

Спешите регистрировать места заранее.



## Ресторан кетеринг-холл

Красивые и элегантные залы на ваш вкус, в зависимости от количества гостей

Большой зал на 200 персон VIP зал 30 Средний зал на 60 Малый зал на 40 Летний сад на 150 персон





4210 18th Avenue Brooklyn NY 11218

www.euphoriarestaurant.com

